

# AMTSBLATT

und Mitteilungen  
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 22. März 2019

Ausgabe 12/2019

Jahrgang 47

RÖMISCHE  
**WEIN**  
*Straße*

[www.schweich.de](http://www.schweich.de)



*Komm mit uns nach Krokowa*

**Datum: 12.07. - 19.07.2019**

**Altersgruppe: 13 - 15jährige**

**Preis: max. 395,00 €**

inklusive Programm, Unterkunft und Halbpension

Sechs Tage Polen hautnah! Mit uns werdet ihr Polen auf die verschiedensten Weisen kennen lernen, mal abenteuerlich und mal kreativ. Aber natürlich werden wir euch den wunderschönen Strand nicht vorenthalten. Außerdem werden wir die Schweicher Partnergemeinde Krokowa im Partnerlandkreis Puck besuchen und uns von Jugendlichen ihre Heimat zeigen lassen.

Unsere Unterkunft liegt direkt am Strand in der Nähe der schönen Stadt Danzig.

Also freut euch auf jede Menge Spaß, Meer und coole Leute!

**weitere Infos unter [www.jugendbuero-schweich.de](http://www.jugendbuero-schweich.de)  
Anmeldungen online unter [www.anmeldung.kijub.net](http://www.anmeldung.kijub.net)**



JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH

[WWW.JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE](http://WWW.JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE)

TEL: 06502 5066-450

FAX: 06502 5066-480

[INFO@JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE](mailto:INFO@JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE)

- Info-Veranstaltung für weitere Ganztagschule
- Neue Ideen für die Mosel gesucht
- Neues Mehrzweckboot der Freiwilligen Feuerwehr Klüsserath



## Notdienste

### 1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier  
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
  - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
  - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
  - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
  - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
  - an Feiertagen vom 07.00 Uhr.

#### Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

### 2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;  
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)  
Tel. 01805-767 54 63

### 3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

**Notdiensttelefon: 01805/065100**

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

### 4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244

Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr  
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr  
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr  
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr  
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

### 5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder  
Chirurgie und Innere 0651/208-0  
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,  
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord  
(ehem. Elisabethkrankenhaus)  
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,  
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)  
Chirurgie und Innere 0651/6830

### 6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) ..... Tel. 112

### 7. Apothekendienste

#### Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

**Tel.: 01805-258825-PLZ**

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de) für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

### 8. Hilfezentren

#### 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen)

(Herr Selzer) ..... Tel. 06502/9978601

(Herr Katzenbäcker) ..... Tel. 06502/9978602

#### 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Falk) ..... Tel. 06502/93570

#### 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr) ..... Tel. 06502/995006

### 9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

### 10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich Alarmierung der Feuerwehren

### 11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

### 12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH ..... Tel. 0800 - 4112244



## Notrufe

### Alarmierung der Feuerwehren

Notruf ..... Tel. 112  
Leitstelle Trier  
(Berufsfeuerwehr) ..... Tel. 0651/82496-0

### Polizei

Notruf ..... Tel. 110  
Polizei Schweich ..... Tel. 06502/91570  
Autobahnpolizei Schweich ..... Tel. 06502/91650

# Equal Pay Day Party

Vortrag & Film zu Ursachen und Folgen der Entgeltungleichheit

22.03.2019 / 17 Uhr

Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, Trier



Frauen verdienen in Deutschland auch heute noch 21 Prozent weniger als Männer. Die Gründe hierfür sind vielschichtig. Selbst wenn Paare fair und gerecht entscheiden möchten: Wer weniger verdient bleibt für Kindererziehung oder Pflege der Angehörigen in der Regel zu Hause oder arbeitet in Teilzeit. Hier haben Frauen häufig das Nachsehen – mit dramatischen Folgen für ihre Altersabsicherung. Im Jahr 2019 markiert der 18. März symbolisch den Tag, an dem Frauen (statistisch) das Einkommen erzielt haben, das Männer bereits am 31.12. des Vorjahres erzielten.



Beate Gores, Equal-Pay Beraterin des Landfrauenverbandes, wird in ihrem Vortrag die Ursachen der Lohnungleichheit erläutern und auf die Besonderheiten des ländlichen Raums eingehen. Des Weiteren informiert sie über die langfristigen Folgen dieser Lohnungleichheit, die gerade Frauen auf dem Lande besonders hart treffen.

## In der Pause erwartet Sie ein kleiner Imbiss mit Getränken.



Im Anschluss sehen Sie den Film: „We want Sex!“  
Der Film aus dem Jahr 1966 zeigt auf sehr unterhaltsame Weise den Kampf der englischen Ford-Arbeiterinnen für eine gerechte Entlohnung und beruht auf einer wahren Begebenheit.

**Der Landfrauenverband Trier & die Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Trier-Saarburg laden alle Interessierten herzlich ein.**

Eintritt: 8€, zahlbar vor Ort

Anmeldung: Heike May, 06585-736, [info@landfrauenverband-trier.de](mailto:info@landfrauenverband-trier.de) oder Anne Hennen, 0651-715253, [anne.hennen@trier-saarburg.de](mailto:anne.hennen@trier-saarburg.de)





## Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde



### Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung

#### Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

##### Öffnungszeiten

##### Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

##### Bürgerbüro

montags - dienstags	von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags	von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags	von 07.30 - 12.30 Uhr

##### Sozialverwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich  
Telefonnummer: 06502/407-0  
Telefax: 06502/407-180  
E-Mail: info@schweich.de  
Web-Seite: www.schweich.de

## Nachruf

Mit großer Trauer hat uns die Nachricht erfüllt, dass

**Herr Rudolf Hau**  
**Ehrenmitglied der Freiwilligen Feuerwehr**  
**Schweich**  
**und**  
**ehemaliger Gerätewart der Verbandsgemeinde**  
**Schweich**

im Alter von 80 Jahren verstorben ist.

Herr Hau hat 1956 in die Freiwillige Feuerwehr Schweich ein und war seit 1992 als Gerätewart der Verbandsgemeinde Schweich tätig. Dieses Amt bekleidete er auch nach Beendigung seiner aktiven Dienstzeit in der Freiwilligen Feuerwehr Schweich hinaus bis 2016 mit großer Hingabe und Pflichtbewusstsein.

Für seine vieltätigen Verdienste wurde er mit dem Goldenen Feuerwehr-Ehrenzeichen ausgezeichnet.

Wir verlieren mit Rudolf Hau einen sehr hilfsbereiten, verantwortungsbewussten und bescheidenen Menschen, der von allen sehr geschätzt wurde.

Mit dem Ausdruck unseres tief empfundenen Mitgefühls für die Angehörigen verbinden wir den besonderen Dank für seine jahrzehntelange ehrenamtliche Tätigkeit.

*Christiane Horsch*  
Bürgermeisterin der  
Verbandsgemeinde Schweich

*Lars Rieger*  
Stadtbürgermeister der  
Stadt Schweich

*Alexander Loskyll*  
Wehrleiter der  
Verbandsgemeinde

*Stephan Krempchen*  
Wehrführer der Freiwilligen  
Feuerwehr Schweich

### Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Festakt zum Jubiläum der Kreismusikschule
- Kordel: Waffen und Sprengstoffe sichergestellt

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

## Rechtsverordnung

### gemäß § 10 Ladenöffnungsgesetz Rheinland-Pfalz über die Freigabe eines verkaufsoffenen Sonntages in der Stadt Schweich

Aufgrund des § 10 des Ladenöffnungsgesetzes Rheinland-Pfalz (LadöffnG) vom 21.11.2006 (GVBl. 2006, S. 351) wird für die Stadt Schweich folgende Rechtsverordnung erlassen:

#### § 1

(1) Die Verkaufsstellen in der Stadt Schweich dürfen anlässlich des „Osterkreativmarktes“ **am Sonntag, dem 31.03.2019, in der Zeit von 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr**, geöffnet sein.

#### § 2

(1) Die Vorschriften des § 13 Ladenöffnungsgesetz Rheinland-Pfalz (LadöffnG) und des Arbeitszeitgesetzes vom 06.06.1994 (BGBl. 1994 Teil I, S. 1170) in der zurzeit geltenden Fassung sind zu beachten.

(2) Jugendliche sowie werdende oder stillende Mütter dürfen nicht beschäftigt werden.

#### § 3

Die Inhaberin oder der Inhaber einer Verkaufsstelle ist verpflichtet, ein Verzeichnis über Namen, Tag, Beschäftigungsart und Beschäftigungsdauer der am 31.03.2019 beschäftigten Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer und über die diesen zum Ausgleich für die Beschäftigung an diesem Sonntag gewährte Freistellung zu führen.

#### § 4

Zu widerhandlungen gegen die §§ 1, 2 Absatz 1 und § 3 dieser Verordnung werden als Ordnungswidrigkeit nach § 15 LadöffnG geahndet.

Zu widerhandlungen gegen das Beschäftigungsverbot für Jugendliche können als Ordnungswidrigkeit nach § 58 Absatz 1 Ziffer 14 des Jugendarbeitsschutzgesetzes (JArbSchG) vom 12.04.1976 (BGBl. I, S. 965) geahndet werden.

Die Beschäftigung werdender oder stillender Mütter kann nach § 21 Absatz 1 Ziffer 3 des Mutterschutzgesetzes vom 20.06.2002 (BGBl. I, S. 2318) als Ordnungswidrigkeit verfolgt werden.

Zu widerhandlungen gegen das Arbeitszeitgesetz können als Ordnungswidrigkeit nach § 22 Abs. 1 des Arbeitszeitgesetzes vom 06.06.1994 (BGBl. 1994 Teil I, S. 1170) geahndet werden.

#### § 5

Diese Rechtsverordnung tritt am Tage nach ihrer Verkündung in Kraft.

Schweich, 15.03.2019

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
an der Römischen Weinstraße  
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

## Standesamt Schweich an der Römischen Weinstraße

### Trauungstermine an Samstagen 2019

Das Standesamt Schweich bietet **zusätzlich** zu den regulären Traueterminen (Montag bis Freitag zu den **üblichen Öffnungszeiten**) an folgenden **Samstagen** Trauungstermine an:

**13. April 2019**

**18. Mai 2019**

**15. Juni 2019**

**24. August 2019**

**19. Oktober 2019**

**7. Dezember 2019**

Die Trauungen finden an den **Samstagen** jeweils **vormittags** entweder im Rathaus der Verbandsgemeinde Schweich oder – nach **vorheriger vertraglicher Vereinbarung** – in einer unserer Außenstellen statt.

**Es wird darauf hingewiesen, dass andere Terminwünsche bezüglich Samstagstrauungen keine Berücksichtigung finden.**

Nähere Informationen über das Anmeldeverfahren zur Eheschließung und die beizubringenden Unterlagen, sowie die standesamtlichen Gebühren erhalten Sie beim Standesamt unter der Telefon-Nr. 06502/407-208 (Frau Neri) oder 06502/407-209 (Frau Zell), E-Mail neri.a@schweich.de

**Öffnungszeiten:**

Mo. – Fr. 08:00 – 12:00 Uhr  
 Mo. – Mi. 14:00 – 16:00 Uhr  
 Do. 14:00 – 18:00 Uhr

Schweich, 18.03.2019  
 Standesamt Schweich

**Energieagentur Region Trier****Bringen Sie Ihrem Haus das Sparen bei!****Kostenfreie Energie-Erstberatungen in Ihrer Nähe!**

Die Energieagentur Region Trier bietet im Rahmen der Kampagne „Zukunft Energieeffizientes Haus“ kostenfreie Energie-Erstberatungen an. Wie dämme ich Dach, Wand und Keller? Welche Fenster sind die besten? Welche Heizung ist für mein Haus die Richtige? Wo gibt es Förderzuschüsse und wer hilft mir bei der Umsetzung? Gebäudeenergieberater aus der Region beantworten in einem 45minütigen Gespräch individuell Ihre Fragen zum Thema energieeffizientes Bauen und Sanieren. Zu dem Termin bringen Sie idealerweise Gebäudepläne, Heizkostenabrechnungen der letzten drei Jahre und evtl. Fotos mit. Je mehr Informationen der Energieberater zum Gebäude hat, umso konkreter können Ihre Fragen beantwortet werden. Dieses Angebot liefert Ihnen einen ersten Überblick über die energetische Situation Ihres Gebäudes ersetzt allerdings keine umfassende Vor-Ort-Energieberatung.

Der **nächste Beratungstermin in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich findet am 03.04.2019 von 13.30 bis 16.30 Uhr** statt, danach regelmäßig an jedem ersten Mittwoch im Monat. Bitte melden Sie sich telefonisch bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich unter 06502-407120 an.

Für weitere Fragen steht Ihnen auch die Energieagentur Region Trier unter der Telefonnummer 0651-14595813 zur Verfügung.

**Unterrichtung der Einwohner****über die Sitzung des****Verbandsgemeinderates Schweich am 14.02.2019**

Unter dem Vorsitz des Ersten Beigeordneten Körner fand am 14.02.2019 im Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26 in Schweich eine Sitzung des Verbandsgemeinderates Schweich statt.

**In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst: öffentlich****1. Einwohnerfragestunde**

Es werden keine Fragen gestellt.

**2. Mitteilungen****a) Geburtstage Ratsmitglieder und Ortsbürgermeister**

Erster Beigeordneter Körner gratuliert den Ratsmitgliedern, die seit der letzten Sitzung im Dezember 2018 Geburtstag hatten.

**b) Haushaltssatzung und Haushaltsplan der Verbandsgemeinde Schweich für die Haushaltsjahre 2019 und 2020 sowie Wirtschaftspläne der Verbandsgemeindewerke für das Haushaltsjahr 2019**

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg hat mit Schreiben vom 04.02.2019 die Genehmigungsverfügung erteilt und zu bestimmen Projekten Stellung genommen.

**c) Temporäre Sporthalle wg. Sanierung Stefan-Andres-Sporthalle**

Die erste Arbeitsbesprechung mit Vertretern der Kreisverwaltung Trier-Saarburg fand am 12.02.2019 statt. Themen waren der Standort, die Ausführung der Halle, Besonderheiten des Sportbodens sowie die Kostenteilung. Alternativ zur zunächst angedachten Traglufthalle wurde eine feststehende Halle mit Sportboden, die maßgebenden DIN-Regelungen sowie Preis- und Haftungsfragen erörtert. Als Standorte wurden der Parkplatz an den Tennisplätzen sowie das derzeitige Kleinspielfeld diskutiert.

Insbesondere wegen der Anforderungen an den Untergrund für einen Sportboden soll die Angelegenheiten vor Ort mit Fachleuten besprochen werden.

**d) Unvermutete überörtliche Kassenprüfung bei der Verbandsgemeindekasse am 27.09.2018**

Die Verbandsgemeindekasse wurde am 27.09.2018 durch das Rechnungs- und Gemeindeprüfungsamt der Kreisverwaltung Trier-Saarburg unvermutet überörtlich geprüft.

Die bei der Prüfung aufgetretenen Unklarheiten von geringer Bedeutung wurden besprochen und - soweit möglich - noch während der Prüfung ausgeräumt.

Es wurde bestätigt, dass

- alle von der Verbandsgemeinde für die Zeitbuchung geführten Bücher vorgelegt wurden,

- alle Ein- und Auszahlungen in den Büchern eingetragen sind,
- alle vorhandenen Finanzmittel bei der Feststellung des Finanzmittelbestandes berücksichtigt wurden,
- im Finanzmittelbestand nur Finanzmittel enthalten sind, die von der Verbandsgemeindekasse zu verwalten sind und
- die eingerichteten Zahlstellen und ausgegebenen Handvorschüsse vollständig erfasst sind.

Der Prüfbericht wurde vom Rechnungs- und Gemeindeprüfungsamt am 22.10.2018 erstellt.

Im Prüfbericht des Rechnungs- und Gemeindeprüfungsamtes ergaben sich Feststellungen bzw. Anmerkungen, die mit Schreiben vom 17.12.2018 teilweise beantwortet wurden. Zu noch ausstehenden Anmerkungen müssen allerdings noch weitere interne Prüfungen erfolgen. Die Ergebnisse werden nach abgeschlossener Prüfung dem Rechnungs- und Gemeindeprüfungsamt mitgeteilt.

**e) 11. Familienfest der Römischen Weinstraße**

Das 11. Familienfest findet am Donnerstag, 30.05.2019 (Christi Himmelfahrt) im Moselvorland in Klüsserath statt.

**3. Einrichtung einer weiteren Ganztagschule in der VG Schweich**

Der Verbandsgemeinderat hatte in seiner Sitzung am 13.11.2018 beschlossen, eine Bedarfsabfrage zur Einrichtung einer weiteren Ganztagschule an den Grundschulen Fell, Longuich und Mehring durchzuführen. Voraussetzung für die Einrichtung einer Ganztagschule ist eine Mindestteilnehmerzahl von 36 Schülern an der jeweiligen Grundschule. Die Befragung endete am 10.02.2019.

Antragsfrist für eine Bewerbung zur Einrichtung einer Ganztagschule zum Schuljahresbeginn 2020/2021 ist der 31.03.2019.

In die Befragung wurden 280 Schüler/innen an allen drei Grundschulen einbezogen. Abgegeben wurden 167 Antwortbogen. In der Summe wurde für 39 Kinder ein Ganztagsbedarf angemeldet. Für 94 Kinder wurde eine Betreuung gewünscht. Das Ergebnis nach Schulen:

Grundschule	Fell	Longuich	Mehring
GTS-Bedarf:	16	4	19
Betreuung gewünscht:	16	40	38

In keiner der Schulen wurde die Mindestteilnehmerzahl von 36 Schüler/innen erreicht.

Beigeordneter Bales stellt fest, das Ergebnis sei sehr eindeutig. Die Betreuung werde in besonderer Weise gewünscht und die Verbandsgemeinde als Schulträgerin habe sie eingerichtet. Das Ergebnis zeige, dass die Eltern mit der Betreuung zufrieden seien. Ratsmitglied Portz, FWG-Fraktion bemerkt, dass Ergebnis sei auch ein Hinweis, dass die betreuende Grundschule, so wie sie praktiziert werde, ein Erfolgsmodell sei. Das Votum der Eltern spreche dafür.

Ortsbürgermeister Müller, Kenn führt aus, die Ortsgemeinde Kenn als Schulträgerin der örtlichen Grundschule habe auch den Bedarf nach einer Ganztagschule abgefragt. Das Ergebnis zeige das gleiche Bild, die Betreuung werde gewünscht.

Ergänzend seien auch die Eltern der Kindergartenkinder befragt worden. Von 65 Rückmeldungen sprachen sich 38 für eine Ganztagschule und 27 für eine Betreuung als. Die Frage einer Ganztagschule sei nicht ad acta zu legen, in zwei bis drei Jahren sei diese nochmals zu erörtern. Die Betreuung sei wichtig und mit den Schulen weiter zu entwickeln.

Erster Beigeordneter Körner bemerkt, entsprechend der Entwicklung die Einrichtung einer weiteren Ganztagschule nochmals anzugehen.

**Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat beschließt, wegen des mangelnden schulischen Bedürfnisses keine weitere Ganztagschule für das Schuljahr 2020/2021 beim Ministerium für Bildung zu beantragen.**

**Abstimmungsergebnis: einstimmig****4. Grundschule Fell; Toilettensanierung - Auftragsvergabe versch. Gewerke**

Durch das Architekturbüro Weyer wurden, wie in der Verbandsgemeinderatssitzung vom 20.02.2018 beschlossen, die verschiedenen Gewerke für die Toilettensanierung der Grundschule in Fell ausgeschrieben. Nach der Bewilligung des vorzeitigen Maßnahmenbeginns am 08.01.2019 wurden die Gewerke Heizung/Sanitär, Trockenbau und Fliesenarbeiten beschränkt ausgeschrieben. Die Submission erfolgte am 06.02.2019.

**Nachstehende Aufträge sind zu vergeben:**

Auftrag / Gewerk:	Heizung/Sanitär
Preisspanne der Angebote:	27.693,44 € bis 32.502,85 €
Kosten laut Kostenschätzung:	31.600,00 €

**Vergabevorschlag:**

Name des/der Mindestfordernden: Heizung/Sanitär Lör sch, 54470 Lieser  
 Angebotspreis: **27.693,44 €**  
 Auftrag / Gewerk: **Fliesenarbeiten**  
 Preisspanne der Angebote: 24.269,11 € bis 32.595,29 €  
 Kosten laut Kostenschätzung: 32.340,00 €

**Vergabevorschlag:**

Name des/der Mindestfordernden: Baukeramik Wedekind, 54346 Meh ring  
 Angebotspreis: **24.269,11 €**  
 Auftrag / Gewerk: **Trockenbau**  
 Preisspanne der Angebote: 9.702,07 € bis 12.912,69 €  
 Kosten laut Kostenschätzung: 25.300,00 €

**Vergabevorschlag:**

Name des/der Mindestfordernden: Schreinerei Carsten Vogel, 54343 Föhren  
 Angebotspreis: **9.702,07 €**

**Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat vergibt die Aufträge gemäß Vergabevorschlag:**

<b>Heizung/Sanitär:</b>	<b>Fa. Lör sch, 54470 Lieser</b>	<b>27.693,44 €</b>
<b>Fliesen:</b>	<b>Baukeramik Wedekind, 54346 Meh ring</b>	<b>24.269,11 €</b>
<b>Trockenbau:</b>	<b>Schreinerei Carsten Vogel, 54343 Föhren</b>	<b>9.702,07 €</b>

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**5. Grundschule Leiw en; Sanierung - Vergaben 3. Bauabschnitt**

Die Arbeiten für den 3. Bauabschnitt an der Grundschule Leiw en (Brand- und Unfallschutz, Barrierefreiheit) wurden öffentlich ausgeschrieben. Es handelt sich um die Gewerke Sanierung Rippendecken, Trockenbauarbeiten, Malerarbeiten, PVC-Bodenbelag, Aufzugsanlage, Brandschutztüren, Handläufe und Überarbeitung Treppengeländer sowie Gebäudereinigung. Die Submission fand am 24.01.2019 statt.

Erster Beigeordneter Körner begrüßt Architekt Schuh, Schuh + Weyer Architekten, Schweich und bittet die Vergabevorschläge zu den einzelnen Gewerken vorzustellen.

Einleitend erläutert Architekt Schuh die Gesamtkosten des Projekts lt. Kostenschätzung und Auftragsvergaben. Zum 3. Bauabschnitt erklärt er den Umfang der vorgesehenen Arbeiten, die am letzten Schultag beginnen und bis ca. 4 Wochen nach dem Sommerferienende dauern werden. Die Kostenschätzung für den 3. Bauabschnitt schließt mit 460.856,11 €, die Summe der vorgesehenen Vergaben beträgt 447.227,65 €.

Die Submissionsergebnisse wurden vom beauftragten Büro formell und inhaltlich nach den Vorschriften der VOB geprüft; es werden nachfolgende Empfehlungen ausgesprochen:

**5.1. Sanierung Rippendecken**

Durch den Verbandsgemeinderat wurden vor der Ausschreibung Wertungskriterien für das Gewerk Deckensanierung festgelegt. Dies sind für die Angebotssumme 90 % und für die Baustellenbesetzung 10 %. Nach erfolgter Gewichtung der Kriterien ist nicht dem Mindestbietenden, sondern dem Zweitbietenden Fa. BIS Engineering, Wittlich, mit einer Angebotssumme von 113.785,14 € brutto der Auftrag zu erteilen. Die Preisdifferenz beträgt rd. 3.000,00 €

Preisspanne der Angebote brutto: 110.618,52 € bis 328.568,52 €

**Vergabevorschlag:**

Name des nach Anwendung der Vergabekriterien

wirtschaftlichsten Anbieters: BIS Engineering, Wittlich  
 Angebotspreis brutto: 113.785,14 €  
 Lt. Kostenschätzung vorgesehen brutto: 201.782,00 €  
 Minderkosten brutto: 87.996,86 €

**Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat beschließt, die Sanierung der Rippendecken an die nach Gewichtung der Wertungskriterien wirtschaftlichste Fa. BIS Engineering, Wittlich, zum Angebotspreis von 113.785,14 € brutto zu vergeben.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**5.2. Trockenbau**

Preisspanne der Angebote brutto: 73.583,05 € bis 113.043,34 €

**Vergabevorschlag:**

Name des/der Mindestfordernden: Eifel Projektbau, Daun  
 Angebotspreis brutto: 73.583,05 €  
 Lt. Kostenschätzung vorgesehen brutto: 73.857,27 €  
 Minderkosten brutto: 274,22 €

**Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat beschließt, die Trockenbauarbeiten an die mindestfordernde Firma Eifel Projektbau, Daun, zum Angebotspreis von 73.583,05 € brutto zu vergeben.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**5.3. Malerarbeiten**

Preisspanne der Angebote brutto: 37.234,84 € bis 58.470,78 €

**Vergabevorschlag:**

Name des/der Mindestfordernden: Meyer & Meyer, Andernach  
 Angebotspreis brutto: 37.234,84 €  
 Lt. Kostenschätzung vorgesehen brutto: 40.714,16 €  
 Minderkosten brutto: 3.479,32 €

**Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat beschließt, die Malerarbeiten an die mindestfordernde Firma Meyer & Meyer, Andernach, zum Angebotspreis von 37.234,84 € brutto zu vergeben.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**5.4. PVC-Bodenbelag**

Preisspanne der Angebote brutto: 38.011,34 € bis 45.887,47 €

**Vergabevorschlag:**

Name des/der Mindestfordernden: TVW Raumdekor, Großlittgen  
 Angebotspreis brutto: 38.011,34 €  
 Lt. Kostenschätzung vorgesehen brutto: 38.752,15 €  
 Minderkosten brutto: 740,81 €

**Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat beschließt, die Arbeiten PVC-Bodenbelag an die mindestfordernde Firma TVW Raumdekor, Großlittgen, zum Angebotspreis von 38.011,34 € brutto zu vergeben.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**5.5. Aufzugsanlage****Vergabevorschlag:**

Name des/der Mindestfordernden: Trierer Aufzugbau Baasch & Didong GmbH Trier  
 Angebotspreis brutto: 142.669,81 €  
 Lt. Kostenschätzung vorgesehen brutto: 66.342,50 €  
 Mehrkosten brutto: 76.327,31 €

Architekt Schuh führt aus, ein Angebot wurde ausgeschlossen, weil der Bieter ein Angebot abgab, das auf die Anforderungen der Anlage nicht passte. Die Differenz zur Kostenschätzung ergebe sich daraus, dass der Aufzug mit einer Hülle vor dem Gebäude ausgeschrieben wurde. Diese Hülle sei in der Kostenschätzung untergegangen. Der Angebotspreis enthalte die Wartung der Anlage über den Gewährleistungszeitraum mit 1.500 €, eine Rauch-/Wärmeabzugsanlage nach der EnEV mit 5.200 €, ein GSM-Modul für Telefonie (Mobilfunkteil) mit 1.500 € und ein Nebenangebot von 3 % Preisreduktion bei Rechnungsvorauszahlung gegen Bankbürgschaft, rd. 4.000 €.

Ratsmitglied Portz, FWG-Fraktion stellt fest, es sei eine Kostenerhöhung von über 100 %, so dass sich die Frage nach der Berücksichtigung in der Kostenschätzung stelle.

Architekt Schuh erklärt, die Aufzugshülle sei in der Kostenschätzung nicht enthalten gewesen, dies sei versäumt worden.

Auf Anfrage von Ratsmitglied Rößler, FWG-Fraktion erklärt Architekt Schuh, bei einer Berücksichtigung in der Kostenschätzung wären dafür ca. 30.000 € angesetzt worden. Die Kosten für die Hülle betragen nunmehr rd. 38.000 €.

Ratsmitglied Sauer, CDU-Fraktion bemerkt, wenn diese Kosten in der ursprünglichen Kostenschätzung enthalten gewesen wären, hätte man dem zugestimmt. Deshalb stehe man weiter zu der Ausführung. Außerdem bittet er darum, künftig solch eine Entwicklung in der Tischvorlage näher zu erläutern.

Ratsmitglied Scholtes, CDU-Fraktion weist auf die Notwendigkeit der Aufzugsanlage hin und fragt, ob die die Maßnahme in der Bauzeit machbar sei. Architekt Schuh erklärt, es bestünde ein taggenauer Bauzeitplan, der mit dem Lehrerkollegium besprochen wurde, um den Unterricht nach den Sommerferien möglichst wenig zu beeinträchtigen. Ratsmitglied Scholtes, CDU-Fraktion weist darauf hin, dass die Aufzugsanlage in der Förderung berücksichtigt wurde. Auf Anfrage von Ratsmitglied Portz, FWG-Fraktion zur Kostenschätzung für den Aufzug von rd. 66.000 € und den Kosten für der Außenhülle von 38.000 € erklärt Architekt Schuh, die Schätzung sei aus dem Jahr 2016, deshalb habe er zu Beginn auch die Gesamtkosten dargestellt.

Ratsmitglied Portz, FWG-Fraktion bemerkt, es gehe nicht nur darum, die Kostenschätzung einzuhalten. So falle die Sanierung der Rippendecken erheblich günstiger aus als erwartet. Dadurch würden Mehrkosten bei anderen Positionen aufgefangen.

Architekt Schuh weist auf andere Einsparungen bei dem Projekt hin. Ratsmitglied Reinehr, SPD-Fraktion fragt, ob das Ausschreibungsergebnis überhaupt eine Aufhebung der Ausschreibung rechtfertigen würde.

Architekt Schuh erklärt, ein Aufhebungsgrund sei, wenn die wirtschaftlichen Ziele komplett verfehlt würden. Dies sei hier nicht der Fall. Auch wenn nur ein Angebot vorliege, sei dies kein Grund für eine Aufhebung.

Zu den möglichen Kostenreduktionen bemerkt Architekt Schuh, der Rauchabzug von 5.000 € sei nachrüstbar. Weiter erläutert er die weiteren Varianten.

#### **Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat beschließt, die Arbeiten für die Aufzugsanlage an die Firma Trierer Aufzugbau Baasch & Didong GmbH, Trier, zum Angebotspreis von 142.669,81 € zu vergeben. Dabei wird von der Möglichkeit der Kostenreduktion von 3 % durch Rechnungsvorauszahlung gegen Bankbürgschaft Gebrauch gemacht. Der Rauch-/Wärmeabzugsanlage ist auszuführen und die Wartung während der Gewährleistung einzubeziehen.**

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

#### **5.6. Brandschutztüren**

Preisspanne der Angebote brutto: 24.289,69 € bis 32.930,87 €

#### **Vergabevorschlag:**

Name des/der Mindestfordernden:	Klippel, Binsfeld
Angebotspreis brutto:	24.289,69 €
Lt. Kostenschätzung vorgesehen brutto:	18.713,94 €
Mehrkosten brutto:	5.575,75 €

#### **Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat beschließt, das Gewerk Brandschutztüren an die mindestfordernde Firma Klippel, Binsfeld, zum Angebotspreis von 24.289,69 € brutto zu vergeben.**

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

#### **5.7. Handläufe und Überarbeitung Treppengeländer**

Preisspanne der Angebote brutto 10.837,00 € bis 17.770,27 €

#### **Vergabevorschlag:**

Name des/der Mindestfordernden:	Föllenz, Gevenich
Angebotspreis brutto:	10.837,00 €
Lt. Kostenschätzung vorgesehen brutto:	10.888,50 €
Minderkosten brutto:	51,50 €

#### **Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat beschließt, das Gewerk Handläufe sowie die Überarbeitung der Treppengeländer an die mindestfordernde Firma Föllenz, Gevenich, zum Angebotspreis von 10.837,00 € brutto zu vergeben.**

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

#### **5.8. Gebäudereinigung**

Preisspanne der Angebote brutto: 3.332,48 € bis 6.372,09 €

#### **Vergabevorschlag:**

Name des/der Mindestfordernden:	Blitze-Blank-Service, Kenn
Angebotspreis brutto:	3.332,48 €
Lt. Kostenschätzung vorgesehen brutto:	7.140,00 €
Minderkosten brutto:	3.807,52 €

#### **Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat beschließt, die Gebäudereinigung an die mindestfordernde Firma Blitze-Blank-Service, Kenn, zum Angebotspreis von 3.332,48 € zu vergeben.**

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

#### **5.9. Rohbau Erdgeschoss**

Die Kosten für diese Arbeiten (Abbruch einer Brüstung, kleinere Arbeiten) wurden bei der Firma Ewertzbau, Hetzerath, im Rahmen einer Preisanfrage ermittelt. Diese Firma ist bereits mit den Rohbauarbeiten im Erdgeschoss und den Durchbrucharbeiten für den Aufzug im Untergeschoss (BA 2017) beauftragt. Folglich handelt es sich um eine Auftragserweiterung. Die angebotenen Preise sind angemessen und marktüblich. Das Ergebnis der Preisanfrage wurde vom beauftragten Büro Schuh + Weyer formell und inhaltlich nach den Vorschriften der VOB geprüft.

Die Kosten für die Rohbauarbeiten betragen brutto:	3.534,30 €
Lt. Kostenschätzung vorgesehen brutto:	2.665,60 €
Mehrkosten brutto:	868,70 €

#### **Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat beschließt, die Rohbauarbeiten im Erdgeschoss an die Firma Ewertzbau, Hetzerath, zum Angebotspreis von 3.534,30 € brutto zu vergeben.**

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

#### **6. Freibad Leiwien; Vergabe Erneuerung Elektrotechnik**

Durch das Büro Dr. Klöppel, Hahnstätten, wurden die Arbeiten zur Instandsetzung der elektrischen Steuerung beschränkt ausgeschrieben. Es wurden 6 Firmen zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Submission fand am 31.01.2019 statt. Die Ergebnisse wurden vom beauftragten Ingenieurbüro formell und inhaltlich nach den Vorschriften der VOB geprüft; es wurde nachfolgende Vergabempfehlung ausgesprochen:

Preisspanne der Angebote netto:	65.381,02 € bis 124.696,77 €
Preisspanne der Angebote brutto:	77.803,41 € bis 148.389,16 €

#### **Vergabevorschlag:**

Name des/der Mindestfordernden:	Jonas Schaltanlagenbau GmbH In der Lieblich 5, 56427 Siershahn
---------------------------------	----------------------------------------------------------------------

Angebotspreis netto:	65.381,02 €
Lt. Kostenschätzung vorgesehen netto:	80.000,00 €

Minderkosten netto:	14.618,98 €
---------------------	-------------

Für das Freibad ist die Verbandsgemeinde vorsteuerabzugsberechtigt.

Auf Anfrage von Ratsmitglied Scholtes, CDU-Fraktion zur Ausführung der Arbeiten im Hinblick auf die Eröffnung der Freibades erläutert Herr Deutsch, Verbandsgemeindeverwaltung die Notwendigkeit der Steuerung für den Badebetrieb und die Folgen der Ausfälle in der Saison 2018. Die Ausschreibung wurde so zügig wie möglich durchgeführt, die Baderöffnung richte sich nach dem einwandfreien Betrieb der Anlage.

#### **Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat Schweich beschließt, die Instandsetzungsarbeiten der elektrischen Steuerung im Panoramabad Leiwien an die mindestfordernde Firma Jonas Schaltanlagenbau GmbH, Siershahn, zum Angebotspreis von 65.381,02 € netto zu vergeben.**

**Abstimmungsergebnis:**  
mehrheitlich

**Ja-Stimmen: 33 Enthaltungen: 1**

#### **7. Feuerwehrangelegenheiten**

##### **7.1. Beschaffung eines Multicopters; Drohne und Zubehör**

Im Haushaltsjahr 2019 ist die Beschaffung eines Multicopters (Drohne) inklusive umfangreichem Zubehör (Steuerung, Software, Wärmebildkamera, Energieversorgung, Telemetrie usw.) vorgesehen. Dazu sind im Haushalt insgesamt 20.000 € veranschlagt. Multicopter finden immer häufiger Verwendung bei Einsätzen von Feuerwehren, Hilfsorganisationen und Einheiten des Katastrophenschutzes (BOS).

Die neue Verordnung zum Betrieb von unbemannten Fluggeräten bietet allen Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben vielseitige Einsatzmöglichkeiten von Multicoptern. Grundsätzlich ist der Betrieb eines Multicopters für diese Organisationen genehmigungsfrei. Entgegen privat oder kommerziell betriebener Geräte bestehen für die BOS vielerlei Möglichkeiten, die Geräte auch bei schwierigen Situationen noch einsetzen zu dürfen.

Insbesondere für folgende Einsatzzwecke ist ein Multicopter mit geschultem Personal ein deutlicher Fortschritt: schnelle Lagebeurteilung aus der Luft, Lageerkundung von schwierigen und unübersichtlichen Einsatzstellen, abgesetzter Livestream in Stabsräumen fernab der Einsatzstelle, Lageerkundung bei Einsturzgefahren und Trümmergelände, Personensuche (mit Wärmebildkamera am Copter), Einsatz einer Wärmebildkamera am Copter z. B. bei Bränden (Gebäude, Wald oder Flächen), Lageerkundung bei Bränden mit und ohne Wärmebild.

Die Ausschreibung wird die Verwaltung vorbereiten und durchführen. Erster Beigeordneter Körner bittet um Vergabeermächtigung an die Bürgermeisterin, um eine zügige Beschaffung zu erreichen und nicht die Sitzung nach den Kommunalwahlen abwarten zu müssen. Ratsmitglied Sauer, CDU-Fraktion bittet, wegen der Höhe der Anschaffungskosten den Versicherungsschutz für das Gerät zu prüfen.

#### **Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat beschließt die Durchführung einer Ausschreibung für einen Multicopter mit Zubehör. Die Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde wird ermächtigt, nach Freigabe des Haushaltes durch die Kommunalaufsicht die Vergabe an den wirtschaftlichsten Bieter durchzuführen.**

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

#### **7.2. Ausschreibung von einem Mannschaftstransportfahrzeug (MTF) für die Feuerwehr Schweich**

Der Feuerwehrausschuss hat in seiner Sitzung vom 18. September 2018 beraten und entschieden, dass Mannschaftstransportfahrzeuge künftig durch die Verbandsgemeinde Schweich beschafft werden. Welche Feuerwehren mit MTF ausgestattet werden, ist dem Bedarfs- und Entwicklungskonzept zu entnehmen.

Im Haushalt 2019/2020 sind zur Beschaffung von Mannschaftstransportfahrzeugen pro Haushaltsjahr 40.000 € veranschlagt. Für 2019 ist die Anschaffung eines MTF für die FW Schweich vorgesehen.

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg hat eine Förderung des Fahrzeugs in Höhe von 13.000 € bereits bewilligt. Die Auszahlung der Zuwendung ist für das Jahr 2023 vorgesehen.

Die Ausschreibung wird die Verwaltung vorbereiten und durchführen.

**Der Verbandsgemeinderat folgt der Empfehlung des Feuerwehrausschusses und beschließt die Durchführung einer Ausschreibung für ein Mannschaftstransportfahrzeug für die Feuerwehr Schweich.**

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

#### **7.3. Beschaffungen**

##### **a) EDV-Anlage**

Für das Haushaltsjahr 2019 sind für eine neue EDV-Anlage 20.000 € veranschlagt worden. Der aktuell verwendete Server hat zurzeit eine nicht behebbare Störfunktion. Weiterhin ist für diesen Server der Support eingestellt. Durch Abkündigung der Betriebssysteme Windows Server 2008 und Windows 7 Professional müssen auch alle Workstations inklusive Software ersetzt werden.

##### **b) Atemschutzprüfstand**

Für das Haushaltsjahr 2019 sind für einen neuen Atemschutzprüfstand 30.000 € veranschlagt worden. Atemschutzgeräte müssen nach jedem Gebrauch ein IT-gestütztes Prüfverfahren durchlaufen, um die Funktionstüchtigkeit des Gerätes und somit die Sicherheit für den Träger weiterhin zu gewährleisten. Für das aktuell verwendete Prüfgerät wurden die Ersatzteilversorgung und der Support eingestellt.

#### **Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat beschließt die Durchführung von Ausschreibungen für**

**a) eine neue EDV-Anlage und**

**b) einen neuen Atemschutzprüfstand.**

**Die Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde wird ermächtigt, nach Freigabe des Haushaltes durch die Kommunalaufsicht, die Vergabe an die wirtschaftlichsten Bieter durchzuführen.**

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

#### **8. Änderung der Hauptsatzung; Aufwandsentschädigung Feuerwehr**

In der Sitzung des Feuerwehrausschusses 2017 wurden die Wehrleitung und die Verwaltung gebeten, die monatlichen Aufwandsentschädigungen der Feuerwehrgerätewarte neu zu bewerten. Für die Feuerwehrausschusssitzung 2018 wurde eine entsprechende Bewertungsgrundlage im Rahmen der Feuerwehr-Entschädigungsverordnung erstellt und die neuen monatlichen Sätze der Aufwandsentschädigungen im Ausschuss vorgestellt. Die Bewer-

ungsgrundlage basiert auf einer individuellen und transparenten Punkteverteilung für die wahrgenommene Tätigkeit, gemessen an Vorkenntnissen und Fähigkeiten aus dem Feuerwehrbereich, aber auch an persönlichen und fachlichen Voraussetzungen.

Ebenfalls sollen die Gerätewarte und das Personal der Facheinheit Führungsunterstützung eine monatliche Pauschale für gefahrene Kilometer (LBKG, LRKG) erhalten. Die Pauschalen ergeben sich durch Einteilung in Fahrtzonen.

Der Entwurf der Änderungssatzung, die Bewertungsmatrix für die Aufwandsentschädigung und die Einteilung der Fahrtzonen liegt allen Ratsmitgliedern vor.

Der Feuerwehrausschuss hat in der Sitzung vom 18. September 2018 über die Neuerstellung der Aufwandsentschädigungen beraten und empfiehlt dem Verbandsgemeinderat, der Neuberechnung und der Änderung der Hauptsatzung, rückwirkend zum 1.1.2019, zuzustimmen.

#### **Beschluss:**

**Der Verbandsgemeinderat folgt der Empfehlung des Feuerwehrausschusses und beschließt die neuen Sätze der monatlichen Aufwandsentschädigungen und Kilometerpauschalen für Feuerwehrangehörige zu übernehmen und beschließt die Änderung der Hauptsatzung rückwirkend zum 01.01.2019.**

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

#### **9. Hochwasservorsorgekonzept VG Schweich; Vergaben**

Am 04.09.2018 beschloss der Verbandsgemeinderat, ein Hochwasserschutzkonzept für die gesamte Verbandsgemeinde zu erstellen und hierzu Angebote von drei Büros anzufordern. In Abstimmung mit dem „Informations- und Beratungszentrum Hochwasservorsorge Rheinland-Pfalz“ (ibh) und dem Umweltministerium wurde eine Aufgabenbeschreibung zur Ausschreibung der Leistung erstellt. Ebenfalls wurden Zuschlagskriterien und Gewichtungen analog einer vergleichbaren Vergabe in einer anderen Verbandsgemeinde mit dem Ältestenrat abgestimmt und für anwendbar erklärt. Entsprechende Angebote sind Anfang Dezember 2018 eingegangen. In Absprache mit dem Gemeinde- und Städtebund hat die Zentrale Vergabestelle der Verbandsgemeindeverwaltung das Wertungsverfahren durchgeführt. Ein aus vier Personen der Verwaltung bestehendes Wertungsgremium wurde von Bürgermeisterin Christiane Horsch eingesetzt und hat die Angebote am 14.01.2019 auf der Grundlage der Kriterien ausgewertet.

Nach den vorgegebenen Wertungskriterien konnten maximal 1.000 Wertungspunkte erreicht werden.

Das Angebot des Büros Hömme GbR, Pölich erreichte mit 759,261 Punkten die höchste Wertung. Die Angebotssumme beläuft sich auf 203.480,48 € brutto.

Das zweitplatzierte Büro erreichte 750,000 Wertungspunkte. Das drittplatzierte Büro erreichte 620,226 Wertungspunkte.

Auf der Grundlage dieses Angebotes soll der Förderantrag gestellt werden. Grundsätzlich wird eine Förderung in Höhe von 90% vom Land in Aussicht gestellt.

Der Haupt- und Finanzausschuss und Bauausschuss hatten in ihrer Sitzung am 29.01.2019 dem Verbandsgemeinderat einstimmig empfohlen, den Auftrag an das Planungsbüro Hömme zu vergeben. Erster Beigeordneter Körner erinnert, dass das Hochwasservorsorgekonzept sukzessiv für alle Orte der Verbandsgemeinde erarbeitet werden soll. Für die Ortsgemeinde Kenn wurde ein solches bereits erstellt. Ratsmitglied Portz, FWG-Fraktion fragt nach dem zeitlichen Ablauf und zum Vorziehen der Ortsgemeinden, die eher von Hochwasser betroffen seien. Weiter fragt er nach dem Gesamtzeitraum für das Erstellen des Hochwasservorsorgekonzepts.

Herr Spieles, Verbandsgemeindeverwaltung erklärt, das zeitliche Abarbeiten sei ein Bewertungskriterium. Die zeitliche Abfolge sei sichergestellt und Teil des Angebots.

Stadtbürgermeister Rieger, Schweich bittet um Auskunft, wie die Angebotssummen der weiteren Büros abschlossen.

Herr Deutsch, Verbandsgemeindeverwaltung führt aus, diese lagen unter dem Angebot des Büros Hömme GbR. Grund hierfür sei der Stundenaufwand, der Hauptbestandteil in dessen Angebot sei. Die anderen Büros hätten weniger Stunden angesetzt. Bei gleicher Stundenzahl fielen deren Angebote höher aus.

Herr Spieles, Verbandsgemeindeverwaltung weist darauf hin, die Bewertungsmatrix für die Auswertung sei so vom Verbandsgemeinderat beschlossen worden. Erster Beigeordneter Körner bemerkt, entsprechend dieser sei bei der Wertung der Angebote abzuwägen gewesen.

Auf Anfrage von Ratsmitglied Christmann, CDU-Fraktion erklärt Herr Spieles, dem Bewertungsgremium gehörten er selbst, Herr Kopp, Herr Eberhard und Herr Büroleiter Deutsch, alle Verbands-

gemeindevverwaltung, an. Ratsmitglied Arnold Schmitt, CDU-Fraktion bittet um Auskunft zu den Angebotssummen der anderen Büros. Erster Beigeordneter Körner weist darauf hin, dass hierfür aus vergaberechtlichen Gründen die Nichtöffentlichkeit herzustellen sei. Die anwesenden Zuhörer und Vertreter der Presse verlassen den Sitzungssaal.

Nach Wiederherstellung der Öffentlichkeit beschließt der Verbandsgemeinderat über die Vergabe.

#### **Beschluss:**

**Das Büro Hömme GbR, Pölich, erhält den Auftrag zur Erstellung eines örtlichen Hochwasservorsorgekonzeptes für alle Gemeinden in der Verbandsgemeinde Schweich (außer Kenn) zum Preis von 203.480,48 € brutto, sobald hierzu eine Förderung über 90% bewilligt wurde.**

#### **Abstimmungsergebnis:**

**mehrheitlich**

**Ja-Stimmen: 26 Enthaltungen: 8**

#### **10. Gewerbefläche Mehninger Höhe; Aufstellungsbeschluss zur 17. Änderung des Flächennutzungsplanes**

Der Verbandsgemeinderat hatte am 13.11.2018 Planungsleistungen an das Büro Jestaedt + Partner, Mainz, zur Vorbereitung der o. g. Flächennutzungsplanänderung vergeben. Nach ersten Gesprächen mit den wesentlichen Trägern öffentlicher Belange fand am 28.01.2019 ein Scopingtermin in größerer Behördenrunde statt. Anschließend wurde dem Haupt- und Finanzausschuss in der Sitzung am 29.01.2019 der aktuelle Stand der Planung vorgestellt.

Neben der Vergabe von erforderlichen artenschutzrechtlichen Gutachten haben die Ausschüsse auch die Empfehlung an den Verbandsgemeinderat ausgesprochen, die Änderung des Flächennutzungsplanes einzuleiten. Herr Jestaedt wird in der Sitzung den aktuellen Stand der Planung und der ersten Abstimmungen vorstellen. Die wesentlichen Unterlagen liegen allen Ratsmitgliedern vor. Um möglichst zeitnah die Machbarkeit und Akzeptanz dieser Entwicklung zu erkunden, sollte die frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung sowie die Abstimmung mit den Nachbargemeinden (Verbandsgemeinden Bernkastel-Kues, Hermeskeil, Rur, Trier-Land und Wittlich-Land sowie Stadt Trier) erfolgen. Auch die Gemeinden der Verbandsgemeinde sollten gehört werden, ob sie Anregungen zu der geplanten Entwicklung äußern möchten. Schließlich ist auch die Verträglichkeit der Planung mit den Zielen der Landes- und Regionalplanung zu überprüfen, so dass hierzu eine „landesplanerische Stellungnahme“ bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg beantragt werden muss. Ein Raumordnungs- oder Zielabweichungsverfahren ist laut Mitteilung der Kreisverwaltung in Abstimmung mit der SGD Nord als „Obere Landesplanungsbehörde“ nicht erforderlich.

Erster Beigeordneter Körner verweist auf die Berichterstattung in der Presse zu Gewerbeflächen in der Region, in dem ein Bedarf deutlich dargestellt wurde. Er begrüßt Herrn Jestaedt, Jestaedt + Partner, Büro für Raum- und Umweltplanung, Mainz.

#### **Mit einer Präsentation stellt Herr Jestaedt folgende Punkte zur Flächennutzungsplanänderung vor:**

- Herleitung des Standortes unter Berücksichtigung von Landschafts- und Naturschutzgebieten, regionalplanerischer Vorgaben, Siedlungsabständen, Topografie, FFH-Gebiet Fellerbachtal und Lage an der BAB A1
- Darstellung des Untersuchungsraums aus der Machbarkeitsstudie des Ing.-Büros igr, Berücksichtigung der Topografie
- Planerische Restriktionen aus vorbereitender und verbindlicher Bauleitplanung, Ausgrenzung der Flächen für Wind- und Solarenergie
- Darstellung des Änderungsbereichs mit Höhenlinie, Höhen überwiegend 450 bis 465 m ü. NN
- Änderungsbereich im Luftbild, ca. 109 ha, Höhe der baulichen Anlagen bis zu 30 m
- Abstände zu Siedlungen in Bezug auf verkehrsgeografische Lage, keine Siedlungsflächen zu durchfahren
- Scopingtermin am 28.01.2019 bei der Verbandsgemeindevverwaltung mit den Fachbehörden Kreisverwaltung Trier-Saarburg, SGD Nord, Gewerbeaufsicht, Landwirtschaftskammer Trier, Zentralstelle Forst, Neustadt/Weinstraße, Forstamt Trier, GDKE, Direktion Landesarchäologie Trier, IHK Trier; Ziel: Bestimmung des voraussichtlichen Untersuchungsrahmens
- Berücksichtigung des Schutzgutes Menschen, Schallgutachten zu Gewerbelärm und Straßenverkehrslärm
- Landschaftsplan
- Natura 2000

- geschützte Flächen und Objekte - alle außerhalb des Änderungsbereichs
- Darstellung des Untersuchungsrahmens Schutzgut Tiere und Pflanzen
- Schutzgut Boden und Fläche - Ackerzahl überwiegend > 30 bis <= 40 ha
- Zeitplan
  1. Aufstellungsbeschluss zur 17. Änderung des Flächennutzungsplanes in der heutigen Sitzung
  2. Frühzeitige Beteiligung Behörden, Öffentlichkeit gemäß §§ 3 Abs. 1, 43 Abs. 1 BauGB ca. März 2019
  3. Auswertung frühzeitige Beteiligung ca. April/Mai 2019
  4. Schallgutachten ca. Mai 2019
  5. Flora-/Fauna-Kartierung ca. März bis September 2019
  6. Offenlage gemäß §§ 3 Abs. 2, 4 Abs. 2 BauGB ca. Ende 2019

Ergänzend zum Zeitplan bemerkt Herr Jestaedt, die Kreisverwaltung Trier-Saarburg habe mitgeteilt, zusätzlich sei ein Raumordnungsverfahren erforderlich, das nach der frühzeitigen Bürgerbeteiligung zwischengeschaltet werde.

Ratsmitglied Sauer, CDU-Fraktion weist auf die heutige Berichterstattung im Trierischen Volksfreund mit der Überschrift „Viele Betriebe wollen expandieren, finden aber keine Gewerbeflächen“ hin. Im Artikel werde deutlich beschrieben, wie schwierig es sei, interessante Gewerbeflächen umzusetzen. Im Vortrag des Herrn Jestaedt sei darauf eingegangen worden, wie viele Gutachten erforderlich seien. Das Vorhaben sei ein bedeutendes Projekt für die Verbandsgemeinde und Mehning. Dies sei schon in der Haushaltssitzung im Dezember 2018 besprochen worden. Das Vorhaben sei mit allen Kräften zu unterstützen, um mittel- und langfristig die Strukturen in der Verbandsgemeinde zu sichern. Auch stärke es die Wirtschaft und Arbeitsplätze sowie die Finanzen der Verbandsgemeinde. Die CDU-Fraktion unterstütze die Änderung des Flächennutzungsplanes zur Entwicklung eines Gewerbegebietes.

Ratsmitglied Portz, FWG-Fraktion führt aus, er schließe sich den Ausführungen des Vorredners an. Im Verfahren seien die Chancen und Risiken abzuwägen, dafür seien die weiteren Planungsschritte erforderlich. Insoweit seien zusätzliche Maßnahmen zu beachten, die im Hintergrund auf den Weg gebracht werden müssten. Zurzeit würden die Chancen überwiegen.

Ratsmitglied Achim Schmitt, SPD-Fraktion weist auf die Bedeutung des Tourismus für die Verbandsgemeinde und die touristische Nutzung von Flächen hin. Die vorgesehenen Flächen seien davon nicht betroffen. Wichtig sei eine schnelle Umsetzung, da auch in Trierweiler entsprechende Entwicklungen in größerem Umfang anstünden.

Beigeordneter Bales führt aus, er freue sich über die Zustimmung. Er hoffe auch auf die Unterstützung der Kreisverwaltung, weil das Projekt über die Grenzen der Verbandsgemeinde und des Landkreises ausstrahlt. Wenn alle an einem Strang zögen und ein gemeinsamer Wille da sei, sei es eine Chance für alle.

#### **Beschluss:**

- 1. Der Aufstellungsbeschluss zur Einleitung der 17. Änderung des Flächennutzungsplanes zur Darstellung einer Gewerbefläche Mehninger Höhe wird gefasst.**
- 2. Der vorgestellten aktuellen Planung wird grundsätzlich zugestimmt.**
- 3. Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden soll auf der Grundlage der vorgestellten Planung erfolgen.**
- 4. Die Nachbargemeinden sollen gehört werden.**
- 5. Die Gemeinden in der Verbandsgemeinde Schweich erhalten Gelegenheit, Anregungen zur Planung noch in der zu Ende gehenden Wahlperiode zu äußern.**
- 6. Eine landesplanerische Stellungnahme soll bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg beantragt werden.**

#### **Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

#### **11. Solidarfonds erneuerbare Energien der Verbandsgemeinde Schweich; Antrag auf Gewährung einer Zuwendung zur Durchführung von zwei Fotowettbewerben/ Ankauf der Fotos für touristische Zwecke**

Um die Marketingmöglichkeiten der Verbandsgemeinde Schweich, der Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde Schweich, der Stadt Schweich sowie die der Tourist-Information Römische Weinstraße zu stärken, möchte die Tourist-Information zukünftig Fotowettbewerbe in der Verbandsgemeinde Schweich durchführen. Im Rahmen dieser Fotowettbewerbe sollen Einwohner, Naherholer wie auch Urlauber aufgefordert werden, Fotomotive aus der Verbandsgemeinde zu bestimmten Themen (Landschaft, Feste, Radfahren und Wandern, Jahreszeiten u.a.) einzureichen.

Die Gewinner des Fotowettbewerbes werden anhand einer Jury ermittelt. Die Preisverleihung mit Ausstellung der besten Fotos soll in einer öffentlichen Veranstaltung stattfinden. Die Verbandsgemeinde Schweich präsentiert sich in unterschiedlichsten Medien nach außen. Dazu gehören das Amtsblatt, die Internetseite der Verbandsgemeinde, die Internetseite der Tourist-Information Römische Weinstraße und verschiedene touristische Printmedien. Für eine erfolgreiche Öffentlichkeits- und Marketingarbeit sind der Einsatz attraktiver Bildmotive der Region von grundlegender Bedeutung. Damit das Bildarchiv der Verbandsgemeinde und auch der Tourist-Information Römische Weinstraße erweitert werden kann, möchte die Tourist-Information Römische Weinstraße zunächst zwei Fotowettbewerbe durchführen (1. Wettbewerb 01.04.-31.09.2019/ 2. Wettbewerb 01.10.-31.03.2020). Die Teilnahme an den Wettbewerben ist kostenlos und freiwillig. Mit der Teilnahme am Fotowettbewerb erhalten die Verbandsgemeindeverwaltung, die Ortsgemeinden und die Tourist-Information Römische Weinstraße die uneingeschränkten Bildrechte für Veröffentlichungen (Internet und Druckerzeugnisse) ohne weitere Kostenansprüche des Einsenders/der Einsenderin. Für die Durchführung des Fotowettbewerbes plant die Tourist-Information mit Kosten von 5.000 € für Ausschreibung des Wettbewerbes, Preise für die Gewinner, Vorbereitung der Ausstellung und Durchführung der Preisverleihung.

#### Beschluss:

**Der Verbandsgemeinderat beschließt entsprechend dem Antrag der Tourist-Information Römische Weinstraße zur Durchführung von Fotowettbewerben 5.000 € als Zuschuss aus dem Solidarfonds erneuerbare Energien zu gewähren.**

#### Abstimmungsergebnis:

#### Einstimmig

### 12. Sportstätten-Förderprogramm 2020

Ratsmitglied Christmann, CDU-Fraktion erklärt an der Beratung und Abstimmung nicht teilzunehmen und verlässt den Sitzungstisch.

Für das Sportstätten-Förderprogramm 2019 hat der Kreisausschuss am 15.10.2018 folgende Prioritätenliste beschlossen:

1. Umwandlung des Tennenplatzes in einen Naturrasenplatz, Serrig
2. Errichtung eines Kunstrasenplatzes in der Stadt Hermeskeil
3. Sanierung Tennenplatz, Wawern

4. Bau eines Bolzplatzes bzw. eines Mehrzweckspielfeldes, Newel  
Der Kreis kann nach heutigem Sachstand keine verbindliche Aussage darüber treffen, welche Fördermaßnahmen in 2019 in welchem Umfang realisiert werden können. In Anbetracht dieser Tatsache bittet die Kreisverwaltung um schriftliche Mitteilung, ob die bereits zur Prioritätenliste 2019 angemeldeten Maßnahmen für das Jahr 2020 (ff.) weiterhin ihre Gültigkeit besitzen. Andernfalls sollen die Verbandsgemeinden eine neue interne Prioritätenliste mit kommunalen Vorhaben bzw. Vereinsmaßnahmen einreichen, die nach Bedarf und Dringlichkeit erforderlich sind. Dieser Anmeldung sind kurze Projektbeschreibungen, vorläufige Kostenschätzungen sowie vorläufige Finanzierungspläne, ggf. auch Planungsskizzen beizufügen. Weiterhin beabsichtigt der Kreis, das Bedarfskonzept für Kunstrasenplätze im Landkreis Trier-Saarburg fortzuschreiben. Neben der allgemeinen Prioritätenliste für das Jahr 2020 soll deshalb zusätzlich eine VG-interne Bedarfsliste in Bezug auf die Fortschreibung des Bedarfskonzeptes für Kunstrasenplätze eingereicht werden. Der Bedarf für einen Kunstrasenplatz in den betreffenden Gemeinden ist entsprechend zu begründen (Zustand und Auslastung bisheriger Platz, bereits vorhandene Kunstrasenplätze in Nachbargemeinden, potentielle Auslastung des zu errichtenden Kunstrasenplatzes, Charakter des zu errichtenden Kunstrasenplatzes (zentrale Sportanlage o.ä.). Die Bedarfsliste für Kunstrasenplätze ist inkl. der geforderten Erläuterungen ebenfalls bis zum **28.02.2019** einzureichen.

Aus dem Sportstätten-Förderprogramm 2018 erhält die Maßnahme „Erweiterung, Umbau und energetische Sanierung Sportplatzumkleidegebäude der Ortsgemeinde Föhren“ eine Förderung des Landes in Höhe von 40% der zuwendungsfähigen Kosten.

Im vergangenen Jahr wurden dem Kreis für die Prioritätenliste 2019 folgende Maßnahmen der Verbandsgemeinde Schweich gemeldet, die nach Rücksprache mit den Ortsgemeinden auch für das Jahr 2020 (ff.) weiterhin Gültigkeit besitzen:

1. Umwandlung des Tennenplatzes Leiwern in ein Kunstrasenspielfeld (Ortsgemeinde Leiwern)
2. Sanierung des Tennenplatzes Riol bzw. Umwandlung in ein Kunstrasenspielfeld (Ortsgemeinde Riol)

Zur Prioritätenliste hinzugefügt werden soll die

- Umwandlung des Tennenplatzes Kenn in ein Kunstrasenspielfeld (Ortsgemeinde Kenn)

Ratsmitglied Rohr, CDU-Fraktion führt aus, die Prioritätenliste der Verbandsgemeinde weise drei Kunstrasenplätze aus. Für 2019 sei

kein Vorhaben aus der Verbandsgemeinde berücksichtigt worden. 2018 konnte durch Vorziehen für die Sanierung des Sportplatzgebäudes Föhren eine Förderung erreicht werden. Die Verbandsgemeinde Schweich sei mit vier Kunstrasenplätzen ausgestattet. Der Kreis fordere neben der Prioritätenliste auch ein Bedarfskonzept für Kunstrasenplätze. Nach den Kommunalwahlen sei gemeinsam mit den Ortsgemeinden zu überlegen, wie ein solches Bedarfskonzept im Hinblick auf Nutzung und Finanzierung aussehe. Auch die Vereine seien einzubeziehen. Daneben sei die Förderung durch den Sportbund bei Maßnahmen bis 75.000 € zu erörtern. Auch die Vereine seien über die Fördermöglichkeiten für 2021 zu informieren.

Ratsmitglied Reis, FWG-Fraktion erklärt, er könne dies so bestätigen. In der Verbandsgemeinde Schweich gebe es vier Kunstrasenplätze, in der Verbandsgemeinde Hermeskeil bisher keinen. Bei drei angemeldeten Kunstrasenplätzen sei dies mit allen Beteiligten zu erörtern. Es liege auch nicht am Kreis, sondern am Land, dass die Gemeinden Projekte vorfinanzieren müssten. Auch sei die Frage nach dem Eigenanteil zu stellen. Es bedürfe der Klärung mit allen Beteiligten.

Ratsmitglied Iris Hess, SPD-Fraktion schließt sich den Ausführungen der Vorredner an.

#### Beschluss:

**Folgende Prioritätenliste für das Sportstätten-Förderprogramm 2020 ist dem Kreis zu melden:**

1. Umwandlung des Tennenplatzes Leiwern in ein Kunstrasenspielfeld (Ortsgemeinde Leiwern)
2. Sanierung des Tennenplatzes Riol bzw. Umwandlung in ein Kunstrasenspielfeld (Ortsgemeinde Riol)
3. Umwandlung des Tennenplatzes Kenn in ein Kunstrasenspielfeld (Ortsgemeinde Kenn)

#### Abstimmungsergebnis:

#### einstimmig

### 13. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der . Dem und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der und dem Zuwendungsgeber.

Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. Bis zum 21.01.2019 hat die für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Zuwendungsgeber	Betrag	Zuwendungszweck
Auto-Kordel GmbH	200,00 €	FFW Ensch
Carl Geisen GmbH	500,00 €	Jugendfeuerwehr Klüsserath
SWT AöR	1.000,00 €	FFW Ensch
Verein der Freunde und Förderer der Johannes Trithemius Grundschule e.V	675,91 €	Fallschutzmatten GS Tritenheim
Andreas Mittler	300,00 €	FFW Ensch
Signal Iduna Generalagentur, Jürgen Linden	100,00 €	FFW Ensch
Schmitt-Trossowski OHG	200,00 €	FFW Ensch
Harald Löhr	100,00 €	FFW Föhren
Freie Wählergruppe VG Schweich e.V.	500,00 €	Jugendtaxi
Haarkunst Friseur Salon, Lautwein Anette und Karen Andrea	50,00 €	FFW Föhren
Maler und Lackierbetrieb Michael Wagener	100,00 €	FFW Föhren
AVL Projektentwicklungs-GmbH, H. Hans-Jürgen Lichte	150,00 €	FFW Föhren
Schäfer Pneuservice GmbH, Tim Schäfer	150,00 €	FFW Föhren
Heizung + Sanitär, Rudolf Toner	100,00 €	FFW Föhren
MIFRIO Kälte- und Klimatechnik, Michael Orth	55,00 €	FFW Föhren
Sportwelt Borrás, Timo Borrás Berger	50,00 €	FFW Föhren
Bauart H.J. Steffes GmbH, Bauunternehmung	100,00 €	FFW Föhren
Udo Druckenmüller GmbH, Autoservice	50,00 €	FFW Föhren
Franz Lehnen GmbH & Co. KG, Tief- und Straßenbau	50,00 €	FFW Föhren
Bäckerei Herbert Göbel	80,00 €	FFW Föhren
Blumen Horst Bach	50,00 €	FFW Föhren

Budde Trockenbau S.á.r.l.	100,00 €	FFW Föhren
Dachdeckermeister Reiner Löhr	75,00 €	FFW Föhren
Rheinland-Versicherungen, Markus Stolz	125,00 €	FFW Föhren
Metzgerei Pitsch GmbH	50,00 €	FFW Föhren
Taxi Mietwagen Uwe Kümmel	100,00 €	FFW Föhren
Holzarbeiten Markus Laudwein	50,00 €	FFW Föhren

Leyendecker HolzLand GmbH & Co. KG	100,00 €	FFW Föhren
Stuckgeschäft Franz Sahler GmbH	50,00 €	FFW Föhren
Teamwork Konzept GmbH	100,00 €	FFW Föhren
Fliesen Ferger, Tim Ferger	50,00 €	FFW Föhren
Mit STOLZ bauen GmbH, Michael Stolz	100,00 €	FFW Föhren
Pizzeria Ristorante Sole D'oro	50,00 €	FFW Föhren

Die Annahme der Spenden ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu beschließen.

#### Beschluss:

**Der Verbandsgemeinderat beschließt die Annahme der vorgenannten Zuwendungen.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

#### 14. Verschiedenes

- keine Wortmeldungen -

#### 15. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Erster Beigeordneter Körner gibt folgende Beschlüsse bekannt:

- Erwerb eines Grundstücks am Mühlenbach in Mehring
- Herstellung des Benehmens zur Besetzung der Stelle einer Rektorin/eines Rektors an der Grundschule Trittenheim



## Umweltinfos / Umweltangebote

### Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten. Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

✂

**Kostenlose Altgerätebörse**

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail: .....

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:  
.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die  
**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

✂

## Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
an der Römischen Weinstraße*

✂

**Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse**

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche ( ) bzw. biete ( ) Fahrgelegenheit  
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....  
(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage: .....

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die  
**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

✂



## Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehr Detzem

Am **Sonntag, dem 24. März 2019** findet unsere nächste Übung statt. Wir treffen uns um 09.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Detzem. Der Schwerpunkt der Übung wird auf der Gruppe im Löscheinatz nach FwDV 3 liegen. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten!

### Jugendfeuerwehr Detzem-Thörnich

Am **Freitag, dem 22. März 2019** findet um **18.00 Uhr** unsere nächste Übung statt. Treffpunkt ist am **Feuerwehrgerätehaus Detzem**. Bitte erscheint pünktlich und in Uniform.

### Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Samstag, dem 23.03.2019** findet um **15.00 Uhr** der technische Dienst für die gesamte Wehr statt.

### Freiwillige Feuerwehr Naurath

Unsere nächste Übung ist am **Montag, dem 01.04.2019 um 19.00 Uhr**.

Anzeige aufgeben: [anzeigen@wittich-foehren.de](mailto:anzeigen@wittich-foehren.de)



## Wahl des Wehrführers sowie des stellvertretenden Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Detzem



Am Montag, dem 11. März 2019 fand im Feuerwehrgerätehaus in Detzem im Beisein von Christiane Horsch, Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich, Ortsbürgermeister Albin Merten, Fachbereichsleiterin Helene Heinen und Alexander Loskyll, Wehrleiter der Verbandsgemeinde Schweich die Wahl und Ernennung des Wehrführers sowie des stellvertretenden Wehrführers der Feuerwehr Detzem statt. Bürgermeisterin Christiane Horsch dankte in ihrer Ansprache zunächst allen Feuerwehrkameradinnen und -kameraden für ihr Engagement im Feuerwehrdienst.

Der ehemalige Wehrführer Rainer Kollmann wurde nach insgesamt elf Jahren aus dem Amt des Wehrführers verabschiedet. Für seine jahrelange Tätigkeit und die gute Zusammenarbeit dankten Bürgermeisterin Christiane Horsch, Ortsbürgermeister Albin Merten und Wehrleiter Alex Loskyll.

Zum neuen Wehrführer wurde Mario Kollmann und zum neuen stellvertretenden Wehrführer wurde Lukas Hoffmann gewählt. Mario Kollmann wurde zum Wehrführer ernannt, Lukas Hoffmann wurde als stellvertretender Wehrführer kommissarisch bestellt, da er noch einen Führungslehrgang an der Landesfeuerweherschule absolvieren muss. Der neuen Wehrführung wurde Dank für das bisherige Engagement und die geleisteten Dienste sowie für die zukünftige Bereitschaft die Ämter der Wehrführung der Feuerwehr Detzem zu bekleiden, ausgesprochen.



(Bürgermeisterin Christiane Horsch, ehemaliger Wehrführer Rainer Kollmann, Fachbereichsleiterin Helene Heinen, neuer Wehrführer Mario Kollmann, neuer stellvertretender Wehrführer Lukas Hoffmann, Ortsbürgermeister Albin Merten und Wehrleiter Alexander Loskyll; v.l.n.r.)





# Veranstungskalender

## Veranstungskalender Römische Weinstraße vom 22.03.-28.03.2019

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
22.03.2019	Kenn	Jahreshauptversammlung TUS Kenn	Vereinslokal Zum Waldfrieden
22.-	Fell	Besuch franz. Partnergemeinde Champs-sur-Yonne	Ortsgemeinde
24.03.2019	Riol	Frühjahrskonzert Musikverein Riol	Bürgerhaus
23.03.2019	Longuich	Keller-Weinprobe "Schlauchen"	Beginn: 17.00 Uhr, Weinkulturgut Longen-Schlöder, Kirchenweg 9, Tel: 06502-8345
23.03.2019	Schweich	Unterhaltungskonzert "Trierer Kaffeehaus Orchester"	Beginn: 19.30 Uhr, Ehemalige Synagoge Schweich,
24.03.2019	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr und sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
24.03.2019	Föhren	Fastenessen/Aktion 3%	Bürger- und Vereinshaus
24.03.2019	Kenn	Seniorenachmittag	Mehrzweckhalle Kenn
24.03.2019	Fell	Wandertag des MGV Eintracht Fell	Rund um Fell
26.03.2019	Föhren	Lichtbildervortrag	KAB Raum Bürger- und Vereinshaus
27.03.2019	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr und sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
27.03.2019	Trittenheim	Öffentliche Bücherei	Die Bücherei öffnet von 16.00 bis 18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim
27.03.2019	Longuich	Ol' Blue Eyes - Eine Hommage an Frank Sinatra	Beginn: 20.00 Uhr, Weinkulturgut Longen Schlöder
28.03.2019	Köwerich	Rentnertreff	Gasthaus "Alter Bahnhof"; Beginn: 15.00 Uhr



**Familienbündnis**  
ROEMISCHE WEINSTRASSE

### „Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet. Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht. Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen. Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-203 in Verbindung setzen.

#### Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße: .....

Wohnort: .....

Telefon/E-mail: .....

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)  
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit: .....

Zeitungsumfang: .....

Beginn: .....

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das  
Familienbündnis Römische Weinstraße  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

### Biete,, Kleine Hilfe“

Kenn-Nr.: 20190501  
Ich biete Hilfe bei: Spaziergang mit Hund  
Telefon-Nr./E-Mail: fizzlibiz@yahoo.de  
Ort: Kenn  
Zeitungsumfang: 1-2 Stunden / 1 mal die Woche  
Nachmittags oder Abends  
Beginn: ab sofort



### Gleichstellungsbeauftragte / Seniorenbeauftragte

#### Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen  
Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr  
Termine nach Vereinbarung.  
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

#### Ehrenamtliche Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

**Verbandsgemeinde Schweich**  
Frau Susanne Christmann, Tel. 06502/407-302  
E-Mail: gleichstellung@schweich.de  
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10  
Termine nach Vereinbarung

### DATENSCHUTZ GEHT UNS ALLE AN...

Diskutieren Sie mit uns auf [blog.wittich.de](http://blog.wittich.de) zu folgenden Themen:

- Datenschutz im Verein nach der DSGVO
- Datenschutzrichtlinie
- Auftragsverarbeitung
- Was dürfen wir denn mit den Daten unserer Mitglieder machen?
- Was darf denn jetzt eigentlich noch ans „Schwarze Brett“ oder in die Vereinszeitung?



## Jugend-Info

### JUGENDBÜRO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:30 - 12:00h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

#### JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG

Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge  
Telefon: 06502 5066-460  
Mobil: 0160 36 28 992  
Email: dirk.marmann@jugendbuero-schweich.de

#### SACHBEARBEITUNG

Birgit Kiel-Jordan (Mo. 13:00 - 17:00 Uhr / Di. + Mi. 8:30 - 12:30 Uhr)  
Telefon: 06502 5066-450  
Email: info@jugendbuero-schweich.de

#### STADTJUGENDPFLEGE SCHWEICH

Lisa Petri  
Telefon: 06502 5066-470  
Mobil: 0174 98 79 643  
Email: lisa.petri@jugendbuero-schweich.de

#### PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren Mobil: 0170 48 13 600  
Marie Schönherr Email: jr-foehren@KiJuB.net

Ortsgemeinde Longuich Mobil: 0170 23 73 203  
Vanessa Haak Email: jr-longuich@KiJuB.net

JUGENDBÜRO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH  
BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH | WWW.JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE  
TEL. 06502 5066-450 | FAX 06502 5066-480



#### KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.  
c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.  
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Fedor Gehlen, Koordinator / Fachberater  
Telefon: (0) 6502 506428  
Email: fedor.gehlen@demokratie-schweich.de

Termine nach Vereinbarung

#### FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße  
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro  
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung  
Telefon: (0) 6502 5066460  
Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Lisa Eyles, Sachbearbeitung  
Telefon: (0) 6502 5066450  
Email: lisa.eyles@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de

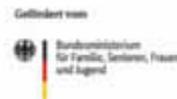


## Einladung zur kostenlosen Filmvorführung

mit kleinem Imbiss am **26.03.2019**,  
**18.00 - 21.00 Uhr, Römersaal im Alten Weinhaus,**  
**Brückenstraße 46, Schweich**

Der DRK - Kreisverband Trier-Saarburg e.V. präsentiert am **Dienstag, 26.03.2019 um 18.00 Uhr** den Film „Allah liebt alle Menschen gleich“ im Alten Weinhaus in Schweich. Der Film thematisiert eine sehr aktuelle Problematik, die uns leider durch Terror und Gewalt immer häufiger begegnet: die Radikalisierung durch den Glauben. Doch welche Mechanismen verleiht Menschen immer wieder dazu, sich zu radikalieren? Dieser Film klärt auf und zeigt generelle Mechanismen der Radikalisierung unabhängig von jeglicher Glaubensrichtung auf. Zugleich regt der Film zur Diskussion an. Thomas Feilen (Systemischer Supervisor) moderiert die Veranstaltung und leitet die anschließende Diskussion. Es wird ein kleiner Imbiss mit Getränken angeboten.

**Bitte melde Sie sich vorher per E-Mail bei Fedor Gehlen – Ehrenamtskoordinator DRK – Kreisverband Trier-Saarburg e.V. im Projekt „Flucht & Asyl“ des Landkreis Trier-Saarburg an: E-Mail: f.gehlen@kv-trier-saarburg.drk.de / Tel.: 06502-5911**



## Das Spielmobil geht wieder auf Tour!



*Ihr wollt das Spielmobil  
kostenlos in eurem Ort?*

Spiel, Spaß, gute Laune? Das Spielmobil kommt zu euch ins Dorf! Es gibt noch freie Termine für das feuerrote Spielmobil des Jugendnetzwerkes Konz. Jeden Donnerstag von 15:30 bis 18:30 Uhr besteht die Möglichkeit einen erlebnisreichen Tag für Kinder und Jugendliche zu gestalten.

Ab dem 02. Mai beginnt unsere Spielmobiltour durch die Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde Schweich und endet am 26. September.

Die Spielmodule werden kostenlos zur Verfügung gestellt. Auf- und Abbau werden gemeinsam mit einem erfahrenen Teamer des Jugendnetzwerkes Konz erledigt.

Initiativen, Vereine und Jugendgruppen, die gerne einen solchen Termin bei sich im Ort organisieren möchten, können sich gerne ab sofort beim Jugendbüro informieren!

Terminanfragen und weitere Infos unter  
[www.spielmobil.jugendbuero-schweich.de](http://www.spielmobil.jugendbuero-schweich.de) oder telefonisch  
unter 06502 5066-450.

Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich  
Tel. 06502 5066-450  
[www.spielmobil.jugendbuero-schweich.de](http://www.spielmobil.jugendbuero-schweich.de)

Brückenstraße 46, 54338 Schweich  
Fax: 06502 5066-480  
[spielmobil@jugendbuero-schweich.de](mailto:spielmobil@jugendbuero-schweich.de)



## Soziale Dienste

### Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.  
Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich  
Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr  
Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360  
Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Gefördert durch:



## EUTB- ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung



Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird. Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung. Hier findet eine kostenfreie, niedrigschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörigen statt. Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann. Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch: 0651-97859-122 oder per Mail [eutb-tr@clubaktiv.de](mailto:eutb-tr@clubaktiv.de).

**Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per Mail einen Termin für folgende Beratungsangebote vor Ort:**

in **Hermeskeil**, Saarstrasse 95, 54411 Hermeskeil

in **Trier**, Schützenstrasse 20, Trier

in **Leiwien**, Am Pfarrgarten 4, 54340 Leiwien



## Schulen

### Grundschule Kenn

#### Ausflug zum Musical „Annie“ nach Schweich

Die Grundschule Kenn fuhr am Freitag, dem 22. Februar 2019 mit dem Bus nach Schweich ins Stefan Andres Gymnasium(SAG). Dort schauten wir uns zusammen das Musical Annie an.

Das Stück handelte von einem 11-jährigen Waisenkind namens Annie, das die Weihnachtstage bei dem Millionär Oliver Warbuck verbringen darf. Uns hat am besten die Stimme von Annie und die vielen, schönen Lieder gefallen. Dazu hätten wir gerne mitgetanzt. Als das Musical aus war, haben wir gefrühstückt.

Gestärkt sind wir zu Fuß wieder in die Schule zurückgegangen. Als wir angekommen waren, endete der Schultag.

Ferien!!! (geschrieben von: Anne K., Johanna D., Sophie O.)

#### Ewig Gebet 2019



Foto: Kathrin Krier

Am Freitag, dem 08.03.2019, überlegten wir zuerst, was wir fühlen, wenn wir einen Regenbogen sehen. Uns ist viel eingefallen, wie z. B. Freundschaft, Freude, Glück und Hilfe. Die Wörter sammelten wir an der Tafel. Jede Klasse übernahm nun eine Farbe. Auf einen farbigen Zettel schrieb dann jedes Kind sein eigenes Gefühl. Danach stellten wir uns auf, um in die Kirche zu gehen. Als wir ankamen, haben wir unsere Gefühle vorgelesen und die Zettel vor den Altar gelegt. Dies geschah Klassenweise. So entstand ein Regenbogen. Dann zündeten die 4. Klässler Kerzen an und stellten sie vor den Regenbogen und alle konnten noch mal alles anschau-

en. Nach einer gemeinsamen ruhigen Minute und gingen wir wieder in die Schule. (geschrieben von Cora und Greta)

Das Thema unseres diesjährigen Ewig-Gebet-Tages setzte die Grundschule Kenn mit dem Thema der Kommunionkinder zusammen. Daraus ergab sich das Motto „Gott ist uns Zuflucht und Stärke, so vielfältig wie die Farben des Regenbogens. Wenn ich ihn sehe, dann fühle ich...“

### Stefan-Andres-Gymnasium Schweich

#### „Annie“ – die Musicalproduktion des Stefan-Andres-Gymnasiums

Am 20. und 21.02.2019 fanden die beiden Abendvorstellungen der Musical-AG des SAGs statt. Dieses Jahr stand „Annie“ auf dem Programm, die herzerweichende Geschichte des gleichnamigen Waisenkindes, welches durch seinen unerschütterlichen Optimismus nicht nur dem Waisenhaus entflieht, sondern auch eine neue Familie findet. Gab es in den letzten Jahren immer zwei Musical-Produktionen, wurde dieses Jahr eine gemeinsame Produktion der kleinen und großen Schüler von Leiterin Katharina Scherer geplant. Dafür eignete sich das Stück „Annie“ ganz besonders gut, da hier Kinder (die Musicalinis) und „Erwachsene“ (die Mittel- und Oberstufenschüler der Musical-AG) in altersgerechten Rollen auftreten konnten. Gepröbt wurde seit Beginn des Schuljahres. Die „heiße Phase“ begann im Dezember, wobei viele der Darsteller auch am Benefizkonzert „Emotion“ der Big Band „Art of Music“ in der Arena Trier teilnehmen durften.

Bei der Rollenverteilung achtete Frau Scherer darauf, dass jeder entsprechend seiner Stärken glänzen durfte. Übertreffend waren die beiden Darstellerinnen der Hauptrolle „Annie“ (Aimée Salomon und Mara Krischel), aber auch die „alten Hasen“, die schon immer herausragend waren, aber über die Jahre noch an Selbstbewusstsein in Stimme wie Ausdruck gewannen: Angelina und Vivien Moos als „Miss Hannigan“, Jonas Anschlag als „Oliver Warbucks“. Darüber hinaus gab es viele tolle Einzelperformances, die die Stärken der jeweiligen Akteure herauskitzelten, zum Beispiel die gelungene Darbietung der „Puppe Wacky“ (Elisabeth Cartus) sowie die gestochenen scharfen Ankündigungen von Lukas Berg als „Drake“.

Insgesamt haben ca. 100 Schüler/innen der Stufen 5 bis 13 an der Musical-Produktion mitgewirkt. 80 von ihnen standen als Akteure auf der Bühne, 20 wirkten hinter der Bühne beim Licht, der Technik und dem Marketing mit. Das 13köpfige Orchester bestand aus dem TUFA-Musical-Orchester und musikalischen Lehrerinnen und Lehrern des Gymnasiums und der Realschule Plus.

Zu sagen, dass unsere Schülerinnen und Schüler „nur“ singen und schauspielern gelernt hätten, greift viel zu kurz. Neben der Fähigkeit zur Zusammenarbeit ist es schlichtweg ergreifend zu sehen, mit wie viel Herzblut, Engagement und auch Professionalität unsere Schülerinnen und Schüler etwas Großes entstehen ließen. Der abschließende stürmische Applaus bestätigte dies.

Wir freuen uns bereits auf die Musicals der nächsten Jahre!



Foto: Raimund Mirz

#### Eine starke Leserin – Johanna siegt beim Kreisentscheid des Vorlesewettbewerbs!

Eine frohe Nachricht für das SAG: Johanna Loskill aus der 6f konnte am 11.02.2019 den Kreisentscheid des Vorlesewettbewerbs für sich entscheiden.

Souverän präsentierte Johanna den Zuhörern im Konzer Rathaus ihr Vorlesetalent. Dabei setzte sie sich gegen acht weitere starke Leserinnen und Leser aus unterschiedlichen Schulen des Kreises Trier-Saarburg durch.

Die Aufregung bei den Kindern war recht groß, schließlich vertritt man nicht jeden Tag seine Schule in einem Wettbewerb. Etwas Lampenfieber gehört jedoch dazu und geschadet hat es nicht! Selbst der von der Jury ausgewählte Fremdtext, eine Passage aus dem Jugendroman „Eine wie Alaska“ von John Green, brachte unsere Kandidatin nichts ins Schlingern: Souverän und flüssig las Johanna vor.

Liebe Johanna, unsere Schulgemeinschaft gratuliert dir herzlich zu deinem tollen Erfolg und wünscht dir viel Glück für die nächste Runde: den Bezirksentscheid in Trier!



## Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

### Deutsche Rentenversicherung Rheinland-Pfalz

Viele Informationen zur Rente gibt es im April wieder bei Veranstaltungen der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz in der Auskunfts- und Beratungsstelle, Herzogenbuscher Straße 54 in Trier:

**Am 2. April 2019 zum Thema „Erwerbsgemindert oder berufsunfähig - was wäre wenn?“** - also über Erwerbsminderung und Berufsunfähigkeit, wann eine Erwerbsminderungsrente beginnt, wie lange und in welcher Höhe sie gezahlt wird und welcher Hinzuverdienst möglich ist.

**Am 9. April 2019 zum Thema „Aktuelles aus der Deutschen Rentenversicherung“** - also über aktuelle Änderungen in der gesetzlichen Rentenversicherung durch Rechtsprechung und Gesetzgebung. Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 16.30 Uhr.

Die Teilnahme an den Informationsveranstaltungen ist kostenlos. Bitte anmelden per Mail an [aub-stelle-trier@drv-rlp.de](mailto:aub-stelle-trier@drv-rlp.de) oder auch unter Telefon 0651 14550-0.

### Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz

#### Landesweite Förderung für barrierefreien Tourismus startet

Wenige Tage nach seinem Besuch auf der Internationalen Tourismusborse in Berlin kann Wirtschafts- und Tourismusminister Dr. Volker Wissing eine Neuigkeit für die Branche verkünden: Das Förderprogramm zur Barrierefreiheit im Tourismus wird als einzelbetriebliche Förderung auf ganz Rheinland-Pfalz ausgedehnt.

„Wir wollen den Tourismus im Land stärken und neue Zielgruppen erreichen. Dazu gehört auch der barrierefreie Ausbau von Hotels oder anderen touristischen Betrieben“, sagte Wirtschafts- und Tourismusminister Dr. Volker Wissing. „Wir weiten die Förderung für

den barrierefreien Ausbau von touristischen Betrieben auf ganz Rheinland-Pfalz aus. So steigern wir die Qualität im Tourismus insgesamt – sowohl für junge Familien mit Kinderwagen bis hin zu gehbeeinträchtigten Senioren oder Rollstuhlfahrern. Mit der neuen Fördermöglichkeit werden wir im Tourismus stärker als vorher neue Zielgruppen erreichen. Wir steigern so die Wertschöpfung der Betriebe sowie im Tourismus insgesamt und erhoffen uns außerdem weitere Impulse und Investitionen“, so Wissing.

Bisher konnten touristische Betriebe in zehn Modellregionen von dem Förderprogramm „Barrierefreiheit im Tourismus“ profitieren. Jetzt wird das Programm auf ganz Rheinland-Pfalz ausgedehnt. „Vor dem Hintergrund des demografischen Wandels freuen wir uns, dass wir nun im ganzen Land touristische Betriebe bei der zeitgemäßen Anpassung ihrer Räumlichkeiten unterstützen können“, so Dr. Ulrich Link, Mitglied des Vorstandes der ISB.

Über die Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz (ISB) werden die Errichtung, die Erweiterung und der Umbau von Gebäuden zur Verbesserung der Barrierefreiheit sowie die Anschaffung von Einrichtungsgegenständen, die der Barrierefreiheit dienlich sind, gefördert. In den Modellregionen beträgt der Förderhöchstsatz 40 Prozent, in den übrigen Gebieten 30 Prozent. Die Mittel stammen aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE).

Weitere Informationen erhalten Interessierte im Internet unter [www.isb.rlp.de](http://www.isb.rlp.de) oder telefonisch unter 06131 6172-1304. Über die Homepage [www.isb.rlp.de](http://www.isb.rlp.de) werden die Anträge direkt bei der ISB eingereicht.

### Pflegestützpunkt Schweich

Der nächste Gesprächskreis für Angehörige pflegebedürftiger Menschen findet am **Montag, dem 01.04.2019 von 15.00 – 16.30 Uhr** im Altenheim St. Josef in Schweich statt.

Herzlich eingeladen sind alle Angehörigen, die Unterstützung bei der Betreuung benötigen. In der Gruppe werden die Anliegen von Angehörigen demenzkranker Menschen besprochen; aber auch Angehörige anderer pflegebedürftiger Menschen in schwierigen Pflegesituationen sind willkommen. Der Gesprächskreis ist eine offene Gruppe, zu der immer wieder gerne neue Teilnehmer kommen können. Ihre erkrankten Angehörigen können nach vorheriger Anmeldung während des Treffens in der Tagespflege des Altenheimes St. Josef betreut werden. Anmelden können Sie sich bitte bis zum **Freitagvormittag, dem 29.03.2019** unter der Telefonnummer 06502-9978601 (Herr Selzer).

Das Angebot wird vom Pflegestützpunkt Schweich durchgeführt. Der Eintritt ist frei.

### Vermessungs- und Katasteramt Westeifel – Mosel

Das Vermessungs- und Katasteramt Westeifel – Mosel (VermKA WEM) bleibt am **Freitag, 29. März 2019**, wegen einer internen Veranstaltung für den Publikumsverkehr geschlossen.



## Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



### Bekond

■ Paul Reh  
■ 06502 931130  
■ [buergermeister@bekond.de](mailto:buergermeister@bekond.de)

■ Sprechstunde  
Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

### Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

#### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen.

Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der

Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden. In unserer Ortsgemeinde wird ein Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu 11 Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

*Bekond, 18.03.2019  
Paul Reh, Ortsbürgermeister*

### Bekanntmachung

Am **Montag, 25.03.2019** findet um **17.00 Uhr** im **Bürgerhaus - Sitzungsraum, Schulstraße 6**, in **Bekond** eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses Bekond statt.

**Tagesordnung:  
öffentlich**

1. Vorberatung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes der Ortsgemeinde Bekond für die Haushaltsjahre 2019/2020

*Bekond, 18.03.2019  
gez. Paul Reh, Ortsbürgermeister*

## Bekanntmachung der Ortsgemeinde Bekond

### 1. Einsichtnahme in den Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2019/2020

### 2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen

Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2019/2020 wurde dem Ortsgemeinderat Bekond zugeleitet.

- Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2019/2020 liegt während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstra. e 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat zur Einsichtnahme aus.
- Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Bekond haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstra. e 26, 54338 Schweich, Vorschläge zum 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2019/2020 einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich oder an den Ortsbürgermeister, Schulstraße 6, 54340 Bekond, oder elektronisch an [info@schweich.de](mailto:info@schweich.de) oder [buergermeister@bekond.de](mailto:buergermeister@bekond.de) einzureichen. Der Ortsgemeinderat wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Bekond, den 18.03.2019

Ortsgemeinde Bekond

gez. Paul Reh, Ortsbürgermeister

## Brennholz 2019

Aufgrund der vergangenen Regenfälle und Sturmereignisse verzögert sich der Termin der Brennholzversteigerung auf Ende April, Anfang Mai. Genaue Informationen folgen zu gegebener Zeit im Amtsblatt.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Schreiber, Revierleiter



## Detzem

- Albin Merten
- 06507 802725
- [buergermeister@detzem.de](mailto:buergermeister@detzem.de)
- [www.detzem.de](http://www.detzem.de)
- Sprechzeiten
- Mo. 18:30 - 20:00 Uhr

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen.

Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden.

In unserer Ortsgemeinde wird ein Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu 11 Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind.

Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Detzem, 18.03.2019

Albin Merten, Ortsbürgermeister

## Brennholz-Zuteilung

Das beim Forstrevier Büdlicherbrück bestellte Brennholz wird am **Dienstag, 02.04.2019** zugeteilt. Die Besteller treffen sich hierzu um **18.30 Uhr im Bürgerhaus**.

Ab dem 26.03.2019 kann eine Liste der Polter und eine Karte, aus der die Lage der Polter ersichtlich ist, unter [www.hochwald.wald-rip.de](http://www.hochwald.wald-rip.de) unter der Rubrik **Angebote-Brennholz- Brennholzversteigerungen** heruntergeladen werden.

Die Brennholz-Vereinbarung (gleichzeitig auch Rechnung) muss von jedem Käufer vor Ort unterzeichnet werden. **Wichtig ist also, dass jeder Besteller bei der Zuteilung anwesend ist oder einen Vertreter sendet.**

Detzem, 18.03.2019

Albin Merten, Ortsbürgermeister

## Grenzabstände Weinbergsanlagen

Bezüglich der Neuanlage und Bepflanzung von Weinbergspartellen weise ich auf die Einhaltung der gesetzlichen Grenzabstände zum Weinbergsweg und zum benachbarten Weinberg hin. Der Grenzabstand zum Weinbergsweg beträgt mindestens 1 m und zum Weinbergsnachbar mindestens 85 cm. Beim Grenzabstand zum Weinbergsweg ist außerdem der Anker zum Halten der Drahtanlage zu berücksichtigen. Bei den angegebenen Werten handelt es sich um Mindestabstände, im Hinblick auf eine bessere Bearbeitung sind größere Grenzabstände durchaus sinnvoll. Diesbezüglich weise ich auf den einstimmigen Beschluss der Winzerversammlung am 23.04.2015 hin, der wie folgt lautete.

### Beschluss:

**Auf der Gemarkung Detzem gilt als weitere Grenzregulierung:**

**1. Der Weinberg beginnt mit der ersten Reihe auf der linken Grundstücksgrenze (von der Mosel aus gesehen).**

**2. Bei Neuanpflanzungen soll der Abstand der letzten Rebstockreihe von der rechten Grundstücksgrenze der normalen Zeilenbreite des Weinbergs entsprechen, jedoch mindestens 1,80 m betragen.**

Ich bitte um Beachtung.

Detzem, 17. März 2019

Albin Merten, Ortsbürgermeister

## Reinigung der Weinbergswege

Ich hatte nach der Beendigung der Traubenlese im Amtsblatt alle Bewirtschafter und Eigentümer von Weinbergspartellen oder Brachflächen aufgefordert die Wirtschaftswege und Wasserläufe zu reinigen. Dieser Aufforderung sind leider wieder mal nicht alle nachgekommen. Im Interesse der Allgemeinheit und im Hinblick auf die gleich beginnende Tourismussaison, in der Urlauber und Gäste unseren Ort und die Region besuchen und erkunden, bitte ich nochmals darum der Verpflichtung zur Beseitigung von Verunreinigungen nachzukommen.

Detzem, 17. März 2019

Albin Merten, Ortsbürgermeister

## Touristinformation Leiwien

### Öffnungszeiten

Auf die Mitteilung unter Leiwien wird hingewiesen.



## Ensch

- Matthias Otto
- 06507 3334
- [buergermeister@ensch.de](mailto:buergermeister@ensch.de)
- [www.ensch.de](http://www.ensch.de)
- Sprechzeiten
- Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen.

Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der

Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden. In unserer Ortsgemeinde wird **ein** Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu **11** Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Ensch, 18.03.2019

Matthias Otto, Ortsbürgermeister



## Fell

- Alfons Rodens
- 06502 99323
- buergermeister@fell-mosel.de
- www.fell-mosel.de
- **Fell-Fastrau:** 06502 20563
- Sprechzeiten
- Do. 18:00 - 20:00 Uhr
- Sa. 11:00 - 12:30 Uhr
- nach tel. Vereinbarung

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

**- Einreichung von Vorschlägen  
für die Bildung der Wahlvorstände -**

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk

ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern.

Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen.

Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden.

In unserer Ortsgemeinde werden **drei** Stimmbezirke gebildet, so dass insgesamt bis zu **33** Personen für die Bildung der Wahlvorstände erforderlich sind.

Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Fell, 18.03.2019

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

## Touristinformation Longuich

### Öffnungszeiten

Auf die Mitteilung unter Longuich wird hingewiesen.

## Veranstaltungskalender Ortsgemeinde Fell 2019; Ergänzung

Datum von	bis	Beginn Uhrzeit	Bezeichnung der Veranstaltung	Veranstalter	Veranstaltungsort
06.07.	07.07.		Sommer- und Dorffest Fastrau	Freiwillige Feuerwehr Fastrau	Bolzplatz Fastrau



## Föhren

- Rosi Radant
- 06502 2769
- buergermeister@foehren.de
- www.foehren.de
- Sprechzeiten
- Mo. + Mi. 18:00 - 20:00 Uhr
- weitere Termine nach Vereinbarung

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

**- Einreichung von Vorschlägen  
für die Bildung der Wahlvorstände -**

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden.

Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen.

Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden.

In unserer Ortsgemeinde werden **zwei** Stimmbezirke gebildet, so dass insgesamt bis zu **22** Personen für die Bildung der Wahlvorstände erforderlich sind.

Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Föhren, 18.03.2019

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

## Hans Herznach wird Ehrenmitglied

Einstimmig hat die Mitgliederversammlung des Heimat- und Verkehrsvereins (HuVV) Hans Herznach zum Ehrenmitglied ernannt. Von Anbeginn hat Hans als Museumswart das Heimatmuseum mitaufgebaut und steht diesem noch heute als Ansprechpartner vor. Ebenso gilt sein ehrenamtlicher Einsatz der Bakscheier. Darüber hinaus war er maßgeblich an der Entwicklung von Wanderwegen beteiligt. So würdigte der Vorsitzende Udo Weitzel den ehrenamtlichen Einsatz von Hans Herznach.



Die Ortsbürgermeisterin Rosi Radant lobte sein hervorragendes, besonderes Engagement und gratulierte Hans Herznach herzlich. Mit dieser Auszeichnung wird der leidenschaftliche und stetige Einsatz für das Heimatmuseum und die Bakscheier gewürdigt. Als Ehrenbriefträger der Ortsgemeinde Föhren hat die Ortsgemeinde Föhren Hans Herznach für seine verdienstvolle Arbeit bereits in den Vorjahren ausgezeichnet. Die Ortsbürgermeisterin Rosi Radant bedankte sich auch beim Vorsitzenden und den Mitgliedern des Vorstandes des HuVV für deren einzigartiges reges Tun für unser Dorf und die Menschen.

Föhren, 18.3.2019

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

## Arbeitskreis Geschichte

Der Föhrener Geschichtskreis trifft sich am **Montag, 25. März 2019, 09.30 Uhr** im Klostersaal im Bürger- und Vereinshaus. Zum einen werden Aufzeichnungen der Föhrener Chronik bearbeitet und zum anderen das Treffen mit Serge Haubrich besprochen.

Föhren, 18.3.2019  
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

## Diabetiker-Selbsthilfegruppe

Die Diabetiker Selbsthilfegruppe trifft sich jeden **2. Montag im Monat** um 19.30 Uhr im Gemeinderaum Föhren unter der Turnhalle.

Unser Treffen im April findet am **Montag, 8. April 2019** statt.

Wir sind Diabetiker Typ I und Typ II aus verschiedenen Altersgruppen, auch Angehörige und Interessierte. Wir sind Mitglied im Landesverband der Deutschen Diabetes-Hilfe Menschen mit Diabetes (DDH-M)

Bei uns erhalten Sie Tipps, Ratschläge und Infos zu Neuerungen in der Therapie.

Wir bieten Informations- und Erfahrungsaustausch, Problembeurteilung.

Wir möchten das Leben trotz Diabetes lebenswerter gestalten.

Ansprechpartner sind Klaus Opitz 06502 8969 und Leo Jostock 06502 7165. Im Internet finden sie uns unter [rlp-ddh-m.de](http://rlp-ddh-m.de).

Föhren, 18.03.2019  
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

## Lebendiges Föhren

Spiel, Spaß & Stockbrot

# Frühlingsuchwanderung

**Sonntag, 14.04.2019**

**15 Uhr**

**Grillhütte Föhren**



**Mit anssl. Grillvergnügen an der Grillhütte**

**(Selbstversorgung des Grillguts/Teller/Besteck)**

Familien- und Kinderfreundliche Wegstrecke!

Da Überraschungen vorbereitet werden, bitten wir um

Anmeldungen per E-Mail bis zum 10.04.2019

Unter der E-Mail Adresse: [JuFaLeFoe@web.de](mailto:JuFaLeFoe@web.de)

**Wir freuen uns über die ganze Familie, Verwandte und Freunde**

Veranstalter: Lebendiges Föhren - AG Junge Familien

Hinweis: Bei Regen fällt die Veranstaltung aus!

**Jetzt auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) anmelden!**



## Kenn

■ Rainer Müller  
■ 06502 2391  
■ [buerglermeister@kenn.de](mailto:buerglermeister@kenn.de)  
■ [www.kenn.de](http://www.kenn.de)

■ Sprechzeiten  
Di. 18:00 - 20:00 Uhr  
bei Bedarf weitere Termine  
nach Absprache

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung der Wahlvorstände -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen.

Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden.

In unserer Ortsgemeinde werden **zwei** Stimmbezirke gebildet, so dass insgesamt bis zu **22** Personen für die Bildung der Wahlvorstände erforderlich sind.

Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Kenn, 18.03.2019  
Rainer Müller, Ortsbürgermeister

## Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 27.03.2019** findet um **19.30 Uhr** im **Rathaus, Bahnhofstraße 28** in Kenn eine Sitzung des Bauausschusses Kenn statt.

**Tagesordnung:**  
**öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Beratung zur Erweiterung KiTa Kenn
3. Bauantrag; Auf der Kenner Ley
4. Auftragsvergaben
5. Verschiedenes

Kenn, 18.03.2019  
Rainer Müller, Ortsbürgermeister

## Einladung zum Seniorennachmittag

Zum Seniorennachmittag am **Sonntag, dem 24. März 2019 um 14.30 Uhr** im **Foyer der Mehrzweckhalle**, sind alle Senioren der Gemeinde Kenn herzlich eingeladen. Bei Kaffee und Kuchen wollen wir gemeinsam unterhaltsame Stunden verbringen. Auch in diesem Jahr sind wieder Überraschungen vorbereitet.

Die Organisation und die umfangreichen Arbeiten dieses Nachmittags werden von der „Nachbarschaftshilfe Kenn“ und anderen Helfern durchgeführt. Viele Familien spenden selbst gebackene Kuchen. Ohne diese ehrenamtliche Unterstützung ist solch eine Veranstaltung nicht zu leisten. Im Namen der Ortsgemeinde bedanke ich mich bei allen Helfern für ihren Einsatz.

Wenn eine Fahrgelegenheit zur Mehrzweckhalle benötigt wird, melden Sie sich bitte bei Frau Hilde Laux, Tel.: 06502-8154.

Kenn, den 16.03.2019  
Rainer Müller, Ortsbürgermeister

## Vorankündigung: Dreck-weg-Tag 2019

Am **Samstag, dem 6. April 2019** führt der Heimat- und Verkehrsverein Kenn die diesjährige Wald- und Geländesäuberung durch. Die Teilnehmer treffen sich um 09.00 Uhr beim Dorfbrunnen und werden von dort aus gruppenweise verschiedene Bereiche der Kenner Gemarkung vom Müll und Unrat säubern. Zur Unterstützung der Reinigungsarbeiten sind möglichst viele Helfer herzlich eingeladen.

Zum Abschluss der Aktion gegen 12.00 Uhr sind alle zu einem Imbiss eingeladen.

Kenn, 16.03.2019  
Rainer Müller, Ortsbürgermeister

## Informationsabend:

### „Sicherheit in den eigenen vier Wänden“

**Die Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte und die Gemeine Kenn laden ein: Für Senioren, Angehörige und Interessierte**

Die Bekämpfung der Einbruchkriminalität ist ein wichtiger Bestandteil der polizeilichen Arbeit. Aber auch Sie selbst können dazu beitragen, es dem Täter möglichst schwer zu machen. Um Sie dabei zu unterstützen und um die Angst vor Einbruch und Trickdiebstahl zu minimieren, laden wir Sie in Zusammenarbeit mit der Polizei ein zu einem Informationsabend zu den Themen:

- Sicherheit in den eigenen vier Wänden
- Trickbetrug und Trickdiebstahl
- Wie gehen die Täter vor?
- Wie kann ich mich vor Trickdieben schützen?

Die Veranstaltung findet statt am **Donnerstag, 04.04.2019 um 18.30 Uhr** im Foyer der Mehrzweckhalle Kenn (barrierefrei). Referent ist Herr Gerhard Schreiner vom Polizeipräsidium Trier, Bereich Zentrale Prävention. Im Anschluss an den Vortrag gibt es Gelegenheit zum persönlichen Austausch und Diskussion.

Kenn, 18.03.2019

Rainer Müller, Ortsbürgermeister  
Heike Frechen, Seniorenbeauftragte der VG



## Klüsserath

- Günter Herres
- 06507 99126
- buergermeister@kluesserath.de
- www.kluesserath.de
- Sprechzeiten
- Mi. 18.30 - 20.00 Uhr
- oder nach Vereinbarung

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen. Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden. In unserer Ortsgemeinde wird **ein** Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu **11** Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Klüsserath, 18.03.2019

Günther Herres, Ortsbürgermeister

## Feuerwehrmänner befördert

Vergangenen Samstag wurden auf der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Klüsserath die Feuerwehrmänner Dietmar Lex, Stefan Rosch und Philipp Lex von Wehrführer Dieter Thul zum Hauptfeuerwehrmann befördert. Ich darf ihnen zu der Beförderung recht herzlich gratulieren und ihnen, aber auch allen Feuerwehrmännern und -frauen für ihren ehrenamtlichen Einsatz danken.



v.l.n.r. stellvertretender Wehrleiter Thomas Porten, Ortsbürgermeister Günter Herres, die beförderten Feuerwehrmänner Dietmar Lex, Stefan Rosch und Philipp Lex, Wehrführer Dieter Thul

Klüsserath, 18.03.2019

Günter Herres, Ortsbürgermeister

## Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung

des Ortsgemeinderates Klüsserath am 04.02.2019

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Günter Herres und in Anwesenheit von Schriftführer Kurt Porten findet am 04.02.2019 im Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“, Kirchstraße 3 in Klüsserath eine Sitzung des Ortsgemeinderates Klüsserath statt.

**In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst: öffentlich**

### 1. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Die in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse werden bekannt gegeben. Es wurden folgende Beschlüsse gefasst:

#### Top 2, nicht öffentlicher Teil:

Die Jagdpacht für die Jagdbezirke "Klüsserath I" und "Klüsserath II" wurde vergeben. Außerdem wurden die entsprechenden Jagdpachtverträge beschlossen.



## Köwerich

- Elmar Schlöder
- 06507 703034
- buergermeister@koewerich.de
- www.koewerich.de
- Sprechzeiten
- Fr. 19:00 - 20:00 Uhr

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen.

Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden.

In unserer Ortsgemeinde wird **ein** Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu **11** Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind.

Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Köwerich, 18.03.2019

Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister

## Touristinformation Leiwien

### Öffnungszeiten

Auf die Mitteilung unter Leiwien wird hingewiesen.



## Leiwien

- Sascha Hermes
- 06507 3378
- buergermeister@leiwien.de
- www.leiwien.de
- Sprechzeiten
- Sa. 08:00 - 10:00 Uhr
- und nach Vereinbarung

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die

Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen. Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden.

In unserer Ortsgemeinde wird ein Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu 11 Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Leiwen, 18.03.2019

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

## Touristinformation Leiwen

Die Touristinformation in Leiwen ist ab dem 01.04.2019 wie folgt geöffnet:

Montag – Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr
	16.00 – 18.00 Uhr
Samstag	9.00 – 12.00 Uhr

Ausserhalb der vorgenannten Öffnungszeiten stehen die Mitarbeiter der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich zur Verfügung.

Tourist-Information Römische Weinstraße  
Brückenstr. 46, 54338 Schweich  
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15  
email: info@roemische-weinstrasse.de



## Longen

■ Stefan Egner	■ Sprechzeiten
■ 06502 9356666 o. 0160 71110639	Fr. 19:00 - 20:00 Uhr
■ buergermeister@longen.de	

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen. Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden. In unserer Ortsgemeinde wird ein Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu 11 Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Longen, 18.03.2019

Stefan Egner, Erster Beigeordneter



## Longuich

■ Kathrin Schlöder	■ Sprechzeiten
■ 06502 1364	Mi. 18:30 - 20:00 Uhr
■ buergermeister@longuich.de	
■ www.longuich.de	

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus

bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen. Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden. In unserer Ortsgemeinde wird ein Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu 11 Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Longuich, 18.03.2019

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

## Bekanntmachung

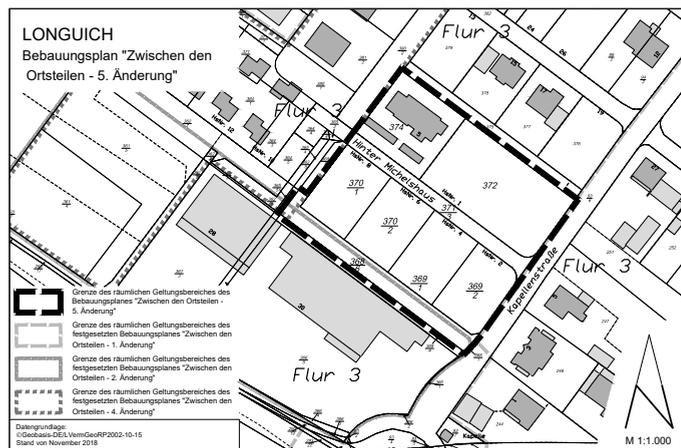
### Verfahren zur 5. Änderung des Bebauungsplanes „Zwischen den Ortsteilen“ der Ortsgemeinde Longuich - erneute Offenlage des Planentwurfes gemäß §§ 13 und 3 Abs. 2 Baugesetzbuch -

Der geänderte Planentwurf mit Begründung liegt gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) vom 03.11.2017 (BGBl. I S. 3634) in der derzeit gültigen Fassung in der Zeit vom

**01.04. bis 30.04.2019,**

bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 35, während der Dienstzeiten von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, freitags jedoch nur von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Die geänderte Abgrenzung des Änderungsbereiches ist in nachfolgender Karte ersichtlich. Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 BauGB wird abgesehen.



Nach § 13 Abs. 3 BauGB wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6a Abs. 1 und § 10a Abs. 1 BauGB abgesehen. Dennoch wird auf eine aktuell erstellte „schalltechnische Stellungnahme zur Wirksamkeit einer Lärmschutzwand“ hingewiesen, die mit offengelegt wird. Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben. Die Planunterlagen können während dieser Offenlage auch auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich unter [www.schweich.de](http://www.schweich.de), Bereich „Bauen und Wohnen“, Menüpunkt „Planverfahren“ als pdf-Datei angesehen und heruntergeladen werden.

Longuich, den 20.03.2019

gez. Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

## 24.03.2019 Tag des Baumes und Baumpflanzaktion für die Neugeborenen des Jahres 2018

Liebe Kirscher und liebe Longuicher,

im vergangenen Jahr kamen erfreulicherweise 14 Kinder zur Welt, deren Eltern in Longuich oder Kirsch wohnen. In diesem Jahr werden wir die Pflanzaktion für unsere Kinder mit dem Tag des Baumes kombinieren. Unser neuer Förster Henrik Rietz-Nause hat angeboten, dass wir Flatterulmen (Baum des Jahres 2019) am Sauerbrun-

nen und Obstbäume an der alten Kiesgrube pflanzen. Deshalb lade ich außer den Familien und ihren Kindern auch die Bevölkerung ganz herzlich hierzu ein. Die diesjährige Pflanzaktion findet am Sauerbrunnen im Longuicher Wald statt.

**Deshalb kommen Sie doch alle am Sonntag, dem 24.03.2019 um 15.30 Uhr zum Sauerbrunnen im Longuicher Wald**

Es wäre schön, wenn auch wieder viele Bürgerinnen und Bürger hinzukommen, die nicht direkt involviert sind. Zeigen Sie so, dass wir die Kinder willkommen heißen und dass sie zur Gemeinschaft des Dorfes gehören. Im Rahmen der Pflanzaktion lädt die Gemeinde zu einem kleinen Umtrunk ein. (Falls Sie nicht wissen, wie Sie den Sauerbrunnen finden, melden Sie sich einfach telefonisch: 99 41 11). Wir freuen uns auf Ihr/Euer Kommen.

Longuich, 18.03.2019

Ihre Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

**Frühjahrsputz an der Römischen Villa  
am 30.03.2019 ab 14 Uhr**

**Sehr geehrte Longuicher und Kirscher Bürgerinnen und Bürger,** zu Beginn der Touristensaison steht der jährliche „Villaputz“ an. Fleißige Helfer/innen sind gerne willkommen. Wir treffen uns mit Putz- und Gartengerätschaften am **Samstag, dem 30.03.2019 um 14.00 Uhr** an der Villa. Für Verpflegung ist gesorgt.

Die regelmäßigen Führungen finden wieder von Mai bis Oktober sonntags um 10.30 Uhr statt. Wenn Sie für eine Gruppe einen anderen Termin wünschen, können Sie diesen gerne über mich oder über die Touristinformation buchen. Es stehen mehrere, erfahrene Führer/innen zur Verfügung.

Longuich, 18.03.2019

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

**Reinhard Boesten, Seniorenbeauftragter  
für die Ortsgemeinde Longuich-Kirsch  
nimmt ab April 2019 seine Tätigkeit auf**



**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger von Longuich-Kirsch,**

es freut mich, dass ich Ihnen den Seniorenbeauftragten der Ortsgemeinde vorstellen darf.

Reinhard Boesten ist 65 Jahre alt und hat als Diplom-Sozialarbeiter bis zu seinem Ruhestand 40 Jahre einen Krankenhaussozialdienst geleitet. Er ist in allen Fragen des Sozial- und Gesundheitswesens erfahren. Beratung, Unterstützung

und Begleitung in schwierigen Situationen gehören genauso zu seinen Aufgaben, wie die Belange älterer Mitbürger in die Ortsgemeinde einzubringen und an seniorengerechten Lebensbedingungen mitzuwirken. Es handelt sich um ein niedrigschwelliges Angebot in der Funktion einer Informations- und Lotsenstelle. Die Beratung ist kostenlos und Verschwiegenheit wird zugesichert. Alle Seniorinnen und Senioren der Ortsgemeinde Longuich-Kirsch und deren Angehörige können sich an den Seniorenbeauftragten wenden. Dafür findet ab dem 04.04.2019 eine wöchentliche Sprechstunde in der Regel donnerstags von 16:00 – 18:00 Uhr im Dorfgemeinschaftsraum (Erdgeschoss hinten rechts) statt. Weitere Gesprächstermine können außerhalb dieser Zeit – auf Wunsch auch im häuslichen Umfeld - vereinbart werden. Die eigens dafür eingerichtete Telefonnummer lautet: 0151-28374799, oder Email: boesre@web.de Ich wünsche Herrn Boesten alles Gute für die neue Aufgabe und würde mich freuen, wenn Sie regen Gebrauch seiner Angebote machen.

Longuich, 18.03.2019

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

**Touristinformation Longuich**

**Die Touristinformation in Longuich öffnet wieder am 25.03.2019:**

Montag – Donnerstag	10.00 – 12.00 Uhr
Freitag	10.00 – 12.00 Uhr 16.00 – 18.00 Uhr
Samstag	10.00 - 12.00 Uhr

Außerhalb der vorgenannten Öffnungszeiten stehen die Mitarbeiter der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich zur Verfügung.

*Tourist-Information Römische Weinstraße  
Brückenstr. 46, 54338 Schweich  
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15  
email: info@roemische-weinstrasse.de*

**Haushaltssatzung**

**der Ortsgemeinde Longuich für das Haushaltsjahr 2019**

Aufgrund der §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), in der derzeit gültigen Fassung, wurde nach Beschluss des Ortsgemeinderates vom 24. Januar 2019 folgende Haushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

**§ 1**

**Ergebnis- und Finanzhaushalt**

**Festgesetzt werden**

**1. im Ergebnishaushalt**

der Gesamtbetrag der Erträge auf	3.960.788 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	4.296.310 €
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-335.522 €

**2. im Finanzhaushalt**

der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	-1.250.818 €
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.372.150 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	2.545.000 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-1.172.850 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	-2.423.668 €

**§ 2**

**Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

zinslose Kredite auf	0 €
verzinsten Kredite auf	1.100.000 €
zusammen auf	1.100.000 €

Die Entscheidung über den Zeitpunkt der Kreditaufnahme, die Konditionen, sowie über den Darlehensgeber, trifft die Verbandsgemeindeverwaltung im Einvernehmen mit der Gemeindeverwaltung; eines besonderen Beschlusses des Ortsgemeinderates bedarf es insoweit nicht.

**§ 3**

**Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf

	0 €
Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf	0 €

**§ 4**

**Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung**

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf 0 €

**§ 5**

**Kredite und Verpflichtungsermächtigungen  
für Sondervermögen**

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf

1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0 €
2. Verpflichtungsermächtigungen	0 €

**§ 6**

**Steuersätze**

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer A auf	300 v.H.
- Grundsteuer B auf	365 v.H.
- Gewerbesteuer auf	365 v.H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

- für den ersten Hund	50,00 €
- für den zweiten Hund	80,00 €
- für jeden weiteren Hund	00,00 €
- für den ersten und jeden weiteren gefährlichen Hund	600,00 €

## § 7

**Eigenkapital**

Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2016	12.454.851,40 €
Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2017	12.610.410,37 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2018	
lt. Haushaltsplan 2018	12.185.565,37 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2019	
lt. Haushaltsplan 2019	11.850.043,37 €

Die tatsächliche Entwicklung des Eigenkapitals ist nach Vorliegen der Schlussbilanzen für die Jahre 2018 und 2019 entsprechend zu korrigieren.

## § 8

**Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen**

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach Maßgabe der Hauptsatzung überschritten sind.

## § 9

**Wertgrenze und Investitionen**

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teilhaushalt darzustellen.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die Haushaltssatzung öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu veranlassen.

*Longuich, den 6. März 2019*  
Gemeindeverwaltung Longuich  
(S)

*gez. Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin*

Die Haushaltssatzung wurde gemäß § 97 Abs. 2 GemO der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorgelegt. Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 13. Februar 2019 erteilt.

Der festgesetzte Gesamtbetrag der Kredite in Höhe von 1.100.000 € kann zurzeit nicht erteilt werden.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht.

Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

**vom 25. März bis einschließlich 02. April 2019**

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 13, von montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

**Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen:**

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

*Schweich, den 13. März 2019*  
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
an der Römischen Weinstraße  
(S)  
*gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin*

**Mehring**

Jürgen Kollmann  
06502 2140  
buergemeister@mehring-mosel.de  
www.mehring-mosel.de

Sprechzeiten  
Di. 18:30 - 20:00 Uhr  
Sa. 09:00 - 11:00 Uhr

**Europawahl und Kommunalwahlen  
am 26. Mai 2019****- Einreichung von Vorschlägen für die Bildung  
der Wahlvorstände -**

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen. Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden. In unserer Ortsgemeinde werden **zwei** Stimmbezirke gebildet, so dass insgesamt bis zu **22** Personen für die Bildung der Wahlvorstände erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

*Mehring, 18.03.2019*  
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

**Bekanntmachung**

Am **Dienstag, 26.03.2019** findet um **18.00 Uhr** im **Kulturzentrum „Alte Schule“, Schulstraße 17** in Mehring eine Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring statt.

**Tagesordnung:  
öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2019
3. Breitbandverlegung im Rahmen des NGA-Ausbaus; Wegevertragsvertrag
4. Bauanträge  
4.1 Fl. 2, Nr. 115/2  
4.2 Fl. 15, Nr. 418  
4.3 Fl. 2, Nr. 299 (Gemarkung Lörsch)
5. Verschiedenes

**nicht öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Personalangelegenheiten
3. Verschiedenes

**öffentlich**

6. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

*Mehring, 14.03.2019*  
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

**Ausfall der Sprechstunde**

Die Sprechstunde am **Dienstag, dem 26.03.2019** fällt wegen der stattfindenden Sitzung des Ortsgemeinderates aus. Ich bitte um Beachtung.

*Mehring, den 18.03.2019*  
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

**Touristinformation Mehring**

**Die Touristinformation in Mehring öffnet wieder am 25.03.2019:**

Montag / Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch / Donnerstag	09.00 – 11.30 Uhr
Freitag	09.00 – 11.30 Uhr 16.00 – 18.00 Uhr

Samstag  
09.00 - 11.00 Uhr  
Außerhalb der vorgenannten Öffnungszeiten stehen die Mitarbeiter der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich zur Verfügung.

*Tourist-Information Römische Weinstraße*  
Brückenstr. 46, 54338 Schweich  
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15  
email: [info@roemische-weinstrasse.de](mailto:info@roemische-weinstrasse.de)



## Naurath

- 1. Beigeordneter Stephan Denis    ■ Sprechzeiten
- 06508 9180031    Mi. 18:00 - 19:00 Uhr und
- buergermeister@naurath-eifel.de    zusätzlich nach Absprache

### Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

#### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen. Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden. In unserer Ortsgemeinde wird **ein** Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu **11** Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

*Naurath/E., 18.03.2019  
Stephan Denis, Erster Beigeordneter*

#### Sprechstunde fällt aus

Am **Mittwoch, dem 27.03.2019** muss die Sprechstunde leider ausfallen. Unter der Rufnummer 991012 können Sie mir ggf. eine Nachricht hinterlassen.

*Naurath, 18.03.2019  
In Vertretung Stephan Denis, 1. Beigeordneter*



## Pölich

- Walter Clüsserath    ■ Sprechzeiten
- 06507 3186    nach Absprache
- buergermeister@poelich.de

### Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

#### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen. Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden. In unserer Ortsgemeinde wird **ein** Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu **11** Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

*Pölich, 18.03.2019  
Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister*

#### Adventsmarkt

Hiermit möchte ich, auch im Namen von Conny Härtel, alle Pölicher Standbetreiber unseres Adventsmarktes zu einem Gespräch bezüglich Nachbetrachtung des letztjährigen Adventsmarktes als auch Vorausschau für den kommenden Adventsmarkt einladen. Dieses Gespräch findet am kommenden **Dienstag, dem 26. März 2019 um 19.00 Uhr** im Kindergartenbüro statt.

*Pölich, 18.03.2019  
Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister*

## DEKRA - Untersuchung

Am **Samstag, dem 30. März 2019** bietet die DEKRA die Möglichkeit einer Prüfung für Traktoren und Anhänger an. Diese findet ab 11.30 Uhr bei der Weinstube Schömann statt.

*Pölich, 18.03.2019*

*Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister*

## Touristinformation Mehring

### Öffnungszeiten

Auf die Mitteilung unter Mehring wird hingewiesen.



## Riol

- Dr. Christel Egner-Duppich    ■ Sprechzeiten
- 06502 930797    Mi. 18:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@riol.de    und nach
- www.riol.de    tel. Vereinbarung

### Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

#### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen. Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden. In unserer Ortsgemeinde wird **ein** Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu **11** Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

*Riol, 18.03.2019*

*Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin*

## Bekanntmachung

Am **Montag, 25.03.2019** findet um **18.00 Uhr** im Rathaus, Hauptstraße 7 in Riol eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses Riol statt.

**Tagesordnung:**  
**öffentlich**

1. Vorberatung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2019

*Riol, 15.03.2019*

*gez. Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin*

## Bekanntmachung

### Aufruf von Grabstellen auf dem Friedhof in Riol

**Gemäß der Friedhofssatzung der Ortsgemeinde Riol werden hiermit nachfolgende Gräber aufgerufen:**

**Reihengräber aus Feld 1, die bis zum 31.12.2018 abgelau-  
fen waren, Wahlgräber aus Feld 4, deren Nutzungszeit am  
31.12.2018 geendet ist.**

**Dies umfasst die Sterbejahre bis einschl. 1993.**

Die Nutzungsberechtigten der aufgerufenen Gräber werden gebeten, die Bepflanzungen, Grabsteine und Einfassungen **bis zum 30.06.2019** zu entfernen und zu entsorgen, damit die Flächen von der Ortsgemeinde eingeebnet bzw. eingegrünt werden können. Sollten die Nutzungsberechtigten nicht in der Lage sein, das Grab selbst abzuräumen, kann dies gegen Entrichtung einer Gebühr auch von der Ortsgemeinde Riol übernommen werden. In diesen Fällen bitten wir, sich mit der Ortsgemeinde in Verbindung zu setzen.

#### Hinweis zu Gebühren:

Abräumen und Entsorgung Einzelgrab	150,00 €
Grabstein durch Gemeinde	
Abräumen und Entsorgung Doppelgrab	250,00 €
Grabstein durch Gemeinde	

*Riol, den 11.03.2019*

*Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin*

## Konzert- und Unterhaltungsabend des Musikvereins Riol

Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Gäste,  
am **Samstag, 23. März 2019 um 20.00 Uhr** lädt der Musikverein Riol zu seinem **Konzert- und Unterhaltungsabend** im Bürgerhaus Riol ein. „Wir Musikanten, vereint durch Spiel und Gesang, sind befreundet ein Leben lang.“ unter diesem Motto aus der Polka „Wir Musikanten“ hat der Musikverein ein buntes Programm für Sie zusammengestellt. Erleben Sie Emotionen, Freundschaft, Liebe, Freude, Verzweiflung, Trauer, Abenteurlust und noch vieles mehr. Freuen Sie sich auf ein ansprechendes musikalisches Programm unter der Leitung unseres Dirigenten Markus Benk. Im Unterhaltungsteil lockt wie immer ein interessantes Gewinnspiel. Freuen Sie sich auf „Den emanzipierten Mann“ und viele weitere Überraschungen. Der Eintritt ist frei. Der Musikverein freut sich auf Ihr Kommen!

Riol, 17. März 2019

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

## Rioler Fotografin erhält Preis des Handwerks - Wir gratulieren!

Zur Verleihung des Staats- und Förderpreises für das Kunsthandwerk Rheinland-Pfalz wurde 2019 zum 20. Mal ein Wettbewerb durchgeführt, den die Handwerkskammern Rheinland-Pfalz und das Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz ausloben. Verbunden mit dem Wettbewerb ist die Vergabe des Preises des Handwerks Rheinland-Pfalz.

Die **Fotografin Roswitha Kaster** aus Riol hat als eine von fünf Preisträgern den Preis des Handwerks Rheinland-Pfalz 2019 erhalten. Prämiiert wurde sie für ihre Porträtfotografien von Handwerkern in der Arbeitsumgebung. Die feierliche Preisverleihung erfolgte am 15. März 2019 im Stadtmuseum Simeonstift, wo die Wettbewerbsbeiträge noch bis zum 21. April 2019 besichtigt werden können. Wir sind sehr stolz und freuen uns mit Roswitha Kaster über diese hohe und angesehene Auszeichnung. Herzlichen Glückwunsch!

Riol, 17. März 2019

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

## Touristinformation Longuich Öffnungszeiten

Auf die Mitteilung unter Longuich wird hingewiesen.



### Schleich

- Rudolf Körner
- Sprechzeiten
- 06507 3322
- nach tel. Vereinbarung
- buergermeister@schleich-mosel.de

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen. Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden. In unserer Ortsgemeinde wird ein Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu 11 Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Schleich, 18.03.2019

Rudolf Körner, Ortsbürgermeister

## Dorfgespräch

Das nächste **Dorfgespräch** findet statt am **Montag, 25.03.2019 ab 15.00 Uhr im Gemeindehaus.**

Alt und Jung sind zum zwanglosen Zusammensein herzlich einge-

laden. Wegen der Wahlberechtigtenversammlung um 20.30 Uhr im Gasthaus Drockenmüller endet das Dorfgespräch um 19.30 Uhr.

Schleich, 11.03.2019

Rudolf Körner, Ortsbürgermeister

## Unterrichtung der Einwohner über die Sitzung des Ortsgemeinderates Schleich am 26.02.2019

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Rudolf Körner und in Anwesenheit von Carolin Welter findet am 26.02.2019 im Gasthaus Drockenmüller, Kapellenstraße 5 in Schleich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Schleich statt.

**In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:  
öffentlich**

### 1. Mitteilungen

- Das Genehmigungsschreiben der Kreisverwaltung Trier-Saarburg zum Haushalt 2019/ 2020 liegt bereits vor. Es wurden Fehlbeträge beanstandet und die Verbesserung der Einnahmen angemahnt. Ebenso wurde mitgeteilt, dass die Aufwendungen für die Wirtschaftswege die Jagdpachteinnahmen nicht übersteigen dürfen (1.800,00 €).
- Der blinde Verkehrsspiegel (B 53/ Kardel) wurde durch einen neuen Spiegel ersetzt.
- Für das Jahr 2018 werden in 2019 keine wiederkehrenden Beiträge für Verkehrsanlagen erhoben.
- Das 4. Trierer Waldforum findet am Freitag, 08.03.2019 in der Europahalle in Trier statt.
- Das 25-jährige Partnerschaftsjubiläum ist für Samstag, 18.05.2019 in Lignorelles geplant.
- Die Europa-, Kommunal- und Bürgermeisterwahlen finden am Sonntag, 26.05.2019 statt. Die Veröffentlichungen zur Bildung eines Wahlausschusses, zur Bildung eines Wahlvorstandes und ein Aufruf für Helferinnen und Helfer für die Auszählung mit PC sind bereits im Amtsblatt erfolgt.

### 2. 17. Änderung des Flächennutzungsplanes; Darstellung einer Gewerbefläche Mehriinger Höhe

In der Sitzung des Verbandsgemeinderates Schweich am 14.02.2019 ist die Einleitung der Flächennutzungsplanänderung beschlossen worden. Ein Plan liegt den Ortsgemeinderatsmitgliedern vor. Um möglichst zeitnah die Machbarkeit und Akzeptanz dieser Entwicklung zu erkunden, hat der Verbandsgemeinderat die frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung sowie die Abstimmung mit den Nachbargemeinden (Verbandsgemeinden Bernkastel-Kues, Hermeskeil, Ruwer, Trier-Land und Wittlich-Land sowie Stadt Trier) in die Wege geleitet. Auch alle Gemeinden in der Verbandsgemeinde Schweich werden gehört, ob sie Anregungen zu der geplanten Entwicklung äußern möchten. Die Fläche nördlich des Autobahnanschlusses Mehriinger Höhe soll den Bedarf großer gewerblich-industrieller Ansiedlungen für die gesamte VG decken. Grundsätzlich sind damit künftig große gewerblich-industrielle Neuausweisungen an anderer Stelle nicht mehr möglich. Die Ausweisung kleinerer gewerblicher Flächen zur Deckung des Eigenbedarfs vor Ort wird auch weiterhin möglich sein.

Für die Ortsgemeinde Schleich sind keine negativen Einflüsse zu erwarten. Positiv würde sich die Schaffung weiterer Arbeitsplätze im näheren Umkreis auswirken.

#### Beschluss:

**Die Ausweisung der Gewerbefläche Mehriinger Höhe wird be-  
grüßt. Bedenken werden keine geäußert.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

### 3. Baumpflege- und Fällungsarbeiten

Am 19.01.2019 hat eine Säuberungsaktion am Aussichtspunkt Heinzhütte und am Moselufer stattgefunden. Hierbei wurde die Fällung von 2 Bäumen angeregt. Weitere Rückschnittarbeiten wurden in den vergangenen Wochen durch die Gemeindearbeiter durchgeführt. In der heutigen Sitzung soll darüber beschlossen werden, ob der Kastanienbaum in der Kapellenstraße gefällt oder zurückgeschnitten werden soll. Nach einer regen Diskussion spricht der Ortsgemeinderat sich für eine Fällung des Kastanienbaumes aus. Ebenso zur Diskussion steht, ob der Baum durch eine Firma oder in Eigenleistung gefällt werden soll. Das Ratsmitglied Stefan Drockenmüller, auch Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Schleich, bietet an, dass der Kastanienbaum im Rahmen einer Feuerwehrübung gefällt werden kann.

**Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat beschließt die Fällung des Kastanienbaumes in der Kapellenstraße in Eigenleistung in Zusammenarbeit mit der Freiwilligen Feuerwehr Schleich.**

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**4. Kindertagesstätte „Tabaluga“ Pölich; Beratung und Beschlussfassung zum Einbau einer Brandmeldeanlage und zur Kostenbeteiligung der Ortsgemeinde Schleich**

Es ist dringend erforderlich und von der Unfallkasse gefordert, dass in der Kindertagesstätte „Tabaluga“ Pölich eine Brandmeldeanlage eingebaut wird und notwendige Hinweisschilder im Zusammenhang mit dem Brandschutz angebracht werden. Die Kosten werden anhand von Vergleichsangeboten von der Bauverwaltung auf ca. 3.500,00 Euro geschätzt. Da es sich hier um eine vom Kreisjugendamt anerkannte Auflage Dritter handelt, stellt das Kreisjugendamt einen Kreiszuschuss in Höhe von 33 % (= 1.155 Euro) in Aussicht und hat hierzu bereits die Zustimmung zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn erteilt. Auf Grundlage des § 15 (2) KitaG RLP ist die nach dem Bedarfsplan des Kreisjugendamtes der Kita Pölich zugewiesenen Ortsgemeinde Schleich an den Kosten zu beteiligen. Die konkrete Höhe der Kostenbeteiligung ist nicht vorgegeben. Nach gängiger Praxis wird eine Kostenbeteiligung im durchschnittlichen Verhältnis der Kinderzahlen lt. Kita-Statistik der letzten 5 Jahre vorgeschlagen. Daraus ergibt sich eine Kostenbeteiligung der Ortsgemeinde Schleich in Höhe von 36 % (siehe Anlage).

Die Finanzierung stellt sich wie folgt dar:

Gesamtkosten: 3.500,00 Euro (lt. Kostenschätzung)

./ . Zuschuss Kreis: 1.155,00 Euro (unter Vorbehalt s.o.)

Verbleibende Kosten 2.345,00 Euro

Anteil OG Pölich: 1.500,80 Euro (ger. 1.500 Euro)

= 64 % (gerundet) der anderw. nicht gedeckten Kosten

**Anteil OG Schleich: 844,20 Euro (ger. 845 Euro)**

= 36 % (gerundet) der anderw. nicht gedeckten Kosten

**Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat stimmt dem Einbau der Brandmeldeanlage und der Anbringung von notwendigen Hinweisschildern unter Vorbehalt der Bezuschussung des Landkreises gemäß der vorgeschlagenen Finanzierung und somit der Beteiligung in Höhe von 36 % der anderweitig nicht gedeckten Kosten zu.**

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**5. Wegerechtsvertrag Fa. Innogy - Ortsgemeinde Schleich wg. NGA-Ausbau**

Die innogy Gruppe beabsichtigt die Breitbandversorgung im Bereich der Ortsgemeinde Schleich aufzurüsten. Sie wird zu diesem Zweck in der Gemeinde Telekommunikationsleitungen im Sinne des TKG verlegen. Diese Leitungen werden später von der innogy TelNet GmbH betrieben. Zum Betrieb, zur Unterhaltung und zur Erneuerung dieser Telekommunikationsleitungen ist zwischen der innogy Netze Deutschland GmbH und der Ortsgemeinde Schleich ein Wegerechtsvertrag abzuschließen. In diesem Vertrag ist geregelt, dass die Ortsgemeinde Schleich der Firma innogy gestattet, die öffentlichen Verkehrswege im Sinne des § 68 TKG, die Wirtschaftswege und die sonstigen im Eigentum der Gemeinde stehenden Grundstücke zum Betrieb, zur Unterhaltung und zur Erneuerung der Telekommunikationsleitungen nach Maßgabe des Vertrages zu benutzen. Der Vertragsinhalt ist für alle betroffenen Gemeinden gleich. Der Vertragstext liegt dem Ortsgemeinderat zur Einsicht vor. Der Vorsitzende teilt mit, dass eine Glasfaserverlegung für jeden Haushalt das mittelfristige Ziel ist. Zunächst ist eine Verlegung von Glasfaserleitungen für alle Schulen, Gewerbebetriebe und unterversorgte private Haushalte (unter 30 Mbit/ sec.) vorgesehen. Es besteht bereits eine Glasfaserleitung in der Ortsgemeinde. Wenn eine 2. Glasfaserleitung verlegt wird, ist dies von Vorteil. Der spätere Gesamtausbau wird dadurch wesentlich einfacher.

Über die von der Firma innogy im Bereich der Ortsgemeinde Schleich durchzuführenden Leitungsverlegungen wird die Ortsgemeinde gesondert informiert.

**Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat beschließt, den Wegerechtsvertrag mit der innogy Netze Deutschland GmbH, wie vorgestellt, abzuschließen.**

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**6. Verschiedenes**

Das Maifest der Freiwilligen Feuerwehr Schleich findet in diesem Jahr am Dienstag, 30.04.2019 im Gemeindehaus statt.

**7. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

Herr Ortsbürgermeister Rudolf Körner gibt bekannt, dass der Einstellung des Bewerbers für die geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob bis 450 €) als Gemeindearbeiter zugestimmt wurde.



## Schweich

■ Lars Rieger

■ 06502 933825 o. 933826

■ buergermeister@stadt-schweich.de

■ www.stadt-schweich.de

■ **Schweich-Issel:**

■ Ortsvorsteher Johannes Lehnert

■ 06502 918215

■ ov-issel@stadt-schweich.de

■ Sprechzeiten

Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr

Di. 14:00 - 16:30 Uhr

Do. 14:00 - 18:00 Uhr

Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung der Wahlvorstände -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen. Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Stadt vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden.

In unserer Stadt werden **sieben** Stimmbezirke gebildet, so dass insgesamt bis zu **77** Personen für die Bildung der Wahlvorstände erforderlich sind.

Die in der Stadt vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Stadt einzureichen.

*Schweich, 18.03.2019*

*Lars Rieger, Stadtbürgermeister*

## Wahlhelfer für Sonntag, den 26. Mai 2019 gesucht

Am 26. Mai dieses Jahres finden in Rheinland-Pfalz neben den Europawahlen auch die Kommunalwahlen statt. Für die sieben Stimmbezirke in Schweich und Issel benötigt die Stadt pro Stimmbezirk 11 Wahlhelfer/innen; insgesamt also 77 Personen. Die Wahl findet am 26.05.2019 von 08.00 bis 18.00 Uhr statt. Benötigt werden die Wahlhelfer/innen für **eine** Schicht (die fünf Stunden dauert) **und** die teilweise computergestützte Auszählung der Stimmen ab 18.00 Uhr.

In der Vergangenheit wurden zwei Schichten gebildet (die erste von 08.00 bis 13.00 Uhr; die zweite Schicht von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr), damit die Wahlhelfer/innen nicht über Gebühr strapaziert werden. Die Mitglieder der Wahlvorstände müssen zur Europawahl und den Kommunalwahlen wahlberechtigt sein, d. h. Deutsche oder Staatsangehörige eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union sein und am Wahltag das 18 Lebensjahr vollendet und mindestens drei Monate ihre Hauptwohnung in Schweich haben.

Für diesen wichtigen Dienst an der Demokratie in unserem Land wird ein „**Erfrischungsgeld**“ von **25,- €** gezahlt; die Stadt Schweich sorgt darüber hinaus von 08.00 - 18.00 Uhr sowie für die Stimmenauszählung ab 18.00 Uhr für eine **angemessene Verpflegung** (belegte Brötchen und Getränke).

Ich freue mich, wenn neben den Wahlhelferinnen und Wahlhelfern, die durch die im Stadtrat vertretenen Parteien/Wählervereinigungen benannt werden, zusätzlich viele - gern auch junge - Menschen diesen Dienst übernehmen. Anmeldungen hierzu erbitte ich im Stadtbüro; alternativ steht auch ein Formular auf der Internetseite der Stadt Schweich ([www.stadt-schweich.de](http://www.stadt-schweich.de)) zur Verfügung, das, ausgedruckt und um die nötigen Angaben ergänzt, gern im Stadtbüro abgegeben oder in den Stadtbriefkasten eingeworfen werden kann.

*Schweich, 18.03.2019*

*Lars Rieger, Stadtbürgermeister*

## Ausbau der Parkplätze "Zellenpützstraße" und "Bergstraße"

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Ausbau der beiden Parkplätze wird in Kürze durch die Fa. Lehnen, Sehmeler erfolgen.

Ich bitte um Verständnis dafür, dass es während der Ausbauphase zu Beeinträchtigungen bzw. Behinderungen kommen kann. Die bauausführende Firma ist jedoch angehalten, diese so gering wie möglich zu halten und wird um einen zügigen Fortgang der Arbeiten bemüht sein.

Schweich, den 18.03.2019  
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

## Brennholz 2019

Aufgrund der vergangenen Regenfälle und Sturmereignisse verzögert sich der Termin der Brennholzversteigerung auf Ende April, Anfang Mai. Genaue Informationen folgen zu gegebener Zeit im Amtsblatt. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Schreiber, Revierleiter

## Kultur in Schweich

Das Trierer Kaffeehaus-Orchester

Konzert am Samstag, dem 23. März 2019 um 19.30 Uhr Synagoge Schweich. Der Eintritt ist frei.

Ein Ausdruck zart-schmelzender bis hin zu virtuos-berauschenden Klängen: Das Trierer Kaffeehaus-Orchester unter der musikalischen Leitung von Gert Spies hat sich der Salonmusik im Stile des beginnenden 20. Jahrhunderts verschrieben. Damit entführt das Ensemble sein Publikum musikalisch sowohl in die volkstümliche, feier- und tanzfreudige ungarische Puszta als auch in die holzvertäfelten und mit rotem Samt geschmückten edlen Wiener Kaffeehäuser. Seit seiner Gründung 2017 haben sich neun Musikerinnen und Musiker aus dem Raum Trier gefunden, deren Leidenschaft es ist, die klassisch-vornehme wie die bürgerlich-unterhaltende Salonmusik mit Präzision und Spielfreude zu präsentieren.



Genauso vielfältig wie das Genre ist das Repertoire des Ensembles. Melancholisch bis sehnsuchtsvoll kommt dabei Dmitri Schostakowitschs „Second Waltz“ daher, während Josef Rixners Suite „Frohes Wochenende“ die Musik für verschiedene Tanzstile bereithält. Mit Kompositionen von Franz Lehár und Emmerich Kálmán betritt das Trierer Kaffeehaus-Orchester die Bühnen der sogenannten „Silbernen Operettenära“ (1900-1920), mit Werken von Adaliso Ferraris und Harry Theis präsentiert es die typischen Csárdás-Klänge der ungarischen Dorffeste.

Kern eines typischen Salonorchesters bildet das Klavier und ein Streichensemble. Je nach Einflussgebiet kommen eine Flöte (Wiener Besetzung) oder eine Klarinette sowie eine Posaune (Berliner Besetzung) oder ein Kornett (Pariser Besetzung) hinzu. Das Trierer Kaffeehaus-Orchester lässt sich in keine dieser Schubladen einordnen, denn Flöte, Tuba, Trompete, Klarinette, Saxophon und Schlagwerk sind feste Bestandteile dieser „Trierer Besetzung“.

Begleiten Sie im Rahmen des Konzertes die Musiker in Brahms' „Ungarischer Tanz Nr. 5“ in die Puszta und lauschen Sie mit einer „Caprice für Alt-Saxophon“ sowie dem Stück „Der alte Brummbar“ für Bariton-Saxophon auch Solostücken. Werke von Dvorák, Kálmán, Lehár und anderen runden den 1. Teil des Abends ab.

Für die 2. Konzerthälfte nach der Pause werden die Zuhörer mit beschwingter Unterhaltungsmusik aus dem Berlin der 20er Jahre des letzten Jahrhunderts unterhalten.



## Thörnich

Hans-Peter Brixius  
06507 3567  
buergermeister@thoernich.de

Sprechzeiten  
nach tel. Vereinbarung

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

- Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des  
Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen. Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden. In unserer Ortsgemeinde wird ein Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu 11 Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Thörnich, 18.03.2019  
Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

## Hygieneschulung

Am Donnerstag, dem 28.03.2019 findet um 19.00 Uhr in der Straußwirtschaft Linden, Hauptstr. 25, 54340 Thörnich die gesetzlich jährlich vorgeschriebene Hygieneschulung für alle Beschäftigten in Lebensmittelbetrieben in Verbindung mit der Hygienebelehrung nach § 43 Infektionsschutzgesetz statt.

Thörnich, den 17.03.2019  
Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

## Touristinformation Leiwen

Öffnungszeiten

Auf die Mitteilung unter Leiwen wird hingewiesen.

## Unterrichtung der Einwohner über die Sitzung

des Ortsgemeinderates Thörnich am 12.02.2019

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Hans-Peter Brixius und in Anwesenheit von Pascal Heinz findet am 12.02.2019 in der Gaststätte „Zur Alten Fähre“, Maternusstraße 6 in Thörnich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Thörnich statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:  
öffentlich

### 1. Mitteilungen

Herr Ortsbürgermeister Brixius teilt folgendes mit:

- Im November für den Zeitraum vom 15.11.2018 bis 11.12.2018 wurde ein Geschwindigkeitsmessgerät aus Fahrtrichtung Detzem/Ortseingang Thörnich aufgestellt. In diesem Zeitraum wurden insgesamt 25.129 Fahrzeuge gemessen. Hierbei wurden erhebliche Geschwindigkeitsüberschreitungen festgestellt und protokolliert.
- Mit Hilfe der Kirche wurde auf dem Friedhof ein Stein mit einem Zapfhahn aufgestellt, damit Gräber bewässert werden können.
- Vom Spielplatz wurde ein Schaukelpferd gestohlen. Die Polizei wurde daraufhin eingeschaltet. Diese hat mittlerweile das Verfahren eingestellt. Es wurde bereits ein neues Schaukelpferd bestellt.
- Anfrage Wendehammer Rieslingweg bei ART. Es gibt gesetzliche Vorgaben, die bei der Herstellung eingehalten werden müssen.

### 2. Jahresabschluss zum 31.12.2017

#### 2.1. Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses

Zu diesem Tagesordnungspunkt übernimmt das älteste anwesende Ratsmitglied, Herr Hans-Josef Löwen, den Vorsitz.

Der Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses, Herrn Bernhard Kronauer, teilt mit, dass in der Sitzung am 10.01.2019 der Jahresabschluss nach den Vorschriften der §§ 110 ff. Gemeindeordnung (GemO) geprüft wurde. Die Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt. Nach den dadurch gewonnenen Erkenntnissen vermittelt der Jahresabschluss zum 31.12.2017, unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung, ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Ortsgemeinde Thörnich. Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

**Die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2017 führte zu folgendem Ergebnis:**

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 2.277.041,13 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresüberschuss in Höhe von 51.778,39 € aus.
2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 1.333.238,28 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2017 um 51.778,39 € erhöht.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich im Prüfungszeitraum um 59.386,76 € auf 2.277.041,13 € erhöht.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen erhöht sich um 38.566,34 € auf 98.791,71 €.
5. Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2017 um 691,00 € auf 29.166,12 € verringert.

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Thörnich die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses zum 31.12.2017 vor (§ 114 Abs. 1 Satz 1 GemO).

**Beschluss: Der Ortsgemeinderat Thörnich beschließt die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2017 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 1 GemO.**

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen werden, sofern keine vorherige Zustimmung erfolgte, nachträglich genehmigt (§ 100 GemO).

**Die von der Beschlussfassung Betroffenen, der Ortsbürgermeister und die Beigeordneten nehmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.**

**Abstimmungsergebnis: einstimmig**

## **2.2. Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO**

(Vorsitz: älteste Ratsmitglied)

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Thörnich vor, dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und denen sie vertretenden Beigeordneten die Entlastung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO zu erteilen.

**Beschluss: Dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und denen sie vertretenden Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2017 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO die Entlastung erteilt.**

**Die von der Beschlussfassung Betroffenen, der Ortsbürgermeister und die Beigeordneten nehmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.**

**Abstimmungsergebnis: einstimmig**

## **3. Kindertagesstätte Detzem; Außengelände - Finanzierungsbeitrag**

Anlässlich der Jahresinspektion der Außenanlage der Kindertagesstätte in Detzem wurden erhebliche Sicherheitsmängel festgestellt (siehe Anlage 1), die umgehend beseitigt werden müssen bzw. mussten die Arbeiten am Kletterturm aus Sicherheitsgründen direkt ausgeführt werden. Hierbei sind Kosten in Höhe von 1.497,61 Euro entstanden (siehe Anlage 2).

Zu den weiteren Unfallschutzmaßnahmen liegt eine Kostenschätzung vor (siehe Anlage3). Die Kosten für diese Maßnahmen werden auf 21.000 Euro geschätzt. Zusammengefasst handelt es sich um Kosten in Höhe von rd. 22.500 Euro.

Zu dieser Maßnahme wurde ein Kreiszuschuss beantragt.

Das Kreisjugendamt stellt vorbehaltlich der Zustimmung des Jugendhilfeausschusses (Beratung am 19.02.2019) einen Kreiszuschuss in Höhe von 33 % in Aussicht. Der Zustimmung zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn ist mit Schreiben vom 14.01.2019 erfolgt. Die Ortsgemeinde Thörnich beteiligt sich gem. § 3 der Zweckvereinbarung zur Regelung der Kostenbeteiligung an den Erweiterungs- und Sanierungsmaßnahmen entsprechend dem Verhältnis der vorhandenen Kinderzahlen mit 40 % an den Restkosten der Maßnahme. Hierüber ist das Einvernehmen mit der Ortsgemeinde Thörnich herzustellen. Die Finanzierung der Maßnahme stellt sich wie folgt dar:

Kosten lt. Rechnung (Dringliche Maßnahme Kletterturm)

+ Kostenschätzung (weitere Maßnahmen): 22.500 Euro

Zu erwartender Zuschuss des Landkreises: 33 % ./ 7.425 Euro

Restkosten Ortsgemeinde(n): 15.075 Euro

Aufteilung der Restkosten auf die Ortsgemeinden Detzem und Thörnich lt. § 3 der Zweckvereinbarung (berechnet bei Maßnahmenplanung am 20.11.2018 im Verhältnis der Kinderzahlen):

60 % OG Detzem = 9.045 Euro

**40 % OG Thörnich = 6.030 Euro**

**Beschluss: Der Ortsgemeinderat Thörnich stimmt der vorgelegten Maßnahmenplanung sowie der Kostenschätzung bzw. Finanzierung unter Berücksichtigung des zu erwartenden Kreiszuschusses zu und erteilt das Einvernehmen zur Finanzierungsbeitragung in Höhe von 40 % an den Restkosten der Maßnahme.**

**Abstimmungsergebnis: einstimmig**

## **4. Anpassung der Reviergrößen der Forstreviere Mehring und Leiwen, bzw. des Forstzweckverbandes Schweich**

Die beabsichtigte Forstrevierreform im Forstamt Trier wurde in der Ortsbürgermeisterdienstbesprechung am 04.10.2018 vorgestellt.

Durch den Wechsel der Revierförster in verschiedenen Revieren ist darauf hinzuwirken, dass die Größen der Reviere im Durchschnitt den Sollvorgaben des Landes mit 1.500 ha bis 2.000 ha reduzierte Holzbodenfläche entsprechen. Diese Größen sollen Personaleinsparungen bei den Forstbeamten erzielen, aber auch die Dienstleistungen für die Gemeinden durch flächendeckenden Revierdienst durch Beamte des gehobenen Forstdienstes, sowie durch das TPL-Konzept und die zusätzliche Zusteuern von Forstwirtschaftsmeistern in Qualität und Quantität garantieren.

Die Neuabgrenzung der Reviere liegt in der Zuständigkeit der waldbesitzenden Gemeinden und bedarf der Zustimmung aller Mitgliedsgemeinden. Zu diesem Zweck wurde vorgeschlagen, dass das staatswalddominierte Forstrevier Quint zugunsten der bestehenden, überwiegend kommunalwalddominierten Reviere aufgelöst wird. Anhand einer Übersichtskarte wurde in der o.g. Sitzung der Lösungsansatz für die Reviere in der VG Schweich erläutert.

Hiernach soll das bisherige Forstrevier Quint (Staatswald Quint/Mülchen, Staatswald Erlenbach, Gemeinde Föhren und Privatwald) aufgelöst werden. Der Staatswald Quint/Mülchen geht zum Revier Kordel-Zemmer, der Staatswald Erlenbach geht zum Forstrevier Mehring, die Gemeinden Föhren, Hetzerath, Naurath, sowie der Privatwald gehen zum Revier Leiwen. Hierdurch wird das Forstrevier Leiwen um die unmittelbar angrenzenden Waldungen der Gemeinden Föhren, Hetzerath und Naurath, sowie um den Privatwald des Forstrevieres Quint um ca. 250 ha auf rd. 1.490 ha vergrößert. Das Forstrevier Mehring wird um Staatswald Erlenbach des Forstrevieres Quint um ca. 282 ha auf rd. 1.640 ha vergrößert.

Das Forstrevier Fell wird um den Staatswaldanteil des Forstrevieres Meulenwald um 299 ha auf rd. 1.560 ha vergrößert.

**Beschluss: Die Ortsgemeinde Thörnich stimmt der Änderung der Forstreviere zum 01.01.2019 zu.**

**Abstimmungsergebnis: einstimmig**

## **5. Vergabe Baugrunduntersuchung**

Für die barrierefreie Zuwegung des Friedhofes und der Kirche ist eine Baugrunduntersuchung notwendig. Folgende Angaben soll die Untersuchung beinhalten.

Aufbau der vorhandenen Gehwege, Aussage über eventuellen Bodenaustausch bzw. Wiedereinbaufähigkeit der Massen. Des Weiteren soll die Standfestigkeit der angrenzenden Mauer und die Sicherung der bestehenden Mauer während der Baumaßnahme untersucht werden. Für die notwendigen Untersuchungen hat das Ingenieurbüro MR GmbH, Trier, drei Firmen angefragt. Die Angebote lagen zwischen 1.491,07 € und 2.675,12 €. Der Mindestfordernde Bieter ist die Firma ICP, Bitburg, mit 1.491,07 €.

**Beschluss: Der Ortsgemeinderat Thörnich erteilt den Auftrag an die Firma ICP, Bitburg, über 1.491,07 €**

**Abstimmungsergebnis: einstimmig**

## **6. Investitionsplan für den Planungszeitraum 2018 bis 2022**

Der Vorsitzende führt aus, dass es im Rahmen der Erstellung des Haushaltsplanes 2019 und 2020 erforderlich ist, die Investitionsplanung der Entwicklung anzupassen und fortzuschreiben. Da die Investitionsplanung direkt in die doppische Haushaltsplanung einfließt und davon auch die Folgejahre betroffen sind, ist zu beachten dass nur solche Investitionen aufgenommen werden, die tatsächlich realisiert werden sollen. Der Entwurf des Investitionsplanes liegt den Ratsmitgliedern vor. Der Vorsitzende erläutert so dann den von der Verwaltung übersandten Entwurf des Investitionsprogrammes für den Planungszeitraum 2018 bis 2022.

<b>Investitionsplan für den Planungszeitraum 2018 bis 2022 Gemeinde Thörnich</b>									
Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme		Planungszeitraum					
				2018	2019	2020	2021	2022	
				Ansatz €	Ansatz €	€	€	€	
11420 Liegenschaften	1421000	Verkauf von Grundstücken	E						
11430 Bauhof	08290000	Betriebs- und Geschäftsausstattung (bewegliches Vermögen)	A	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000	
36613 Spielplätze u.ä.	09600/601	Neuanlage eines Spielplatzes (Neuveranschlagung, Übertrag)	A	10.000	10.000				
	23310/601	Spenden Spielplatz	E		500				
36520 Kindertagesstätte, Kindergarten	0130000	Beteiligung Sanierung Außengelände Kindergarten Detzem	A		7.000				
54111 Straßen	09600/302	Erschließung Baugebiet, Rieslingweg Endstufenausbau: € 100.000	A		50.000	50.000			
	23320/302	Erschließung Baugebiet, Rieslingweg Erschließungsbeiträge	E	41.000		45.000	45.000		
	09600/303	Erschließung Baugebiet, Im Weingarten Endstufenausbau: € 120.000	A		50.000	70.000			
	23320/303	Erschließung Baugebiet, Im Weingarten Erschließungsbeiträge	E	34.000		45.000	63.000		
	09600/304	Erschließung Baugebiet, Im Bungert Endstufenausbau: € 150.000	A		50.000	100.000			
	23320/304	Erschließung Baugebiet, Im Bungert Erschließungsbeiträge	E	6.000		45.000	90.000		
	09600/305	Erschließung Baugebiet, Hinterm Kreuzweg Endstufenausbau: € 200.000	A		100.000	100.000			
	23320/305	Erschließung Baugebiet, Hinterm Kreuzweg Erschließungsbeiträge	E	16.000		90.000	90.000		
55100 Öff. Grün, Landschaftsbau	09600/701	Erneuerung / Neugestaltung Dorfplatz (Neuveranschlagung, Übertrag)	A	10.000	10.000				
55311 Verkehrsflächen Friedhof	09600/602	Neugestaltung Friedhofszugang (barrierefrei) Gesamtkosten ca. € 80.000 (Reste übertragen?)	A		80.000				
	23310/602	Neugestaltung Friedhofszugang (barrierefrei) Zuwendung aus I-Stock	E		20.000	10.000			
55312 Reihengräber, Wahlgräber	23600	Grabnutzungsentgelte	E		220	220	220	220	
57520 Kommunale Tourismusförderung	09600/706	Skywalk - Aussichtsplattform	A		25.000	100.000			
<b>Auszahlungen Gesamt</b>				A	<b>22.000</b>	<b>384.000</b>	<b>422.000</b>	<b>2.000</b>	<b>2.000</b>
<b>Einzahlungen Gesamt</b>				E	<b>97.000</b>	<b>20.720</b>	<b>235.220</b>	<b>288.220</b>	<b>220</b>

**größere Unterhaltungsarbeiten:**

11130 Öffentlichkeitsarbeit	01130	Pflege Internetseite	A	500	500	500	500	500
11420 Liegenschaften	52310	Gestaltung ehem. Bahngelände (Neuveranschlagung 2018)	A		10.000			
52302 Sonstige Denkmäler u. Bauten	52310	Renovierung Brückenskapelle (im Eigentum LBM) (Übertragen / Neuveranschlagung 2018)	A		500			
	44290	Renovierung Brückenskapelle (im Eigentum LBM) Erstattung durch Kirchengemeinde 50%	E					
55100 öffentliches Grün	52310	Baumpflegearbeiten	A	100	100	100	100	100
	56250	Regelkontrollen	A	300	300	300	300	300
57318 Sonstige öffentliche Einrichtungen	52380	Einrichtung freies W-LAN (ggf. bei Fortschreibung Übernahme in Aufwand, da Summe gering!)	A		1.000			

**Beschluss: Dem Investitionsprogramm für den Planungszeitraum 2018 bis 2022 wird zugestimmt.**

**Abstimmungsergebnis: 6 Ja-Stimmen; 1 Enthaltung**

## 7. Verschiedenes

- Für die Neuanlage eines Spielplatzes sollte eine Fläche im Kirchgarten vorgesehen werden
- Skywalk: Ein Kostenangebot über ein Bodengutachten für den Bau eines Skywalk ist bis jetzt noch nicht eingeholt worden. Ortsbürgermeister Brixius teilt hierzu mit, dass Herr Porten sich mit einem Ingenieurbüro in Verbindung setzen wollte für weitere Informationen.
- Frage über derzeitigen Sachstand Freies W-LAN in der Ortsgemeinde Thörnich



## Trittenheim

- Franz-Josef Bollig
- 0172 6874689
- Tourist-Info 06507 2227
- buergermeister@trittenheim.de
- www.trittenheim.de
- Sprechzeiten Nov. - März  
Fr. 19:00 - 20:00 Uhr  
weitere Termine  
nach Vereinbarung

gemeinde wird ein Stimmbezirk gebildet, so dass insgesamt bis zu 11 Personen für die Bildung des Wahlvorstandes erforderlich sind. Die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen werden gebeten

**bis spätestens Donnerstag, 18. April 2019**

Vorschläge für die Bildung der Wahlvorstände bei der Ortsgemeinde einzureichen.

Trittenheim, 18.03.2019

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

## Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

### - Einreichung von Vorschlägen für die Bildung des Wahlvorstandes -

Für die Leitung und Überwachung der Wahlhandlung am Wahltag und die Ermittlung der Wahlergebnisse ist für jeden Stimmbezirk ein Wahlvorstand zu bilden. Der Wahlvorstand besteht aus der/dem Wahlvorsteher/in, dessen Stellvertreter/in, der/dem Schriftführer/in und weiteren Wahlberechtigten als Beisitzer/innen, insgesamt aus bis zu 11 Mitgliedern. Die Mitglieder des Wahlvorstandes für die Europawahl werden zugleich zu Mitgliedern des Wahlvorstandes für die Kommunalwahlen berufen. Bei der Berufung der Wahlvorstandsmitglieder sollen die in der Ortsgemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen berücksichtigt werden. In unserer Orts-

## Bekanntmachung Feststellung Jahresabschluss 2017

Der Ortsgemeinderat Trittenheim hat in seiner Sitzung am 27.02.2019 den Jahresabschluss zum 31.12.2017 gem. § 114 Abs. 1 i.V.m. §§ 113, 112 und 110 Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der derzeit gültigen Fassung beschlossen.

**Der Jahresabschluss zum 31.12.2017 führt zu folgendem Ergebnis:**

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 8.965.075,45 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresüberschuss in Höhe von 24.910,98 € aus.

2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 3.744.653,78 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2017 um 177.436,85 € erhöht.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich im Prüfungszeitraum um 1.087.109,71 € auf 8.965.075,45 € erhöht.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen erhöht sich um 1.125.125,85 € auf 2.850.161,47 €.
5. Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2017 um 56.084,16 € auf 1.302.100,47 € verringert.

Dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und denen sie vertretenden Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2017 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO Entlastung erteilt. Der Jahresabschluss 2017 liegt mit seinen zu veröffentlichten Bestandteilen gemäß § 114 Abs. 2 GemO in der Zeit von 25.03.2019 bis einschließlich 02.04.2019 während der Dienststunden (montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr und freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr) im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, öffentlich zur Einsichtnahme aus.

*Trittenheim, den 27.02.2019*

*Ortsgemeinde Trittenheim*

*gez. Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister*

10. Wahl einer Vertrauensperson und einer stellv. Vertrauensperson
11. Aussprache und Beschluss über das Wahlverfahren
12. Vorstellung und Wahl des Bewerbers für die Wahl zum Ortsbürgermeister
13. Vorstellung und geheime Wahl der Kandidatinnen und Kandidaten für die Wahl zum Ortsgemeinderat
14. Bericht der Mandats- und Bewerberzählkommission
15. Verschiedenes

## Feller Bürger Liste e.V.

Unsere nächste Mitgliederversammlung findet am **Mittwoch, dem 27. März 2019 um 19.00 Uhr in der Weinstube Kronz, Im Herrengarten 1 in Fell-Fastrau statt.** Alle unsere Mitglieder und interessierte Bürger aus Fell und Fastrau sind herzlich eingeladen.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Wahlen
  - 2.1 Feststellung der Beschlussfähigkeit
  - 2.2 Beschlussfassung der Tagesordnung
  - 2.3 Beschluß der Wahlordnung
  - 2.4 Wahl eines Versammlungsleiters und Schriftführers
  - 2.5 Wahl eines Mandatsprüfungs- und Stimmzählkommission
  - 2.6 Wahl von zwei Wahlbeobachter
  - 2.7 Wahl einer Vertrauensperson und einer stellvertretenden Vertrauensperson
  - 2.8 Vorstellung und Wahl der Bewerber für die Wahl zum Ortsbeirat Fastrau
  - 2.9 Wahl eines Kandidaten für den Ortsvorsteher Fastrau
  - 2.10 Vorstellung und Wahl der Bewerber für die Wahl zum Ortsgemeinderat Fell
  - 2.11 Abstimmung über den Eingang einer Listenverbindung
  - 2.12 Beschluss über evtl. Mehrfachbenennungen
3. Kommunalwahl 2019
4. Gemeindegeschehen
5. Verschiedenes

Wegen der Wichtigkeit wird um die Teilnahme aller Mitglieder gebeten.

Jedes Mitglied kann bis spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung beim Vorstand schriftlich eine Ergänzung der Tagesordnung beantragen.

## SPD-Ortsverein Föhren

Der SPD-Ortsverein Föhren lädt auch in diesem Jahr wieder zum **6ten Politischen Jazzfrühstück** ein. Geboten wird ein guter Mix aus Politik, Kultur, Essen und gemütlichem Beisammensein. Hauptgast wird am **Sonntag, 31.03.2019 ab 10.00 Uhr im Bürger- und Vereinshaus** die stv. SPD-Vorsitzende in Rheinland-Pfalz und Staatsministerin für Finanzen Doris Ahnen sein. Musikalisch wird die Veranstaltung umrahmt von Top-Musikern der Region. Die Band SubTones präsentiert sehr gekonnt ein breit gefächertes Repertoire aus Jazz bis Pop. Ein Highlight ist natürlich aber auch wieder unser kostenlos angebotenes Frühstücksbuffet. Außerdem erwartet alle Gäste eine Verlosung mit sehr attraktiven Preisen. Hauptpreis wird 2019 ein Rundflug über die Region sein. Vor allem wollen wir unseren Kandidaten für das Amt des Ortsbürgermeisters vorstellen. Aber auch unsere Kandidatinnen und Kandidaten für den Gemeinderat sind anwesend.

## CDU-Fraktion Kenn

Der nächste Ortsbesichtigungstermin findet am **Freitag, dem 22.03.2019 ab 18.00 Uhr** statt. Besichtigt wird das Gelände der avisierten Mehrgenerationenwohnanlage Kenn an der St.Margarethenstrasse/Freifläche Bungert. Treffpunkt ist die Bushaltestelle Bungert. Interessierte und Mitglieder sind herzlich willkommen.

## SPD Ortsverein Leiwien

Der SPD-Ortsverein Leiwien lädt alle Mitglieder recht herzlich ein zur **Mitgliederversammlung** am **Donnerstag, 28. März 2019, 19.00 Uhr** im Hotel Weis, Römerstraße 10, in Leiwien.

Im Rahmen dieser Versammlung werden die Kandidatinnen und Kandidaten für die Ortsgemeinderatsliste Leiwien zur Kommunalwahl am 26. Mai 2019 gewählt. Auch ortsansässige Nichtmitglieder, die ambitioniert sind auf unserer Liste zu kandidieren oder sich einfach nur informieren wollen, sind herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Euch/Sie.



## Aus den Parteien

### Freie Wählergruppe Jörg Thul, Detzem

Hiermit laden wir alle wahlberechtigten Personen im Wahlgebiet Detzem zu einer öffentlichen Versammlung am **Dienstag, dem 26.03.2019 um 19.30 Uhr** ins Bürgerhaus Detzem zur Aufstellung der Bewerberliste für den Ortsgemeinderat und für die Wahl des Bewerbers zum Ortsbürgermeister herzlich ein.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Wahl des Versammlungsleiters
5. Wahl des Schriftführers
6. Wahl eines Mandatsprüfungs- und Stimmzählausschusses
7. Wahl von 2 Versammlungsteilnehmern zur Abgabe der eidesstattlichen Versicherung gegenüber dem Wahlleiter
8. Wahl einer Vertrauensperson und einer stellvertretenden Vertrauensperson des Wahlvorschlages
9. Bericht des Mandatsprüfungs- und Stimmzählausschusses
10. Aussprache über das Wahlverfahren
11. Vorstellung und Wahl des Bewerbers der Freien Liste Jörg Thul für die Wahl zum Ortsbürgermeister Detzem
12. Vorstellung und Wahl der Bewerberinnen und Bewerber der Freien Liste Jörg Thul für die Wahl zum Ortsgemeinderat Detzem
13. Verschiedenes

Stimmberechtigt ist, wer die deutsche Staatsangehörigkeit besitzt bzw. Staatsangehöriger eines Mitgliedsstaates der Europäischen Union ist, am Tage der Versammlung das 18. Lebensjahr vollendet hat, seit mindestens drei Monaten seinen (Haupt-)Wohnsitz im Wahlgebiet hat und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen ist. Die Versammlung ist ohne Rücksicht auf die Zahl der Anwesenden beschlussfähig. Wir freuen uns, wenn möglichst viele Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit wahrnehmen, von ihrem Mitspracherecht Gebrauch zu machen.

### Freie Wählergruppe Schätter (Otto)

Die Freie Wählergruppe Schätter lädt ein zur Mitgliederversammlung am **Donnerstag, dem 28.03.2019 um 20.00 Uhr** ins Bürgerhaus Ensch.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Entlastung des Vorstandes
5. Neuwahl des Vorstandes
6. Wahl eines Versammlungsleiters
7. Wahl eines Schriftführers
8. Wahl einer Zählkommission
9. Wahl von 2 Versammlungsteilnehmern zur Abgabe der eidesstattlichen Versicherung

## Freie Wählerliste Naurath/Eifel

Die Freie Wählerliste Naurath/Eifel will für die kommende Wahl des Ortsgemeinderates Naurath am 26. Mai 2019 einen Wahlvorschlag erstellen. Alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger, die sich für das Wohl der Ortsgemeinde einsetzen und die Gemeindepolitik mitgestalten wollen, haben die Möglichkeit sich aufstellen zu lassen.

Zur Aufstellung des Wahlvorschlages laden wir daher herzlich alle wahlberechtigten Personen der Ortsgemeinde Naurath zu einer öffentlichen Wahlberechtigtenversammlung ein. Diese findet statt am **Dienstag, dem 26. März 2019 um 20.00 Uhr** im **Bürgerhaus, Schulstraße 6**.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Wahl einer Versammlungsleiterin/eines Versammlungsleiters
5. Wahl einer Schriftführerin/eines Schriftführers
6. Wahl einer Mandatsprüfungs- und Stimmzählungskommission
7. Wahl von zwei Versammlungsteilnehmern zur Abgabe einer eidesstattlichen Versicherung
8. Wahl einer Vertrauensperson und einer stellvertretenden Vertrauensperson
9. Bericht der Mandatsprüfungskommission
10. Vorstellung und Aufstellung der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl des Ortsgemeinderates Naurath am 26. Mai 2019 durch geheime Wahl
10. Verschiedenes

Wahlberechtigt ist, wer die deutsche Staatsangehörigkeit besitzt bzw. Staatsangehöriger eines Mitgliedsstaates der Europäischen Union ist, am Tage der Versammlung das 18. Lebensjahr vollendet hat, seit mindestens drei Monaten seinen (Haupt-)Wohnsitz im Wahlgebiet hat und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen ist. Die Versammlung ist ohne Rücksicht auf die Zahl der Anwesenden beschlussfähig.

Initiatoren: Stephan Denis, Roman Wallenborn, Ludwig Kraft, Thomas Lentes

## Ortsgemeinderatswahl Pölich

### Einladung zu einer Wahlberechtigtenversammlung

Am 26. Mai 2019 finden in Rheinland-Pfalz Kommunalwahlen statt. An diesem Datum wird auch in unserer Gemeinde ein neuer Gemeinderat für die Wahlperiode 2019 - 2024 gewählt. Wir möchten für die kommende Ortsgemeinderatswahl einen Wahlvorschlag nach § 18 KWG erstellen. Alle Pölicher Bürgerinnen und Bürger, die mitgestalten, mitbestimmen und Verantwortung übernehmen wollen, haben die Möglichkeit sich auf dieser Liste aufstellen zu lassen. Zur Aufstellung der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl des Ortsgemeinderates Pölich am 26. Mai 2019 laden wir alle wahlberechtigten Personen der Ortsgemeinde Pölich zu einer öffentlichen Wahlberechtigtenversammlung am **Montag, dem 01.04.2019 um 19.30 Uhr** im Keller des Dorfgemeinschaftshauses Pölich ein.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Wahl des Versammlungsleiters
5. Wahl eines Schriftführers
6. Wahl einer Mandatsprüfungs- und Stimmzählungskommission
7. Wahl von 2 Versammlungsteilnehmern zur Abgabe einer eidesstattlichen Versicherung gegenüber dem Wahlleiter
8. Wahl einer Vertrauensperson und einer stellv. Vertrauensperson des Wahlvorschlages
9. Vorstellung der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl zum Ortsgemeinderat Pölich
10. Wahl der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl zum Ortsgemeinderat Pölich
11. Verschiedenes

Wahlberechtigt ist, wer die deutsche Staatsangehörigkeit besitzt bzw. Staatsangehöriger eines Mitgliedsstaates der Europäischen Union ist, am Tage der Versammlung das 18. Lebensjahr vollendet hat, seit mindestens drei Monaten seinen (Haupt-)Wohnsitz im Wahlgebiet hat und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen ist. Die Versammlung ist ohne Rücksicht auf die Zahl der Anwesenden

beschlussfähig. Wir freuen uns, wenn möglichst viele Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit wahrnehmen, von ihrem Mitspracherecht Gebrauch machen.

Initiatoren: Dr. Bernd Loskill, Frank Hömme

## Wählergruppe Erich Briehl, Thörnich

Zur Aufstellung der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl des Ortsgemeinderates Thörnich und der Bewerberin/des Bewerbers für die Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters am 26. Mai 2019 laden wir alle wahlberechtigten Personen der Ortsgemeinde Thörnich zu einer öffentlichen Wahlberechtigtenversammlung am **Dienstag, 26.03.2019 um 19.30 Uhr** in der Straußwirtschaft Manfred Linden, Hauptstraße 25, Thörnich ein.

## Wählergruppe Harald Rauen, Thörnich

Zur Aufstellung der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl des Ortsgemeinderates Thörnich am 26. Mai 2019 laden wir alle wahlberechtigten Personen der Ortsgemeinde Thörnich zu einer öffentlichen Wahlberechtigtenversammlung am **Dienstag, dem 26.03.2019 um 19.30 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus in Thörnich, Maternusstraße 11, 54340 Thörnich, ein.

## Freie Wählergruppe

### Franz-Josef Bollig, Trittenheim

Zur Aufstellung der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl des Ortsgemeinderates Trittenheim und des Bewerbers für die Wahl des Ortsbürgermeisters am 26. Mai 2019 laden wir alle wahlberechtigten Personen der Ortsgemeinde Trittenheim zu einer öffentlichen Wahlberechtigtenversammlung, am **Mittwoch, dem 27. März 2019, um 19:30 Uhr in das Restaurant „Brückenschenke“, Olkstraße, in Trittenheim**, ein.

Alle Bürgerinnen und Bürger von Trittenheim, die sich zum Wohle der Ortsgemeinde einsetzen wollen, haben die Möglichkeit sich auf dieser Liste aufstellen zu lassen.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung,
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit,
3. Genehmigung der Tagesordnung,
4. Wahl des Versammlungsleiters,
5. Wahl des Schriftführers,
6. Wahl des Mandatsprüfungs- und Stimmzählungskommission,
7. Wahl von zwei Versammlungsteilnehmern zur Abgabe der eidesstattlichen Versicherung gegenüber dem Wahlleiter,
8. Wahl einer Vertrauensperson und einer stellv. Vertrauensperson des Wahlvorschlages
9. Bericht der Mandats- u. Bewerberzählkommission
10. Vorstellung der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl zum Ortsgemeinderat Trittenheim
11. Wahl der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl zum Ortsgemeinderat Trittenheim
12. Vorstellung des Bewerbers für die Wahl des Ortsbürgermeisters
13. Wahl des Bewerbers für die Wahl des Ortsbürgermeisters
14. Verschiedenes

Stimmberechtigt ist, wer die deutsche Staatsangehörigkeit besitzt bzw. Staatsangehöriger eines Mitgliedstaates der Europäischen Union ist, am Tage der Versammlung das 18. Lebensjahr vollendet hat, seit mindestens 3 Monaten seinen (Haupt-) Wohnsitz im Wahlgebiet hat und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen ist. Die Versammlung ist ohne Rücksicht auf die Zahl der Anwesenden beschlussfähig.

## Wählerliste Eike Hermes, Trittenheim

Zur Aufstellung der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl des Ortsgemeinderates Trittenheim am 26. Mai 2019 laden wir alle wahlberechtigten Personen der Ortsgemeinde Trittenheim zu einer öffentlichen Wahlberechtigtenversammlung am **Dienstag, 26.03.2019 um 20.00 Uhr**, Jugendheim Trittenheim, Spielesstraße in Trittenheim ein.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Wahl eines Versammlungsleiters
3. Wahl einer Mandatsprüfungs- und Stimmzählkommission
4. Wahl der Bewerber
5. Verschiedenes

Wir laden hierzu alle Bürgerinnen und Bürger, die Interesse an der Mitgestaltung der Ortspolitik haben, herzlich ein.

## Ende des amtlichen Teils



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



# GStB

Gemeinde- und Städtebund  
Rheinland-Pfalz

-Anzeige-

### 1. Deutscher Frauenkongress Kommunal im Mainzer Landesmuseum

Mit dem 1. Deutschen Frauenkongress Kommunal am 03.09. setzt der Deutsche Städte- und Gemeindebund gemeinsam mit Partnern wie dem Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz ein wichtiges Signal für weitere Anstrengungen, um den Frauenanteil in den Kommunalparlamenten, aber auch in den Führungsfunktionen der Verwaltungen zu erhöhen. In den Räten der deutschen Städte und Gemeinden sind zurzeit sehr wenige Frauen vertreten. Nicht einmal jeder zehnte Bürgermeisterposten ist mit einer Frau besetzt. Diese Sachlage stellt für die zukünftige Entwicklung der kommunalen Selbstverwaltung und der Städte und Gemeinden keine gute Perspektive dar. Die Ursachen für diese Problematik und neue Lösungsansätze sollen im Mittelpunkt der Veranstaltung stehen. Teilnehmer sind u. a. Franziska Giffey und Gerd Richard Landsberg.

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage  
City Polster Trier GmbH.

**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

### Der Gesang- und Musikverein Hetzerath e.V. präsentiert Terzinfarkt's One-Night-Wonder am Sa., 30.03. ab 20 Uhr in der Bürgerhalle Hetzerath

-Anzeige-

Seit vielen Jahren zählt Terzinfarkt aus München zur Oberliga der A-Cappella-Bands im deutschsprachigen Raum und sind jetzt schon zum dritten Mal bei uns in Hetzerath. Eintritt Abendkasse: 17,-€, im Vorverkauf: 15,-€. Karten sind erhältlich bei der Sparkasse Hetzerath und an allen Ticket Regional Vorverkaufsstellen.

#### One-Night-Wonder

Als One-Hit-Wonder bezeichnet man einen Interpreten, der nur einen einzigen Hit landete. One-Night-Stand, steht für "einmaliges Gastspiel" und hat seinen Ursprung tatsächlich im Theater- und Konzert Business. Was liegt näher als beides zu verschmelzen für einen prickelnden und einmaligen a cappella Abend mit den Sahneschnitten der Musikgeschichte. Lassen Sie sich fesseln von den 5 Prachtburschen der "most sexiast a cappella Band" in Bayern für eine opto-akustische Kurzbeziehung. Die Jungs machen es allerdings nur ohne - ohne Instrumente. Mit prallem Sound ergießen sich Rock und Pop der 70er, 80er und 90er bis hin zu aktuellem Stoff. Darunter sind viele echte One-Hit-Wonder aber auch viele gefühlte - quasi gefühlsechte. Terzinfarkt massiert ihre Ohren, mal schnell, mal langsam, mal sanft und mal hart, gerne auch leicht dominant im Ton. Die Beatboxer penetrieren ordentlich die Boxen, Bässe und Tenöre legen nach mit dem gesamten Kamasutra der Gesangsakrobatik und die Solisten schaukeln Sie von Höhepunkt zu Höhepunkt, untermalt mit heißen Moderationen zu den Stücken und ihrer Geschichte.

„In dieser Nacht der Nächte, die uns so viel verspricht, erleben wir das Beste und kein Ende in Sicht!“ (Die Toten Hosen).  
[www.terzinfarkt.de](http://www.terzinfarkt.de)



Ich berate Sie gerne

Rebekka Beck

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

**Tel.: 06502 9147-269**

Mobil: 0151 16305405 • Fax: 06502 9147-249  
[r.beck@wittich-foehren.de](mailto:r.beck@wittich-foehren.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Gesang- und Musikverein  
Hetzerath präsentiert

**W E L C O M E**

Terzinfarkt's  
**ONE NIGHT WONDER**  
MÜNCHEN

**Sa., 30. März 20:00 Uhr**  
(Einlass: 19:00 Uhr)

Seit vielen Jahren zählt Terzinfarkt aus München zur Oberliga der A-Cappella-Bands im deutschsprachigen Raum.  
[www.terzinfarkt.de](http://www.terzinfarkt.de) [www.gmv-hetzerath.de](http://www.gmv-hetzerath.de)

**Bürgerhalle Hetzerath** Vorverkauf: 15,00 €  
Abendkasse: 17,00 €

Vorverkaufsstellen: **Sparkasse Hetzerath**  
und bei allen Ticket-Regional-Vorverkaufsstellen  
Online: [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) Telefonisch: 0651 / 97 90 777



# NEUES

aus der  
RÖMISCHEN  
WEIN

*Straube*



## Aus unserem Vereinsleben

### Bekond

#### Musikverein „In Treue fest“ Bekond 1961 e.V.

##### Einladung zur außerordentlichen Generalversammlung

Auf Beschluss des Vorstandes findet am **Donnerstag, dem 4. April 2019 um 19.30 Uhr im Bürgerhaus (Saal Harmonie)** statt.

##### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Satzungsänderungen
3. Vorstandswahlen
4. Festsetzung des Mitgliedsbeitrages
5. Eingaben an die Generalversammlung
6. Verschiedenes

Eingaben zu Top 5 können von jedem stimmberechtigten Mitglied bis zum 25. März 2019 beim 1. Vorsitzenden **schriftlich** gestellt werden. Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele aktive und inaktive Mitglieder die außerordentliche Generalversammlung besuchen würden.

#### Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

##### Seniorenfußball

##### Sonntag, 24. März 2019

14.30 Uhr TuS Kenn I - SV Bekond II, **Kenn, HP**, D-Klasse, Mosel/Hochwald

14.45 Uhr FSG Ehrang I - SV Bekond I, **Ehrang-Heide, KR**, Kreisliga A

##### Jugendfußball

##### Samstag, 23. März 2019

##### D-Jugend

14.15 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – FC Trier I, **Hetzerath, HP**, Bezirksliga

14.45 Uhr JSG Welschbillig II – JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II, **Welschbillig, RP**

##### C-Jugend

13.30 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II (9er) – JSG Pellingen I, **Bekond, KR**

15.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – JFV Wittlicher Tal II, **Bekond, KR**, Bezirksliga

##### B-Jugend

16.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – JFV Wittlicher Tal I, **Hetzerath, HP**, Bezirksliga

##### A-Jugend

17.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I - JSG Saar-Mosel Konz I, **Bekond, KR**, Bezirksliga

##### Mittwoch, 27. März 2019

##### A-Jugend

17.30 Uhr JSG Saar Tawern I - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, **Tawern, KR**, Rheinlandpokal

##### Freitag, 27. März 2019

##### E-Jugend

18.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II – JSG Igel-Liersberg II, **Bekond, KR**

### Detzem

#### Winzertanzgruppe Detzem e.V.

Der Vorstand lädt alle aktiven und inaktiven Mitglieder zur Jahreshauptversammlung **am 31.03.2019 um 18.00 Uhr** ins „Gasthaus zur Traube“ ein.

##### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Gedenkminute
3. Tätigkeitsbericht 2018
4. Kassenbericht
5. Kassenprüfbericht
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahlen des Vorstandes
8. Verschiedenes

Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.

#### Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am zweiten Spieltag nach der Winterpause stehen am **Sonntag** für beide Mannschaften unserer Spielgemeinschaft **Auswärtsspiele** an. Bereits **um 12.30 Uhr** wird das Spiel der 2. Mannschaft in der **D-Liga** beim FC Züsch-Neuhütten-Damflos II auf dem Hartplatz in Damflos angepfiffen. **Um 14.30 Uhr** findet das Spiel der 1. Mannschaft in der **B-Liga** gegen die SG Thomm/Osburg II auf dem Kunstrasenplatz in Thomm statt. Wir bitten um guten Besuch beider Spiele.

**Im Jugendbereich finden am Wochenende die folgenden Heimspiele statt:**

**Samstag, 23.03.2019 (Rasenplatz Detzem oder Hartplatz Leiwien)**

**D-Jugend II:** 14.45 Uhr gegen JSG Sirzenich III

**Samstag, 23.03.2019 (Kunstrasenplatz Mehring)**

**D-Jugend (Leistungsklasse):** 14.45 Uhr gegen JSG Sirzenich

**Sonntag, 24.03.2019 (Kunstrasenplatz Mehring)**

**B-Jugend:** 11.00 Uhr gegen JSG Osburg

Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf ihren Besuch.

##### Gymnastikkurse für Frauen

In Zusammenarbeit mit dem Bildungswerk Sport, Rheinland-West, bietet der Sportverein Detzem ab Anfang April erneut zwei Gymnastikkurse für Frauen an. Die Kurse stehen unter dem Motto **“Ich beweg mich - Rückenfit -“**. Es handelt sich um Einführungskurse betreffend Haltungsschulung und Kräftigungstherapie für den Rücken. Die Kurse beinhalten Übungen zur Entspannung der Schulter- und Nackenmuskulatur und Kräftigungstherapie für Nacken-Rücken-Knie. Lernziele der Kurse sind auch das Erlernen rückenschonender Bewegungsabläufe im Alltagsablauf.

**Termine:** 12 Abende montags bzw. mittwochs über 60 Minuten

im Zeitraum: 08./10. April 2019 bis 08./10. Juli 2019

Keine Übungsstunde am Pfingstmontag, 10. Juni 2019

**Zeit:** Kurs I mittwochs, 19.15 Uhr bis 20.15 Uhr

Kurs II montags, 20.30 Uhr bis 21.30 Uhr

**Ort:** Grundschule Leiwien, Turnraum (Aula)

**Leitung:** Frau Hiltrud Mannartz

Weitere Informationen und Anmeldung bei Albin Merten, Detzem, Tel. :06507/4281 (nach 17.30 Uhr).

### Ensch

#### KAB Föhren

##### Gymnastik für Senioren (auch für Anfänger)

Beginn: Montag, 25. März 2019

Wann: 19.00 bis 20.00 Uhr

Wo: Bürgerhaus - Ensich



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Lernziel: „Harmonisierung der Wirbelsäule“  
10 Abende a 60 Minuten, 28.00 Euro pro Teilnehmer.  
Einfach kommen und mitmachen.

9. Erledigte Baumaßnahmen 2018/Schießstandabnahme 2019/  
neue elektronische Trefferanzeige
10. Programm 2019
11. Rückblick Schützenfest 2018
12. Vorschau Schützenfest 20./21. Juli 2019
12. Verschiedenes

## Fell

### VDK Ortsverband Fell-Riol

Der Vorstand lädt „alle“ Mitglieder mit Ihren Partnern zur Jahreshauptversammlung am **Sonntag, 24. März 2019 - 14.30 Uhr** in den Silvanus-Saal (Winzerkeller) ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung 1. Vorsitzender Herbert Kasler und
  2. Totengedenken
  3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
  4. Kassenbericht Peter Münch
  5. Bericht der Kassen-Prüferinnen
  6. Entlastung des Vorstandes
  7. Jahresrückblick 2018 + Tages- und Mehrtagesfahrt 2019
  8. Ehrung der Jubilare für 10, 20, 30 Jahre
  9. Verschiedenes
  10. 1. Vorsitzender Werner Faber Kreisverband Trier-Saarburg
- \*Anträge zur Tagesordnung können bis zum 23. März 2019 bei Herbert Kasler schriftlich eingereicht werden.*
- Der Vorstand würde sich sehr freuen, wenn unsere VDK-ler zahlreich erscheinen würden.  
Jedes Mitglied erhält einen Verzehr-Bon von 10€, der nicht übertragbar ist!

#### Tagesfahrt am 18. Mai 2019

Unser diesjähriger Tagesausflug geht zur Zitadelle von Bitsch und zum Schiffshebewerk Arzviller.

Wir starten um 07.30 Uhr in Fell, ca. um 07.45 Uhr in Riol, im modernen Reisebus der Fa. Bohr nach Lothringen. Der erste Stopp ist in der Gemeinde Bitsch geplant. Hier angekommen besuchen wir die bekannte Zitadelle von Bitsch. Entdecken Sie die eindrucksvolle Zitadelle, die nach den Plänen des Ingenieurs Vauban im 17. Jahrhundert errichtet wurde und die während des Krieges 1870-71 einen beispielhaften Widerstand leistete. Auf einer völlig überraschenden Strecke durch die unterirdischen Bauten werden dank Lichtbildführungen und Gerüchen die wichtigsten Momente ihrer Geschichte neu erleben.

Nach diesem interessanten Besuch haben wir für Sie Plätze im Restaurant „Le Relais des Chateaux Forts“ in Bitsch (jeder ist hier Selbstzahler) reserviert. Um 14.00 Uhr fahren wir weiter zum Schiffshebewerk Saint-Louis Arzviller. Dieser Schrägaufzug ist einzigartig in Europa und ersetzt 17 Schleusen. Per Schiff fahren wir um 16.00 Uhr den Schrägaufzug herab und erfahren viel wertvolles über das Schiffshebewerk. Anschließend setzen wir die Fahrt auf dem unteren Kanal fort und fahren bis zum Eingang des Tals, das stillgelegt ist, danach Rückfahrt zum Ausgangspunkt, gegen 17.30 Uhr terteln wir die Heimreise an, Rückkehr wird gegen 20:00 Uhr in den Heimatgemeinden sein.

Der Reisepreis pro Person für Mitglieder beträgt € 39.- für Nichtmitglieder € 49.-.

Bei Rückfragen und Anmeldungen melden Sie sich bitte bei Herbert Kasler Tel.: 06502/936753.

### St. Sebastianus Schützenbruderschaft 1960 e.V. Fell

#### Jahreshauptversammlung

Die diesjährige Jahreshauptversammlung der St. Sebastianus Schützenbruderschaft 1960 e.V. Fell findet am **Freitag, 22. März 2019 um 19.00 Uhr** im Schützenhaus im Grundtal statt.

**Hierzu laden wir alle aktiven und inaktiven Vereinsmitglieder herzlich ein.**

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung, Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
2. Gedenken der Verstorbenen
3. Bericht des 1. Vorsitzenden/1. Brudermeister
4. Bericht des Schießmeisters
5. Bericht des Schatzmeisters
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstandes
8. Ehrungen der Vereinsmeister und der jahresbesten Schützen

### MGV „Eintracht“ 1879 Fell e.V.

**Liebe Mitglieder, liebe Wanderfreunde,**  
am **Sonntag, 24. März 2019** laden wir Sie zur Frühlingswanderung ein. Treffpunkt der Wanderfreunde ist um 09.30 Uhr an der „Alten Schule in Fell. Von dort werden wir über die Acht hinauf zum Panorama-Wanderweg „Stein und Wein“ wandern. Eine Pause zur Stärkung wird auf halber Strecke eingelegt. Genießen Sie mit uns die Aussicht auf unser Dorf im schönen Fellertal. Gegen 12.30 Uhr sind wir zum Mittagessen wieder in der „Alten Schule“ Am Nachmittag laden wir Sie zu Kaffee und Kuchen ein. Nichtwanderer sind herzlich willkommen.

### SV Fortuna Fell 1924 e.V.

#### Abteilung Fußball

**Sonntag, 24. März 2019**

14.30 Uhr SG FLR I - SG Gusenburg I (in Fell)

12.30 Uhr SG FLR II - SV Gutweiler II (in Fell)



## Föhren

### Förderverein

### Musikverein Meulenwald Föhren e.V.

**Liebe Vereinsmitglieder und Gönner,**

Die diesjährige Mitgliederversammlung findet am **Freitag, 5. April 2019 um 19.00 Uhr** im Vereinsraum des Musikvereins im Bürger- und Vereinshaus statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Bericht der letzten Mitgliederversammlung
3. Tätigkeitsbericht 2018
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache zu den Berichten
7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Neuwahl des Vorstands und der Kassenprüfer
7. Ausblick Aktivitäten 2019
8. Verschiedenes

Wir laden alle Mitglieder des Fördervereins hierzu ein, gerade im Jahr der Neuwahlen des Vorstands, an der Jahreshauptversammlung teilzunehmen und freuen uns über rege Beteiligung.

Anträge an die Versammlung können acht Tage vor Sitzungstermin in Schriftform an Erich Siebert, Wacholderberg 26, 54343 Föhren oder per Email an erich.siebert@gmx.de eingereicht werden.

### Musikverein Meulenwald Föhren

#### Einladung zur Mitgliederversammlung

Zu unserer Mitgliederversammlung am **Freitag, 05.04.2019 um 20.00 Uhr** in unserem Proberaum im Bürger- und Vereinshaus laden wir alle Mitglieder hiermit recht herzlich ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Gedenken der verstorbenen Mitglieder
3. Berichte
  - 3.1. Protokoll der Mitgliederversammlung 2018
  - 3.2. Bericht des Geschäftsführers
  - 3.3. Bericht der Jugendvertreter
  - 3.4. Bericht des Kassieres
  - 3.5. Bericht der Kassenprüfer
  - 3.6. Aussprache zu den Berichten
4. Entlastung des Vorstands
5. Vorausschau 2019
6. Verschiedenes

Anträge an die Mitgliederversammlung müssen schriftlich bis zum 29.03.2019 an den 1. Vorsitzenden Jochen Hesse oder den 2. Vorsitzenden Erich Siebert gereicht werden.

## Aktion 3 % Weltladen

### Fastenessen am 24. März 2019

Aktion 3% und KAB Föhren laden auch in diesem Jahr zum **Fastenessen**. Der Erlös der Veranstaltung wird für die vielfältigen Aktivitäten unseres langjährigen Partners medico International in Syrien verwendet. Insbesondere geht es darum, die Befreiungsbemühungen eines demokratisch verfassten Syriens nicht aufzugeben.

**Das Fastenessen findet am Sonntag, dem 24. März 2019 ab 11.30 Uhr im Bürger- und Vereinshaus Föhren statt.**

Angeboten werden zwei Gerichte (Linsensuppe „Hausfrauenart“ und Nudelgericht „Fair und Regional“) zum Preis von 5,00 € für Erwachsene und 3,00 € für Kinder.

Bitte melden Sie sich an zum Fastenessen: telefonisch (06502/1687) oder per e-mail (aktion3proz@gmx.de). Essensbons werden im Weltladen verkauft.

Herzliche Einladung zu dieser Solidaritätsaktion.

### Frühjahrs-Sortiment im Weltladen

Der Frühling steht vor der Tür. Kommen Sie in unseren Weltladen und erfreuen Sie sich an unserem **Ostertortiment** und den **Frühjahrs-Neuheiten**. An lecker-fairen Süßigkeiten gibt es Schoko-Oster-Eier, Schoko-Osterhasen und neu das Schoko-Osterlamm. Wir haben allerlei Hängedeko, Eierwärmer, vielerlei Körbchen und bunte Osterdosen. Farbenfroh wird es auch bei unserer **Schalkollektion**. Von kräftigen Farben mit floralen oder graphischen Mustern bis hin zu pastelligen fein gemusterten Varianten lassen sich in dieser Frühjahr-Sommerkollektion Schals in unterschiedlichsten Qualitäten finden.

Durch den Verkauf der Produkte im Fairen Handel profitieren Kleinbauern und Handwerker in den Ländern des Südens. Sie erhalten gerechtere Preise, die ihnen ein menschenwürdiges und existenzsicherndes Leben ermöglichen.

## Heimat- und Verkehrsverein Meulenwald Föhren e.V.

### Weihnachtsmarkt 2018 - Weihnachtsmarkt 2019 (07./08.12.2019)

Zu einer Nachbesprechung des Weihnachtsmarktes 2018 bzw. zur Vorbesprechung zum Weihnachtsmarkt 2019 lädt der Heimat- und Verkehrsverein Föhren für **Mittwoch, 3. April 2019, 19.00 Uhr ins Heimatmuseum Föhren** ein.

Bei dieser Besprechung soll konstruktiv über Kritikpunkte und Verbesserungsvorschläge diskutiert werden. Der Vorstand des Heimat- und Verkehrsvereins wird seine Vorschläge zur Gestaltung des Weihnachtsmarkts (Ausbau des Hüttencharakters und von Non-Food-Angeboten) zur Diskussion stellen.

Wegen der angesprochenen Diskussionspunkte wäre die Anwesenheit möglichst vieler interessierter Standbetreiber wichtig.

## KAB - St. Donatus Föhren

### KAB Föhren und Aktion 3% Föhren Fastenessen

**Das Fastenessen findet am Sonntag, 24. März 2019 ab 11.30 Uhr im Bürger- und Vereinshaus Föhren statt.**

Angeboten werden zwei Gerichte (Linsensuppe „Hausfrauenart“ und Nudelgericht „Fair und Regional“) zum Preis von 5,00 für Erwachsene und 3,00 Euro für Kinder. Die Essensbons können im Weltladen der Aktion 3 % Föhren, Hauptstr.15 gekauft werden. Eine weitere Möglichkeit besteht, die Essen telefonisch (06502/1687) oder per e-mail (aktion3proz@gmx.de) vorzubestellen.

**Dienstag, 26. März 2019 um 19.30 Uhr findet unser nächstes Geistliche Gespräch statt mit unserem Präses Herr Hans - Josef Puch im KAB - Raum.**

**Tagesfahrt am 1. Mai 2019.**

Wir fahren nach Limburg an der Lahn.

Fußweg zum Dom, Teilnahme am Gottesdienst, Dombesichtigung mit Führung, kleiner Spaziergang durch die Altstadt, Mittagspause. Besuch des Lahn - Marmor - Museums in Villmar mit Kaffeepause. Abfahrt in Föhren 07.15 Uhr - Rückankunft gegen 20.00 Uhr. Die Fahrt findet nur bei genügend Teilnehmer statt. Wir bitten um frühzeitige Anmeldung, bis zum 31. März 2019, bei Irma Sommerhoff 06502 9961919 oder Roswitha Karl 06502 20776.

**Ein neuer Meditationskurs hat am Mittwoch, dem 20. März 2019 begonnen.**

Interessenten können sich noch unter der Rufnummer 06502 9961919 Irma Sommerhoff, oder 06502 20776 Roswitha Karl anmelden.

## Arbeiterwohlfahrt Föhren e.V.

### Jahreauptversammlung 05.04.2019

Zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung am **Freitag, dem 5. April 2019** im Bürger- und Vereinshaus Föhren, AWO-Raum, **um 19.00 Uhr**, laden wir recht herzlich ein.

**Tagesordnungspunkte:**

1. Begrüßung
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
7. Planungen für 2020
8. Verschiedenes

Anträge zur Erweiterung der Tagesordnung können bis spätestens Donnerstag, 04.04.2019 an den Vorsitzenden Volker Schöller schriftlich gestellt werden. Um rege Teilnahme wird gebeten.

## LG Meulenwald Föhren e.V.

**Liebe Lauffreunde und Vereinsmitglieder,**

hiermit erinnern wir an die diesjährige Jahreshauptversammlung am **Freitag, 22. März 2019 um 19.30 Uhr** im 1. Stock des Bürger- und Vereinshauses Föhren, Hauptstr. 1 statt.

**Tagesordnungspunkte sind:**

1. Begrüßung
2. Tätigkeitsbericht 2018
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Aktivitäten 2019
  - Laufkurse 2019
  - 11. Bendersbachtallauf am 13. April 2019
  - Vereinsfahrt nach Monéteau 27./28. April 2019
  - Besuch AJ Monéteau in Föhren und Teilnahme am Trierer Stadtlauf am 29./30. Juni 2019
  - 7. IRT - Läufermeeting am 05. Oktober 2019 als Serienlauf im Bitburger Läufercup 2019
  - Halbmarathon-Rheinlandmeisterschaft, Sonntag, 27.10.2019
  - weitere Aktivitäten 2019
  - Vereinswanderung
  - Jahresabschlussfeier
7. Verschiedenes

Wir freuen uns auf eine zahlreiche und rege Beteiligung aller Mitglieder!

## SV Föhren 1920 e.V.

### Abteilung Fußball

**Unsere Jugendmannschaften spielen wie folgt:**

**Samstag, 23.03.2019**

**D-Junioren**

JSG Welschbillig II - JSG Föhren II 14:45 Uhr in Welschbillig  
JSG Föhren – FC Trier 14:15 Uhr in Hetzerath

**C-Junioren**

JSG Föhren II – JSG Pellingen 13:30 Uhr in Bekond  
JSG Föhren – JVF Wittlich II 15:00 in Bekond

**B-Junioren**

JSG Föhren – JVF Wittlich 16:00 Uhr in Hetzerath

**A-Junioren**

JSG Föhren – JSG Konz 17:00 Uhr in Bekond

**Rheinlandpokal**

**Mittwoch 27.03.2019**

**A-Junioren**

JSG SAAR Tawern - JSG Föhren 19:30 Uhr in Tawern

**Unsere Herrenmannschaften spielen wie folgt:**

**Samstag, 23.03.2019**

SV Föhren II – Hermeskeiler SV II 17:30 Uhr in Föhren

**Sonntag, 24.03.2019**

Föhren III – TSG Biewer 12:30 Uhr in Föhren

SV Föhren – SG Welschbillig 15:00 Uhr in Föhren

Über zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!

## Tennisabteilung Föhren

Am kommenden Samstag treffen wir uns um 09.30 Uhr zu einem weiteren Arbeitseinsatz auf der Anlage. Wir bitten um zahlreiche Helfer!

## Abteilung Tischtennis

Unsere Mannschaften spielen wie folgt:

**Freitag, 22.03.2019**

19.30 Uhr Föhren I - Schweich II

**Samstag, 23.03.2019**

19.30 Uhr Hinzerath - Föhren II

**Dienstag, 26.03.2019**

18.30 Uhr Hermeskeil - Föhren Jugend

**Mittwoch, 27.03.2019**

19.30 Uhr Dreis III - Föhren I

## Kenn

### Kath. Kirchengemeinde Kenn

Wir laden alle Eltern, Großeltern mit kleinen Kindern herzlich ein zum **Kleinkindergottesdienst am Sonntag, 24. März 2019 um 10.30 Uhr** in der Pfarrkirche in Kenn. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

### Musik-Verein Kenn 1963 e.V.

Im diesjährigen Frühjahrskonzert entführt der Musik-Verein Kenn am **7. April 2019** sein Publikum in das Land der Kelten. Um 16.00 Uhr beginnt in der Mehrzweckhalle Kenn unter der musikalischen Leitung von Johannes Born eine außergewöhnliche musikalische Reise nach Irland, Britannien und Schottland. Die „keltische Musik“ beschreibt unterschiedliche Genres der Volksmusiktraditionen mit traditioneller bis hin zur modernen Stilrichtung. Im „Königlichen Frühling“ präsentiert der Musik-Verein Kenn erstmals ausschließlich Originalkompositionen für Bläsermusik. Die rauen britischen Küsten, landestypische Traditionen wie auch die klassischen Volkslieder aus Irland und Schottland werden melodisch interpretiert. Hiermit laden wir Sie herzlich ein zu unserer musikalischen Reise durch das Land der Kelten, der Eintritt ist frei. Wir würden uns sehr freuen, Sie bereits ab 15.00 Uhr zu Kaffee und Kuchen in der Mehrzweckhalle Kenn begrüßen zu dürfen. Schon jetzt möchten wir auch auf die weiteren Veranstaltungen des Musik-Verein Kenn im Jahr 2019 hinweisen: Am Samstag, dem 22. Juni 2019 gibt es unser „Musik & Grill“ auf dem Rathausplatz mit Auftritten befreundeter Musikvereine. Unser 9. Kenner Oktoberfest feiern wir am Samstag, dem 12. Oktober in der Mehrzweckhalle. Zum Abschluss der Weihnachtsfeiertage wird es am 29. Dezember 2019 ein nachweihnachtliches Jahresabschlusskonzert in unserer Pfarrkirche St. Margareta geben. Auf alle diese Veranstaltungen werden wir natürlich noch einmal rechtzeitig hinweisen.

### Turn- und Sportverein Kenn 1924 e.V.

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am **Freitag, dem 22.03.2019, 20.00 Uhr** findet im Vereinslokal Hotel Waldfrieden, Im Vogelskopf 2, 54344 Kenn unsere Jahreshauptversammlung statt.

Hierzu laden wir alle Vereinsmitglieder herzlich ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Berichte des Vorstands und der Abteilungen
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung des Vorstands
7. Beschluss zur Pflichtanpassung des Beitrags zum 01.01.2020 für die Bereiche Kinderturnen und Familienbeitrag sowie Bestätigung der übrigen Vereinsbeiträge
8. Beschlussfassung über die an die Hauptversammlung gerichteten Anträge
9. Verschiedenes

Im Anschluss an die Versammlung sind alle Interessierten eingeladen, mit uns über die weitere Entwicklung des TuS und die Umwandlung der Sportanlage in eine Kunstrasenanlage mit Tartanbahn zu diskutieren.

## Klüsserath

### Winzertanzgruppe Klüsserath e.V.

#### Ehemalige Mitglieder

Das Tanzen für ehemalige Tänzerinnen und Tänzer mit Arno am **Sonntag, dem 31.03.2019** entfällt aus organisatorischen Gründen. Ein Nachholtermin wird stattfinden und rechtzeitig bekannt gegeben. Wir bitten um Verständnis.

## Leiwen

### Theaterverein Leiwen e.V.

„Auch Saubermänner haben ein Verfallsdatum“ - so lautet der Titel unseres diesjährigen Theaterstücks.

Die Aufführungen finden in diesem Jahr an folgenden Terminen statt:

Palmsonntag, 14.04.2019, Ostersonntag, 20.04.2019, Ostersonntag, 21.04.2019 und Ostermontag, 22.04.2019. Beginn jeweils um 19.30 Uhr. Wir freuen uns, Sie im Gemeindezentrum „Forum Livia“ in Leiwen begrüßen zu dürfen. Kartenbestellung (auch per WhatsApp) unter 0175/1907093 möglich.

Der **Kartenvorverkauf** findet an den Sonntagen **24.03.2019** und **31.03.2019** von 19.00 Uhr - 20.00 Uhr im Gemeindebüro statt.

Wir bitten darum, auch bereits **vorbestellte Karten** an diesen Tagen abzuholen.

### Kath. Frauengemeinschaft, Leiwen

Hiermit laden wir alle Frauen und Mütter zu unserem alljährlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen sowie dem Theaterstück „Auch Saubermänner haben ein Verfallsdatum“ am **Samstag dem 13. April 2019** in unsere Gemeindehalle „Forum Livia“ ein. Beginn ist um 14.30 Uhr Einlass ab 14.00 Uhr. Die Förderinnen nehmen die Anmeldungen entgegen.

#### Einladung an alle Seniorinnen und Senioren

Die Gemeinde lädt alle Seniorinnen und Senioren, die das 70. Lebensjahr vollendet haben oder in diesem Jahr vollenden zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen, sowie dem Theaterstück „Auch Saubermänner haben ein Verfallsdatum“ am **Samstag dem 13. April 2019** in unsere Gemeindehalle „Forum Livia“ ein. Beginn ist um 14.30 Uhr Einlass ab 14.00 Uhr. Bitte melden Sie sich bis zum 1. April 2019 bei Irene Treinen Tel.: 3621, Edith Berweiler Tel.: 3285 oder Renate Leim Tel.: 3654.

### ASC 1965 Leiwen e.V.

Am **Freitag, dem 22.03.2019 findet um 19.00 Uhr** die diesjährige Generalversammlung des ASC 1965 Leiwen e.V. im Weingut Heinz Spieles, Schulstr. 20, 54340 Leiwen statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung,
2. Totengedenken,
3. Bericht des Vorsitzenden,
4. Bericht des Kassenwarts,
5. Bericht der Kassenprüfer,
6. Aussprache zu den Berichten,
7. Entlastung des Vorstands,
8. Neuwahlen
  - Wahl des Vorsitzenden
  - Wahl des stellv. Vorsitzenden
  - Wahl des Schriftführers
  - Wahl des Kassenwartes
  - Wahl eines Beisitzers
  - Wahl des Jugendwartes
  - Wahl von 2 Kassenprüfern
9. Veranstaltungen 2019
  - Karfreitag Forellen
  - 1. Mai
  - Familientag
  - Allerheiligen
  - Forellen Angeln 2019
10. Verschiedenes

### SV Leiwen-Köwerich 2000

#### Spiele unserer Mannschaften

**Sonntag, 24.03.2019**

**14.30 Uhr Kreisliga C**

Rasenplatz Leiwen

SV Leiwen-Köwerich II : TuS Reinsfeld II

**Sonntag, 24.03.2019**

**17.00 Uhr Bezirksliga**

Rasenplatz Leiwen

SV Leiwen-Köwerich : SG Saartal Irsch

## Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

**Samstag, 23.03.2019**

### E-Junioren I

12.00 Uhr in Trier-Irsch gegen SV Trier-Irsch

### F-Junioren

13.00 Uhr in Rodt gegen SG Fidei 2015

### D-Junioren I

14.45 Uhr in Mehring gegen JSG Sirzenich

### D-Junioren III

14.45 Uhr in Udelfangen gegen JSG Sirzenich II

### D-Junioren II

14.45 Uhr in Detzem gegen JSG Sirzenich III

### C-Junioren II

16.00 Uhr in Wellen gegen JSG Obermosel Temmels

### A-Junioren-Bezirksliga

17.00 Uhr in Jünkerath gegen JSG Schneifel-Obere Kyll-Stadtkyll

**Sonntag, 24.03.2019**

### B-Junioren

11.00 Uhr in Mehring gegen JSG Osburg

**Mittwoch, 27.03.2019**

### C-Junioren

19.30 Uhr in Konz gegen JSG Saar-Mosel Konz

## TSG Leiwen e.V.

Auf der Suche nach einem Sport für Ihre Kinder? Am **Montag, dem 25.03.2019 um 19.00 Uhr** veranstalten wir im **Vorraum der Turnhalle** einen **Infoabend** für alle interessierten Eltern von Kindern und Jugendlichen ab 6 Jahren. Wir stellen Ihnen unser Trainingsangebot im Sommer 2019 vor und beantworten gerne alle Fragen rund um das Tennistraining in unserem Verein.

## Longuich

### Moselländisches Bläserorchester Longuich e.V.

Zu der am **Sonntag, dem 07.04.2019 um 18.00 Uhr** im Weingut „Wein im Turm“, Weinstraße 23, Longuich stattfindenden **außerordentlichen** Mitgliederversammlung sind alle aktiven und insbesondere die inaktiven Mitglieder des Musikvereins, recht herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Wahl des 1. Vorsitzenden
3. Wahl des 2. Vorsitzenden
4. Verschiedenes und Ausreden

Anträge an die Mitgliederversammlung sind gemäß Vereinssatzung bis **spätestens 02.04.2019** an die Schriftführerin Sabine Lemsch, Im Kirschberg 5, 54340 Longuich zu richten.

## TuS Longuich-Kirsch

### Abteilung Fußball

**Sonntag, 24. März 2019**

14.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich I - SG Gusenburg I (in Fell)

12.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich II - SV Gutweiler II (in Fell)

## Mehring

### Winzertanzgruppe Mehring

**Endlich ist es wieder soweit.**

Am **Samstag, 06.04.2019** findet wieder unser jährlicher Showabend „Winzertanzgruppe Mehring Live“ statt. Anlässlich unserem 85. jährigen Jubiläum haben wir uns viel vorgenommen und wieder ein anspruchsvolles Programm auf die Bühne gestellt. Feiern Sie mit uns

#### Winzertanzgruppe Mehring Live 2019

**Samstag, 06.04.2019**

**Einlass 19.00 Uhr, Programmbeginn 20.00 Uhr**

**Schulsporthalle Mehring**

Im Anschluss heißt es „After Show Party“ mit Hits von DJ Danceborn und Getränkehighlights in der WTG Bar.

Eintrittskarten gibt es bereits im Vorverkauf bei der Sparkasse und der Raiffeisenbank in Mehring sowie an der Abendkasse.

## Förderverein der

### Freiwilligen Feuerwehr Mehring

Am **Freitag, dem 05.04.2019 um 19.00 Uhr** findet im Feuerwehrgerätehaus eine außerordentliche Mitgliederversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Mehring statt. Einziger Tagesordnungspunkt ist die Neuwahl des Vorstandes. Alle Mitglieder des Fördervereins sind hierzu recht herzlich eingeladen.

### Big Band - Art of Music e.V.

Die Big Band - Art of Music e.V. lädt für **Freitag, dem 5. April 2019** alle Mitglieder zur ordentlichen Jahreshauptversammlung (JHV) nach Mehring ein. Die Veranstaltung beginnt um 19.00 Uhr im Hotel „Zum Moseltal“ am Peter-Schröder-Platz.

Anträge zur JHV, die der Mehrheit einer JHV bedürfen, sind beim Vorsitzenden mindestens eine Woche vor der Versammlung einzureichen.

## SV Mehring 1921 e. V.

### Abteilung Fußball

**Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:**

**Sonntag, 24.03.2019**

#### Rheinlandliga

15.00 Uhr SV Mehring - SG Ellscheid in Mehring, Kp

#### Kreisliga B

14.30 Uhr SG Fidei 2015 - SV Mehring II

Rodt, Am Sportplatz, Hp

**Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:**

**Samstag, 23.03.2019**

#### A-Junioren

17.00 JSG Schneifel-Obere Kyll-Stadtkyll - JSG Tritenheim

Jünkerath, Sportplatz, Kp

#### D-Junioren

14.45 Uhr JSG Mittelmosel Mehring - JSG Sirzenich in Mehring, Kp

14.45 Uhr JSG Mittelmosel Mehring II - JSG Sirzenich III

Detzem, Auf dem Werth, Rp

14.45 Uhr JSG Sirzenich II - JSG Mittelmosel Mehring III (7er)

Udelfangen, Lindnerstr., Kp

#### C-Junioren

16.00 Uhr JSG Obermosel Temmels (7er) - JSG Mittelmosel Mehring II

Wellen, In den Hässeln, Hp

#### E-Junioren

12.30 Uhr SV Mehring - SV Eintracht Trier in Mehring, Kp

**Sonntag, 24.03.2019**

#### B-Junioren

11.00 Uhr JSG Mittelmosel Leiwen - JSG Osburg in Mehring, Kp

**Dienstag, 26.03.2019**

#### D-Junioren Pokalspiel

18.30 Uhr JSG SAAR Tawern - JSG Mittelmosel Mehring

Ayl, Biebelhausener Str., Rp

**Mittwoch, 27.03.2019**

#### B-Junioren

19.30 Uhr JSG Saar-Mosel Konz - JSG Mittelmosel Mehring

Konz, Am Stadion, Kp

**Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.**

## Pölich

### SV Pölich/Schleich

**Spiele am Sonntag, 24.03.2019**

#### Kreisliga D

12.30 Uhr FC Züsch-Neuhütten-Damflos II - SG Pölich/Schleich-Detzem II in Damflos

#### Kreisliga B

14.30 Uhr SG Osburg/Thomm II - SG Pölich/Schleich-Detzem I in Thomm

## Riol

### Musikverein Riol

Am **Samstag, den 23. März 2019 um 20.00 Uhr** lädt der Musikverein Riol zu seinem **Konzert- und Unterhaltungsabend** im Bürger-

haus Riol ein. „Wir Musikanten, vereint durch Spiel und Gesang, sind befreundet ein Leben lang.“ unter diesem Motto aus der Polka „Wir Musikanten“ haben wir ein buntes Programm für Sie zusammengestellt. Erleben Sie mit uns Emotionen, Freundschaft, Liebe, Freude, Verzweiflung, Trauer, Abenteuerlust und noch vieles mehr. Freuen Sie sich auf ein ansprechendes musikalisches Programm unter der Leitung unseres Dirigenten Markus Benk. Im Unterhaltungsteil lockt wie immer ein interessantes Gewinnspiel. Freuen Sie sich auf „Den emanzipierten Mann“ und viele weitere Überraschungen. Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

## Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V.

### Einladung zur Mitgliederversammlung

am **Donnerstag, 11.04.19 um 20:00 Uhr im Rathaus Riol**

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung der Mitglieder
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Aktivitäten 2018
4. Kassen- und Jahresbericht 2018
5. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes
6. Abstimmung über Satzungsänderungen: **Vorschlag zur Änderung der §§ 9a) und 9b).**

#### § 9 Der Vorstand

a) Den Vorstand im Sinne von § 26 BGB bilden **drei bis fünf gleichberechtigte Mitglieder**. Die Verteilung der Zuständigkeitsbereiche regeln die Mitglieder untereinander. Die Zuständigkeiten werden in einem Geschäftsverteilungsplan festgehalten und den Mitgliedern spätestens sechs Wochen nach der Wahl durch Veröffentlichung auf der Homepage des Vereins kenntlich gemacht. Zuständigkeitsänderungen sind jederzeit möglich und unverzüglich zu veröffentlichen.

#### 1. Änderungsvorschlag: zu § 9a) für Mitgliederversammlung 2019

a) Den Vorstand im Sinne von § 26 BGB bilden **drei bis sechs gleichberechtigte Mitglieder**. Die Verteilung der Zuständigkeitsbereiche regeln die Mitglieder untereinander. Die Zuständigkeiten werden in einem Geschäftsverteilungsplan festgehalten und den Mitgliedern spätestens sechs Wochen nach der Wahl durch Veröffentlichung auf der Homepage des Vereins kenntlich gemacht. Zuständigkeitsänderungen sind jederzeit möglich und unverzüglich zu veröffentlichen.

b) Die Vorstandsmitglieder sind alleine vertretungsberechtigt. Im Innenverhältnis gilt: Rechtsgeschäfte mit einem **Geschäftswert über 500 €** kann ein Vorstandsmitglied nur mit Zustimmung eines zweiten Vorstandsmitgliedes tätigen. Der gemeinsame formlose Beschluss hierzu ist in Schriftform bei den Unterlagen zur Kassenführung zu hinterlegen. Rechtsgeschäfte mit einem Geschäftswert über 2.500 € sind wie auch Dauerschuldverhältnisse für den Verein nur verbindlich, wenn die Zustimmung des Gesamtvorstands erteilt ist. Der gemeinsame formlose Beschluss hierzu ist in Schriftform bei den Unterlagen zur Kassenführung zu hinterlegen.

#### 2. Änderungsvorschlag: zu § 9b für Mitgliederversammlung 2019

Im Innenverhältnis gilt: Rechtsgeschäfte mit einem **Geschäftswert ab 1.000 €** kann ein Vorstandsmitglied nur mit Zustimmung eines zweiten Vorstandsmitgliedes tätigen. Der gemeinsame formlose Beschluss hierzu ist in Schriftform bei den Unterlagen zur Kassenführung zu hinterlegen. Rechtsgeschäfte mit einem Geschäftswert über 2.500 € sind wie auch Dauerschuldverhältnisse für den Verein nur verbindlich, wenn die Zustimmung des Gesamtvorstands erteilt ist. Der gemeinsame formlose Beschluss hierzu ist in Schriftform bei den Unterlagen zur Kassenführung zu hinterlegen.

7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Neuwahl der Kassenprüfer
9. Neuwahl des Vorstands
10. weitere Anträge (soweit gemäß Satzung fristgerecht eingegangen)
11. Ausblick 2019
12. Verschiedenes / Verabschiedung

## Einladung zur Krankenmesse

Am **1. April um 15.00 Uhr**, lädt der Pfarrgemeinderat Riol recht herzlich zu einer barrierefreien Krankenmesse ins **Bürgerhaus Riol** ein. Die Einladung ergeht an alle Senioren und auch an Kranke, die das Bedürfnis nach Zuspruch in ihrer jeweiligen Lebenssituation haben. Wir möchten zusammen Gottesdienst feiern - auf

Wunsch mit Krankensalbung. Begleitpersonen sind ebenfalls herzlich willkommen. Anschließend gemütliche Kaffeerunde. Benötigen Sie Hilfe? Haben Sie Fragen? Wollen Sie zuhause abgeholt werden? Wir helfen Ihnen weiter: Lisa Kanzler (20208), Marlies Orth (1698), Diakon Puch (995737)  
Zur besseren Planung bitten wir um verbindliche Zusage bis zum 29. März. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

## SV Wacker Riol e.V.

### Abteilung Fußball

**Sonntag, 24. März 2019**

14.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich I - SG Gusenburg I (in Fell)

12.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich II - SV Gutweiler II (in Fell)

### Abteilung Tennis

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am **Montag, dem 25.03.2019 um 19.00 Uhr** findet unsere diesjährige Jahreshauptversammlung im Clubhaus des SV Wacker Riol statt. Eingeladen sind alle Mitglieder der Tennisabteilung. Dieses Jahr stehen keine Wahlen an, trotzdem freuen wir uns über eine rege Beteiligung.

## Senioren machen mobil

Das nächste **Seniorenkegeln** mit gemütlichem Beisammensein findet am **Freitag, dem 22. März 2019 um 17.00 Uhr** in der **Brunnenschänke** in Riol statt. Turnschuhe nicht vergessen.

Bei evtl. Rückfragen: 06502/4044649.



## Schweich

## Verein Nachbar in Not Schweich e.V.

Am **Montag, dem 08.04.2019** findet um **20.00 Uhr** im Bürgerzentrum Schweich, Gruppenraum 2, die ordentliche Mitgliederversammlung des Vereins Nachbar in Not Schweich e.V. für das Jahr 2019 statt.

#### Folgende Tagesordnung ist vorgesehen.

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Kassenprüfbericht
5. Aussprache zu Top 2 - 4
6. Entlastung des Vorstandes
7. Anträge/Anregungen aus der Versammlung
8. Aussprache
9. Verschiedenes

Über Ihre Teilnahme an der Sitzung würden wir uns sehr freuen.

## VdK Ortsverband Schweich

### Einladung

zum Ortsverbandstag 2019 am **Samstag, dem 30. März 2019 um 15.00 Uhr** im Hotel Leinenhof in Schweich  
Der VdK Ortsverband Schweich lädt alle Mitglieder mit Partner ein an unserem Ortsverbandstag mit Vorstandswahl teilzunehmen.

#### Tagesordnung

- Begrüßung
- Totenehrung
- Annahme der Tagesordnung
- Feststellung der Beschlussfähigkeit
- Grußworte
- Bericht des Ortsverbandsvorsitzenden
- Bericht des Kassenverwalters
- Revisionsbericht des Kassenprüfers
- Aussprache über die Berichte
- Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes
- Wahl eines Wahlleiters
- Wahlen des Ortsverbandsvorstandes
  - des Ortsverbandsvorsitzenden
  - des Stellvertreters
  - des Kassenverwalters
  - des Schriftführers
  - der Frauenvertreterin
  - der Beisitzer
- Wahl der Ortsverbandsrevisoren
- Wahl der Delegierten zum Kreisverbandstag
- Verschiedenes

Für alle die Hilfe brauchen ist ein Fahrdienst unter Tel.: Roswitha Reinert, 06502 - 980240 eingerichtet.

## Gewerbeverband Schweich

### Der Gewerbeverband Schweich und Kultur in Schweich präsentieren:

Herr Minkepatt und seine Freunde... im Rahmen des Verkaufsoffenen Sonntags

#### Figurentheater für Kinder und Erwachsene

**Synagoge Schweich, Sonntag, 31. März 2019, 15.00 Uhr**

**Eintritt Kinder 3 Euro Erwachsene 5 Euro**

Vorverkauf Schreibwaren Diederich, Tourist Information und Tageskasse

Herr Minkepatt ist ein sonderbarer kleiner Mann, den man fast immer alleine sieht. Als Futterplatzaufseher im Wald hat er jahrelang den Vögeln geholfen, den kalten Winter zu überstehen, und im Frühjahr geeignete Nistplätze für sie gesucht. So hat er die Stimmen der Vögel immer besser zu verstehen gelernt. Als er älter wird und nicht mehr so oft in den Wald gehen kann, kauft er sich ein altes Klavier, dem er beibringt, die Lieder und Melodien der Vögel nachzuspielen, obwohl es doch zuvor nur Tanzmusik gespielt hatte...

Die Vögel lieben die neue Musik und kommen in Schwärmen an das Fenster seiner Dachstube geflogen. Die Leute in der kleinen Stadt aber ärgern sich über Herrn Minkepatt, weil er den ganzen Tag einen so schauerhaften Lärm macht, und so hat er keine Freunde unter den Menschen.

Bis eines Tages der gelbe Kanarienvogel der Konditordame davon geflogen ist und auch der kleine Konditorgeselle ihn nicht mehr wiederfinden kann. Denn nun zeigt sich, dass der alte Herr Minkepatt mit seinem wunderschönen Klavierspiel vielleicht doch etwas kann, was gebraucht wird...

## Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Am **Dienstag, dem 26. März 2019 um 18.00 Uhr** ist wieder Probe der Wandervogel vom Heimat- und Verkehrsverein Schweich in der Seniorenresidenz St. Martin (Ermesgraben). Info: 06502/3644

## Freundeskreis Verbandsgemeinde Schweich - Portishead e.V.

Zur diesjährigen **Mitgliederversammlung und Neuwahl des Vorstandes** am **Sonntag, 31.03.2019 um 15.00 Uhr** im Gasthaus Pelzer, Bekond, laden wir Sie herzlichst ein.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Peter Riedel
2. Tätigkeitsbericht des Vorstandes
3. Kassenbericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache über Top 2 bis Top 4
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl eines Versammlungsleiters für die Neuwahlen
8. Neuwahl des Vorstandes  
Wahl des Vorsitzenden  
Wahl des stellvertretenden Vorsitzenden  
Wahl des Schatzmeisters  
Wahl des Schriftführers  
Wahl eines Beisitzers  
Wahl von zwei Kassenprüfern
9. Vorbereitung/Anmeldung zur Reise nach Portishead in der Zeit vom 25.07. bis 30.07.2019 und Rückfahrt gemäß Angebot von Kylltal-Reisen bis zu 01.08. bzw. 02.08.2019
10. Künftige Aktivitäten:  
Terminfindung für die nächste Afternoon Tea Party, Frühlingswanderung, Führung in/unter St. Maximin in Trier
11. Verschiedenes

Im Anschluss an die Versammlung laden wir Sie zum gegenseitigen Austausch und gemütlichen Beisammensein im Gasthaus Pelzer ein.

## Heimat- und Verkehrsverein Schweich

Am **27. März 2019** findet unsere diesjährige Hauptversammlung im Weingut Zander **um 19.00 Uhr** statt.

1. Begrüßung und Eröffnung durch die Vorsitzende
2. Gedenken der Verstorbenen
3. Jahresrückblick 2018
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht des Kassenprüfers
6. Aussprache
7. Entlastung des Vorstandes
8. Wahl des Versammlungsleiters
9. Wahl des Vorstandes

10. Wahl des 2. Kassenprüfers

11. Satzungsänderung

12. Verschiedenes

Anträge oder Eingaben an die Mitgliederversammlung sind spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich bei der Vorsitzenden einzureichen. Es wird darauf hingewiesen, dass keine persönliche Einladung mehr erfolgt.

## Isseler Cultur Verein e.V.

Am **Dienstag, dem 26.03.2019** können die ICV-Jacken und Uniformen zwecks Reinigung **in der Zeit von 19.00 Uhr bis 19.30 Uhr** in der ICV-Halle abgegeben werden. Die Jacken sind bitte mit einem wasserfesten Stift zu kennzeichnen. Der Abholtermin nach der Reinigung wird separat bekanntgegeben.

## Narrengilde Stadthusaren Schweich 1985 e.V.

### Fahrt zur Nuetscavalcade Wasserbillig

Am **Samstag, 30.03.2019** fahren wir wieder zur Nuetscavalcade nach Wasserbillig.

Abfahrt des Busses 17.00 Uhr, Parkplatz Isselerstraße.

Da noch einige Plätze im Bus frei sind, können gerne auch Nichtmitglieder mitfahren, die als Zuschauer beim Umzug und der anschließenden Party dabei sein möchten.

Nähere Infos und Anmeldung bei Helga Möbius (helga.moebius@stadthusaren.de)

### Gardetraining

Nach Karneval ist vor Karneval. Getreu diesem Motto beginnen unsere Gardes wieder mit dem Training.

Jetzt ist ein guter Zeitpunkt als Tänzer oder Tänzerin bei uns einzusteigen. Wir freuen uns auf Verstärkung unserer Gardes durch neue Tänzer und Tänzerinnen.

### Trainingszeiten:

**Kindergarde** (3-11 Jahre)

Mittwoch, 16.45 bis 18.15 Uhr, Levana-Schule Schweich

**Jugendgarde** (12 bis 15 Jahre)

Donnerstag, 17.00 bis 19.00 Uhr, Alte Schule Schweich

**Aktivgarde** (ab 16 Jahre)

Montag, 18.00 bis 20.00 Uhr, Alte Schule Schweich

Jeder der dabei sein will, kann gerne zu den o.g. Trainingszeiten vorbeikommen und reinschnuppern.

Aber auch wer nicht tanzen will, aber Spaß am Karneval hat und gerne ein Teil unserer Gesellschaft werden möchte, ist bei uns herzlich willkommen.

Nähere Infos bei der Vorsitzenden Helga Möbius (helga.moebius@stadthusaren.de) oder über das Kontaktformular unserer Homepage [www.stadthusaren.de](http://www.stadthusaren.de)

## Gut Blatt Schweich

Unser Spieltag findet am **25.03.2019** im Hotel Moseltal Peter-Schröder Platz 1 in Mehring um 20.00 Uhr statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen.

## Boule Club Issel (BCI)

Unsere diesjährige ordentliche Mitgliederversammlung findet am **Freitag, 05.04.2019 um 19.00 Uhr** in der Gaststätte Isseler Hof statt. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Jahresbericht des Vorsitzenden
2. Bericht des Kassenwartes
3. Prüfungsbericht der Kassenprüfer
4. Aussprache zu den Berichten. 5. Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahl des Vorstandes
7. Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung können bis zum 22.03.2019 schriftlich beim Vorstand eingereicht werden.

## Schachklub 1933 Schweich e.V.

### Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2019

**Sehr geehrte Damen und Herren, Liebe Vereinsmitglieder,** gemäß § 11 der Satzung [Einberufung der Mitgliederversammlung] des Schachklub 1933 Schweich, beruft der Vorstand die ordentliche Mitgliederversammlung ein für **Freitag, dem 22. März 2019 um 20.00 Uhr**, im Niederprümer Hof Schweich (Hofgartenstraße 26).

**Tagesordnung**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheits- und Stimmberechtigtenliste sowie der Beschlussfähigkeit
3. Ehrungen
4. Bericht des Vorstandes
5. Kassen- und Revisionsbericht
6. Aussprache zu den Berichten
7. Entlastung des Vorstandes
8. Fortsetzung der Spielgemeinschaft mit dem SC Trittenheim
9. Anträge
10. Verschiedenes

Im Anschluss an unsere Vorstandssitzung lädt der Schachklub Schweich alle Mitglieder zu einem Blitzturnier ein.

Zur Tagesordnung (Top 10) können Anträge von ordentlichen Mitgliedern gestellt werden. Sie müssen jedoch spätestens 8 Tage vor der Versammlung dem Vorsitzenden Dirk Koch, Itteler Straße 11, 54298 Welschbillig zugegangen sein. Anträge, die später vorgelegt werden, sind als Dringlichkeitsanträge zu behandeln und dürfen in der Mitgliederversammlung nur behandelt werden, wenn die Mitgliederversammlung dies mit Zweidrittelmehrheit beschließt. Sie werden als Tagesordnungspunkt aufgenommen. Dringlichkeitsanträge zwecks Satzungsänderung bedürfen der Einstimmigkeit.

**A.S.V. „Fährturn“ Schweich 1956 e.V.****Liebe Angelsportfreunde,**

die Monatsversammlung April ist am **Montag, 01.04.2019 um 20.00 Uhr** im Gasthaus „Isseler Hof“ in Schweich-Issel. Wir treffen uns am **19.04.2019 um 08.30 Uhr** am Weiher. Bei diesem Treffen werden wir Rotaugen backen.

**TuS Mosella Schweich e.V.****Abteilung Fußball**

**Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:**

**Bezirksliga West**

Samstag, 23.03.2019, 17.00 Uhr

**SG Kyllburg – TuS Mosella Schweich**

**Kreisliga B Mosel/Hochwald**

Sonntag, 24.03.2019, 15.00 Uhr

**TuS Mosella Schweich II – SG Ruwertal II**

**Kreisliga C Mosel/Hochwald**

Sonntag, 24.03.2019, 12.30 Uhr

**TuS Mosella Schweich III – SG Beuren**

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

**Abteilung Jugendfußball**

Austragungsort Heimspiele: Kunstrasenplatz Winzerkeller

**Samstag, 23.03.2019**

12.00 Uhr F-Junioren Kreisklasse:

SV Trier-Olewig – TuS Mosella Schweich

13.00 Uhr E-Junioren Leistungsklasse:

JSG Könen – TuS Mosella Schweich

12.15 Uhr D-Junioren Leistungsklasse:

TuS Mosella Schweich – JSG Saar-Mosel Konz

13.45 Uhr D-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich II – JSG Hunsrück-Hochwald II

15.15 Uhr, C-Junioren Bezirksliga:

TuS Mosella Schweich – JSG Mötsch

15.00 Uhr C-Junioren Kreisklasse:

JSG Wasserbillig/Oberbillig (9er) – TuS Mosella Schweich II

19.00 Uhr B-Junioren Bezirksliga:

TuS Mosella Schweich II – JSG Ruwertal

17.00 Uhr A-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich – Ahrweiler BC

19.15 Uhr A-Junioren Bezirksliga:

SV Trier-Irsch – TuS Mosella Schweich II

**Sonntag, 24.03.2019**

11.00 Uhr E-Junioren Kreisklasse:

JSG Geisfeld – TuS Mosella Schweich IV

**Mittwoch, 27.03.2019**

17.30 Uhr E-Junioren Kreispokal:

SV Eintracht Trier – TuS Mosella Schweich

18.00 Uhr E-Junioren Kreispokal:

TuS Mosella Schweich III – SV Eintracht Trier II

18.00 Uhr B-Junioren Kreispokal:

TuS Mosella Schweich III – SV Eintracht Trier II

18.30 Uhr B-Junioren Kreisklasse:

JSG Hunsrück-Hochwald-Bescheid II – TuS Mosella Schweich III (9er)

**Freitag, 29.03.2019**

19.30 Uhr A-Junioren Rheinlandliga:

FSV Trier-Tarforst – TuS Mosella Schweich

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

**TuS Issel 1952 e.V.**

**Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:**

**Abteilung Mädchen - und Frauenfußball**

**Freitag, 22.03.2019**

**20.15 Uhr Frauen-Regionalliga**

TuS Issel - 1. FC Riegelsberg

**Samstag, 23.03.2019**

**13.00 Uhr C-Juniorinnen**

MSG Untere Salm Dörbach (9er) - TuS Issel (9er)

**Sonntag, 24.03.2019**

**16.30 Uhr Frauen-Rheinlandliga**

FV Rübenach - TuS Issel II

**Abteilung Seniorenfußball**

**Samstag, 23.03.2019**

**15.30 Uhr Herren-Kreisklasse D**

TuS Issel II - SG Igel-Liersberg III

Über eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!

**Handball-Sport-Club Schweich e. V.**

**Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:**

**Samstag, 23.03.2019**

15.15 Uhr Herren Landesliga TuS 05 Daun - HSC Schweich II (Wehrbüschhalle Daun)

17.30 Uhr männl. C-Jugend HSG Mertesdorf-Ruwertal - HSC Schweich (Ruwertalhalle Mertesdorf)

**Sonntag, 24.03.2019**

14.00 Uhr weibl. D-Jugend HSG Wittlich - HSC Schweich II (BBS-Halle Wittlich)

16.00 Uhr Damen Bezirksliga SV Neuerburg - HSC Schweich (Grund- und Realschul-Plus-Halle Neuerburg)

**Unsere Heimspiele am 24.03.2019**

An diesen kleinen Heimspieltag freuen sich die 3 auflaufenden Mannschaften des HSC auf zahlreiche Zuschauerbeteiligung in der Stefan-Andres-Halle!

13.45 Uhr weibl. E-Jugend HSC Schweich - DJK/MJC Trier

15.15 Uhr weibl. B-Jugend HSC Schweich - DJK/MJC Trier II

19.00 Uhr Herren Bezirksliga HSC Schweich III - TV Morbach

**Schachklub Schweich****Zwei Heimspiele am 24.03.2019**

Am **Sonntag, 24.03.2019** spielen gleich zwei Teams der Spielgemeinschaft Schweich-Trittenheim zu Hause.

Die 2. Mannschaft empfängt in der Bezirksliga Wittlich II und unsere 3. Mannschaft spielt gegen Hermeskeil II.

Es ist zugleich das letzte Saisonspiel in der A-Klasse.

Beide Matches beginnen um **10.00 Uhr** und finden im **Bürgerzentrum** Schweich, 1. Etage statt.

**Zuschauer sind herzlich willkommen, der Eintritt ist frei.**

**Jugendtraining**

Das Jugendtraining findet am **Freitag, 22.03.2019 ab 18.00 Uhr** ausnahmsweise im **Niederprümer Hof** (Hofgartenstr. 26, Schweich) statt.

**Mitgliederversammlung**

Auch die Mitgliederversammlung am **22.03.2019 ist ab 20.00 Uhr** im **Niederprümer Hof**. Alle Mitglieder sind hierzu herzlich eingeladen.

**Aus unseren Kirchen****Dekanat Schweich-Welschbillig**

**Dechant:** Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel. 06502/2327

**Stellv. Dechant:** Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel. 0651/88370

**Dekanatsreferentin:** Susanne Münch-Kutscheid, Tel. 06502-93745-11

**Pastoralreferent:** Maria Koob, Schweich, Tel. 06502/9371601

**Pastoralreferent:** Judith Schwickerath, Schweich,  
Tel. 06502/93745-11

**Pastoralreferent:** Roland Hinzmann, Schweich,  
Tel. 06502/9371600

**Pastoralreferent:** Matthias Schmitz, Schweich, Tel. 06502/931602

**Dekanatskantor:** Johannes Klar, Schweich: Tel. 06502/7775

**Dekanatssekretärin:** Marion Thömmes/Margit Herres, Schweich,  
Tel. 06502/93745-0

**E-Mail:** dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

### Gottesdienstzeiten vom 23.03.2019 bis 24.03.2019

**Bekond:** Sa., 23.03.: 19.00 Uhr Vorabendmesse

**Ensch:** Sa., 23.03.: 17.00 Uhr Vorabendmesse

**Fell:** So., 24.03.: 10.30 Uhr Hochamt mit Nachprimiz von Dr. Michael Meyer

**Föhren:** So., 24.03.: 09.15 Uhr Hochamt

**Kenn:** Sa., 23.03.: 17.45 Uhr Vorabendmesse; So., 24.03.: 10.30 Uhr Kleinkindergottesdienst d. Pfarreiengemeinschaft für Kinder von 0-6 Jahren mit ihren Müttern und Vätern

**Klüsserath:** Sa., 23.03.: 18.30 Uhr Vorabendmesse

**Leuwen:** So., 24.03.: 10.30 Uhr Hochamt

**Longuich:** So., 24.03.: 09.15 Uhr Hochamt

**Mehring:** So., 24.03.: 10.30 Uhr Hochamt

**Pölich:** So., 24.03.: 09.00 Uhr hl. Messe

**Schweich:** Sa., 23.03.: 08.30 Uhr Laudes- Kirchliches Morgengebet; So., 24.03.: 10.30 Uhr Hochamt; 18.30 Uhr hl. Messe

## Benin - Impressionen einer beeindruckenden Reise

Eine 24-köpfige Gruppe aus Schweich und Umgebung hat im Oktober 2018 den Benin besucht. Das kleine Land an der Küste Südwestafrikas ist touristisch kaum erschlossen, hat aber vieles für seine Besucher zu bieten. Ob Strandurlaub, der Besuch historischer Stätten, das Kennenlernen einheimischer Lebensweisen und unterschiedlicher Kulturen – alles hinterlässt einen nachhaltigen Eindruck. Im Mittelpunkt der Reise stand die Einweihung der Schule, die durch das Schulprojekt der Pfarreiengemeinschaft Schweich unterstützt wird. In Kooperation mit der VHS Schweich laden die Mitglieder des Vereins „Brücke Schweich-Kaboua e.V.“ und Abbé Richard recht herzlich **am Freitag, 5. April 2019 um 19.30 Uhr in die Synagoge in Schweich** ein, um eindrucksvoll ihre Erlebnisse und Eindrücke von diesem Land zu schildern. Es erwartet sie ein spannender Abend mit Fotos, Reisebericht und vielem mehr. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende für das Benin-Projekt wird gebeten.

## Pfarrgemeinde St. Martin Fell

### Fastenessen

Zu einem Fastenessen lädt der Pfarrgemeinderat Fell am **Sonntag, 31. März 2019** im Anschluss an den Gottesdienst ins Pfarrheim ein. Es wird eine Linsensuppe zum Preis von 4,00 € für Erwachsene und 3,00 € für Kinder angeboten. Der Erlös ist für das Benin-Schulprojekt. Aufgrund der Erfahrung der Vorjahre findet kein Vorverkauf mehr statt. Über eine große Beteiligung freuen wir uns sehr.

## Pfarrgemeinde St. Martin Schweich

### Musikalische Gestaltungen der Sonntag Abend-Gottesdienste in der Fastenzeit in St. Martin Schweich

Die Reihe der besonders musikalisch gestalteten Abendgottesdienste wird am **dritten Fastensonntag, 24.03.2019 um 18.30 Uhr in St. Martin Schweich** mit einem besonderen Akzent fortgesetzt.

**Ausführende:** Hermann Josef Reckenthäler (Liturgie), Elke Andiel (Sopran), Ralph Zedler Klavier Herzliche Einladung!

## Seniorentreff St. Martin Schweich

Am **Dienstag, 26. März 2019 um 15.00 Uhr** laden wir Sie zum Weltgebetstag der Frauen ins Altenheim St. Josef mit Schwester Oberin Ana ganz herzlich ein.

## Evangelische Kirchengemeinde Ehrang

### Gottesdienst

**Dienstag, 26.03.2019**

19.00 Uhr Passionsandacht in Schweich (Pfarrer Wermeyer)



## Erwachsenenbildung

### Kath. Erwachsenenbildung Trier

#### Kulturkapellen

Mit Lesungen, Vorträgen und musikalischen Beiträgen beleben wir altehrwürdige Kapellen unserer Heimat, dies tun wir in ökumenischer Verbundenheit.

**25.03.2019, 19.00 Uhr**

„Der Heilige Wendelin - Die Geschichte eines faszinierenden Lebens“  
Dr. Manfred Peter referiert zu seinen Forschungen zum Heiligen Wendelin in Irland, Schottland und Deutschland.

**Referent:** Manfred Peter, Luxemburg

**Ort:** Kulturkapelle St. Sebastian, Longuich-Kirsch

**Der Eintritt ist frei!**

**Informationen:** Maria Hübner, Tel.: 06502 - 931911

#### Gymnastik für Senioren/innen in Schweich

**ab Mittwoch, 27.03.2019 - 12.06.2019**

1. Kurs um 08.30 - 09.30 Uhr, 10 Stunden, 30,00 €

2. Kurs um 09.40 - 10.25 Uhr, 10 Stunden, 25,00 €

**Ort:** Alte Schule, Schweich

#### Fit über 60 in Mertesdorf

**ab Dienstag, 02.04.2019 - 18.06.2019**

**Uhrzeit:** 09.30 - 10.30 Uhr, 10 Stunden, 30,00 €

**Ort:** Pfarrheim Mertesdorf

#### Pilates in Mertesdorf

**ab Montag, 01.04.2019 - 24.06.2019**

1. Kurs um 17.20 - 18.20 Uhr, 10 Stunden, 35,00 €

2. Kurs um 18.30 - 19.30 Uhr, 10 Stunden, 35,00 €

**Ort:** Pfarrheim Mertesdorf

**Dienstag, 02.04.2019 - 18.06.2019**

**Uhrzeit:** 17.20 - 18.20 Uhr, 10 Stunden, 35,00 €

**Ort:** Pfarrheim Mertesdorf

**Informationen und Anmeldung bei der Kursleitung:** Barbara Maier-Erb, Mertesdorf, Tel.: 0651 53531 oder 0160 1777452, Mail: Barbara.Erb.M@web.de

#### Schnitzen von Krippenfiguren für Anfänger und Fortgeschrittene

Theoretische und praktische Einführung und Weiterbildung in Bildhauerarbeiten

**Leitung:** Herr R. Sassen, Günzburg

**Termin: Montag, 01.04.2019, bis Freitag, 05.04.2019**, jeweils abends 19.30 Uhr bis 22.30 Uhr

**Ort:** Grundschule Klüsserath

**Kosten:** 65,00 €

**Informationen und Anmeldung:** Klaus Porten, Leiter KEB Klüsserath, Gartenfeldstraße 5, 54340 Klüsserath, Tel.: 06507 993056 oder 0179 2112363, Mail: kporten@gmx.de

#### Qi Gong

**Beginn: Montag, 01.04.2019**, 19.00 - 20.15 Uhr, 8 x

**Ort:** Schweich

**Kursgebühr:** 60,00 €

#### Qi Gong am Vormittag

**Beginn: Dienstag, 02.04.2019**, 09.45 - 11.00 Uhr, 8 x

**Ort:** Schweich

**Kursgebühr:** 60,00 €

#### Yoga am Vormittag für Späteinsteiger 60 plus

**Beginn: Mittwoch, 03.04.2019**, 09.30 - 11.00 Uhr, 8 x

**Kursgebühr:** 60,00 €

**Ort:** Schweich

**Leitung:** Brigitte Ludwig-Bassmann

**Informationen und Anmeldung bei der Kursleitung:** Tel.: 06502 994108

**Weitere Veranstaltungen der KEB Trier finden Sie auch online unter: [www.keb-trier.de](http://www.keb-trier.de) oder [www.bildung-leben.de](http://www.bildung-leben.de)**

## VHS Schweich

Richtstraße 1-3, 54338 Schweich

Programm im Internet: [www.kvhs.trier-saarburg.de](http://www.kvhs.trier-saarburg.de)

**E-Mail:** [schweich@kvhs.trier-saarburg.de](mailto:schweich@kvhs.trier-saarburg.de)

**Tel.:** 06502/ 2332 / **Fax :** 06502/937935

**Achtung: Kursanmeldungen können per Internet, Mail, Fax, Telefon oder Anrufbeantworter erfolgen.**

**Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm I. Semester 2019**

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = **SAZ**

Levana-Schule Schweich = **LevS**

### Recht

**Von der Kündigung bis zur Abfindung**

Di., 09.04.19, 19.30 Uhr, SAZ, Ulrich Brühl, R

**Gartenbau - Botanik****Ein Blütenmeer im Garten, auf Balkon und Terrasse**

Do., 11.04.19, 19 Uhr, SAZ, Norbert Wagner, Gartenbau-Ing.

**Länderkunde****Benin – Südwestafrika**

Impressionen einer beeindruckenden Reise

Eine 24-köpfige Gruppe aus Schweich und Umgebung hat im Oktober 2018 den Benin besucht. Das kleine Land an der Küste Südwestafrikas ist touristisch kaum erschlossen, hat aber vieles für seine Besucher zu bieten. Ob Strandurlaub, der Besuch historischer Stätten, das Kennenlernen einheimischer Lebensweisen und unterschiedlicher Kulturen - alles hinterlässt einen nachhaltigen Eindruck. Im Mittelpunkt der Reise stand die Einweihung einer Schule, die durch das Schulprojekt der Pfarreiengemeinschaft Schweich und den Verein „Brücke Schweich-Kaboua e. V.“ unterstützt wird. Die Reisetilnehmer schildern eindrucksvoll ihre Erlebnisse und Eindrücke von diesem beeindruckenden Land in Südwestafrika. Erleben Sie einen spannenden Abend mit Fotos, Reisebericht und vielem mehr. Fr., 05.04.19, 19:30 Uhr, Synagoge Schweich, Abbé Richard Atchadé

**Heimatkunde****Die Calmont-Tour**

Der "steilste Weinberg Europas," mit mediterraner Flora erwartet uns auf der Tour (ca. 8 km / 6 Std. Wandern inkl. Pausen) und belohnt mit einem grandiosen Panoramablick auf die Moselschleife bei Bremm. Trittsicherheit, Schwindelfreiheit und Sonnenschutz unbedingt erforderlich! Gemeinsame Einkehrmöglichkeit am Tourende zu Kaffee & Kuchen in Eller. Bei Regen kann die Veranstaltung nicht stattfinden. So., 07.04.19, 8:45 Uhr Bahnhof Schweich, Rückkehr 18 Uhr. Bitte Tagesverpflegung mitbringen, Jörg Kaspari, Landschaftsarchitekt.

**Kunst****Acrylmalerei – Tagesseminar –**

Sa., 06.04.19, 9:30 – 16:30 Uhr, LevS, Ruth Krisam, Dipl. Designerin

**Musik****Singen in Kenn**

Do., 18.30 – 20.00 Uhr, 11 Termine, 14-tägig, Rathaus Kenn, Nähere Info: Klaus Wagner, Tel. 06502/4040651

**Keyboard – Piano – Akkordeon**

freie Plätze für Kinder und Erwachsene, Einzelunterricht donnerstags und freitags, LevS, auf Anfrage, Fr. Makarenko

**Kommunikation****Kommunikation in Paarbeziehungen**

Mo., 01.04.19, 18:45 – 21 Uhr, LevS, Elisabeth Demmer, Trainerin & Coach

**Gesundheit****Natürlich und gesund – Basisworkshop: Aromatherapie**

Mi., 27.03.19, 18.45 Uhr, LevS, Jeanette Thull, Heilpraktikerin

**Wenn die Nerven blank liegen ...**

Sa., 06.04.19, 9:30 – 13.15 Uhr, LevS, Gaby Wagner

**Osteoporose**

Mi., 17.04.19, 18:30 Uhr, LevS, Dr. med. Peter Krapf

**Kochen****Kreative vegane Frühlingsküche**

Mi., 03.04.19, 17:45 Uhr, 3x, LevS, Bernadette Sudac

**Schokolade und Pralinen selber kreieren**

Sa., 06.04.19, 12 – 15:45 Uhr, LevS, Daniela Wagner

**Leichte, bunte Sommerküche**

Do., 09.05.19, 18 – 21 Uhr, 3x, LevS, Marion Heinz

**Sprachen****Deutsch als Fremdsprache A1**

Mo., 18.00 Uhr, SAZ, 15 x, K. Wentzel-Pouivet

**Englisch A2, 13. Semester**

Do., 18.30 Uhr, 18 Termine, SAZ, Christina Krames

**Enjoy learning English**

Mi., 18.30 Uhr, 16 x, SAZ, Ulrike Gemmel

**Pep up your English B1**

Do., 19.00 Uhr, 19x, SAZ Schweich, Fabian Lang

**Französisch A1 für Anfänger –neu-**

Mi., 13.03.19, 20 Uhr, SAZ, 13 Termine, Petra Bauer

**Französisch A1, 4. Semester**

Di., 20.00 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

**Französisch A1, 11. Semester**

Di., 05.02.19, 19 Uhr, 13 Termine, SAZ, Harald Ludt

**Rafrachir ton francais**

Mi., 18.30 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

**Französisch für Fortgeschrittene B1**

Mo., 18.15 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

**Spanisch für Anfänger A1**

Di., 20 Uhr, 15x, SAZ, Maya Neufeld

**Spanisch für die Reise, 2. Semester**

Do., 18.30 Uhr, SAZ, Karin Lamberty

**Spanisch A1, 5. Semester**

Di., 18.30 Uhr, 17x, SAZ, Maya Neufeld

**Spanisch A2, 8. Semester**

Mi., 18.30 Uhr, SAZ, 18x, Johannes Woog

**Luxemburgisch A1**

Di., 18.30 Uhr, 14 Termine, SAZ, Mario Block

**EDV****Textverarbeitung mit Microsoft WORD**

Mi., 20 Uhr, 8x, SAZ, Oliver Mühlhan, Dipl. Ing.

**Frauen****Bildungsfahrt nach Wiesbaden**

Stadtrundgang „Mutigen Frauen auf der Spur“

Besuch der Ausstellung „Glamour, Avantgarde und Latzhose“

Die Veranstaltung wird gefördert im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ der VG Schweich. Sa., 30.03.19, 8:15 Uhr Treffpunkt Mitfahrerparkplatz Longuich, Zugfahrt ab Neubrücke um 9:38 Uhr, zurück ab Wiesbaden um 17:38 Uhr (Ankunft 19:23 Uhr in Neubrücke).

**Bewerbungsworkshop für Wiedereinsteigerinnen**

Sa., 06.04.19, 9:30 – 14:30 Uhr, LevS, Anne Janeczek

**Junge VHS****Ein Abenteuer im Meulenwald**

Sa., 30.03.19, 10 – 12.15 Uhr, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge

**Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:**  
Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

**Impressum**

**Erscheinungsweise:** wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

**Reklamation Zustellung bitte an:** Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de  
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere

Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz

für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



**Hexenzauber im Meulenwald**

Sa., 04.05.19, 10 – 12.15 Uhr, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge

**Kreativtag für Kinder**

Fr., 12.04.19, 16:15 – 18:30 Uhr, LevS, Marlene Scholtes  
Anmeldungen: 06502/2332 / e-mail: [schweich@kvhs.trier-saarburg.de](mailto:schweich@kvhs.trier-saarburg.de)

**Ein Blick zu unseren Nachbarn**

## Betreuungsverein der Lebenshilfe Kreisvereinigung Trier-Saarburg

### Leistungen der Krankenkasse - Antragstellung und Widerspruch

„Zu diesem interessanten und dauerhaft aktuellen Thema findet am **Mittwoch, dem 27.03.2019 um 19.00 Uhr** im Forum des Lebenshilfehauses Peter Zettelmeyer in Konz, Granastraße 113, ein Informationsabend statt. Frau Karin Weltmann von der VdK Trier-Saarburg gibt eine Einführung in die Thematik der Leistungen der Krankenkassen, der Antragstellung und bei Ablehnung seitens der Krankenkasse auch den möglichen Widerspruch. Alle ehrenamtlichen Betreuerinnen und Betreuer sowie interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.“

### Ende des redaktionellen Teils

**Verlagsmitteilungen****Redaktionsschlussvorverlegungen**

- KW 16 Karfreitag**  
auf Freitag, 12.04.2019
  - KW 17 Ostermontag**  
auf Donnerstag, 18.04.2019
  - KW 18 Maifeiertag**  
auf Freitag, 26.04.2019
  - KW 22 Christi Himmelfahrt**  
auf Freitag, 24.05.2019
  - KW 24 Pfingstmontag**  
auf Freitag, 07.06.2019
  - KW 25 Fronleichnam**  
auf Freitag, 14.06.2019
  - KW 40 Tag der Deutschen Einheit**  
auf Freitag, 27.09.2019
  - KW 51 Vorweihnachtswoche**  
auf Freitag, 13.12.2019
- jeweils 16.00 Uhr im Verlag**

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

## Kur an der polnischen Ostseeküste in Bad Kolberg

14 Tage ab 299 € / Busabholung zu Hause 70 €

Tel. 0048 947107655

# FAMILIEN leben

Hurra, hurra,  
unsere Oma wird heut' 90 Jahr'!



Liebe Oma und Uroma Maria,  
90 Jahre sind es wert,  
dass man dich besonders ehrt.  
Drum grüßen wir dich heut' und hier,  
Glück und Gesundheit wünschen wir!  
Deine Enkel Silke, Kerry, Heiko, Uwe und  
Urenkel Lilli, Eleni, Siri, Elias und Lena

Liebe Mama,  
liebe Sabrina 30

die besten Glückwünsche zu deinem  
Geburtstag senden dir deine  
beiden Männer.

Leon und  
Stefan

Kenn, im März 2019



Anzeigenannahme: 06502 9147-0

**METZGEREI**  
*Mittler*

*Wir bringen Abwechslung  
in Ihre Küche*

Im Angebot vom 22.03.2019 bis 28.03.2019

<p><b>FRISCHE WURSTWAREN</b> aus geprüfter Meisterqualität</p> <p><b>Eifelgrillsteak Fidei</b> Kamm u. Lende 1 kg <b>7,99 €</b></p> <p><b>Gulasch gemischt</b> 1 kg <b>7,99 €</b></p> <p><b>Holzfällerbratwurst</b> 100 g <b>0,89 €</b></p> <p><b>Spargelschinken</b> 100 g <b>1,69 €</b></p> <p><b>Fleischwurst im Ring</b> 100 g <b>0,89 €</b></p>	<p><b>SALAT DER WOCHE:</b></p> <p><b>Wurstsalat</b> 100 g <b>0,69 €</b></p> <hr/> <p><b>TIEFPREIS DES MONATS:</b></p> <p><b>Feine Bratwurst</b> 10 Stück <b>7,00 €</b></p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 · 065 75/ 9 58 30**  
Unsere Filialen: Ensich · Orenhofen · Dreis · Salmthal · Manderscheid  
[www.metzgerei-mittler.de](http://www.metzgerei-mittler.de)

# URLAUB AM SEE?

[www.traumurlaub-see.de](http://www.traumurlaub-see.de)

Tel. 039932-825201

# IMMOBILIEN Welt

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

**Wir suchen:**  
**IMMOBILIEN/GRUNDSTÜCKE/ABRISSOBJEKTE**

Vertrauen Sie auf **über 60 Jahre Erfahrung** in der Immobilienwirtschaft.

*Jetzt Termin vereinbaren!*

- unverbindliche Beratung
- marktgerechte Wertermittlung
- professionelle Vermarktung

**weyer**  
Weyer Immobilien • Im Pöhlen 2 • 54338 Schweich  
(06502) 9384480 • info@weyer.online • www.weyer.online

## Leiwen-Zummet

Sehr schöne Einliegerwohnung ca. 60 m<sup>2</sup>  
und Gartenterrasse zu vermieten – sofort frei.

**Telefon: 01 71 / 331 10 16**

## Verkauf Einfamilienhaus

mit Einliegerwohnung, Sonnenlage, Nähe Leiwen,  
Doppelgarage, Grundstück 650 m<sup>2</sup>, WF 260 m<sup>2</sup>,  
395.000 € VB, **Tel. 0151/19339090**

## WIR SUCHEN IN SCHWEICH

### MEHRFAMILIENHÄUSER

gerne auch renovierungsbedürftig

oder ABRISSOBJEKTE - GRUNDSTÜCKE



**GVG Metzen mbH**

Unter Mastein 2 – 54338 Schweich – Telefon: 0 65 02 – 93 89 95  
gvg@metzen-schweich.de

MEISTERBETRIEB TRIER

**ERNST WILHELMI** GMBH

**BAU-, STUCK- UND VERPUTZ-GESCHÄFT**  
Weißdornweg 21 • 54338 Schweich  
Tel. 0651/13416 • 0170/7677778  
Fax 0651/23812

*Wir führen sämtliche*  
- *Innen- und Außenputzarbeiten*  
- *Trockenausbauarbeiten*  
- *Vollwärmeschutzarbeiten aus.*

STUKKATEUR MEISTERBETRIEB



WÄRMEDÄMMFASSADEN  
INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN  
TROCKENBAU



AUF DEM STEINHÄUFCHEN 19 • D-54343 FÖHREN

TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SAHLER.DE

**WWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE**

## Ferienwohnung im Schwarzwald

60 m<sup>2</sup> | 3 Personen | separate Küche | Wohnzimmer | Schlafzimmer | TV |  
Terrasse | Gartennutzung | Grillplatz mit Grill | WLAN | Stellplatz vorhanden |  
wenige Gehminuten zum Supermarkt und Busbahnhof



**Preis: 2 Personen 32 €**

weitere Personen 7 €

Alle Preise verstehen sich  
pro Tag zzgl. Kurtaxe.

**Hannelore Denner**

Willi-König-Str. 30

72178 Waldachtal-Lützenhardt

Tel. 07443 8957

martin.denner@t-online.de

www.fewo-denner.de



## Zum Jubiläum die Feuerwerksmusik

### Kreismusikschule feierte 50jährigen Geburtstag / Festakt mit anspruchsvollem Programm

Tausende von Schülerinnen und Schülern haben hier bereits ihren musikalischen Weg beschritten. Seit 1969 macht sie ein vielfältiges Unterrichtsangebot und unterstützt Kinder, Jugendliche und inzwischen auch Erwachsene darin, ihre musikalischen Fähigkeiten zu entdecken und zu entwickeln. Die Kreismusikschule Trier-Saarburg wird 50 Jahre alt. Das Jubiläum wurde am Sonntag mit einem Festakt im Bürgerzentrum in Schweich gewürdigt. Die große Zahl der Besucherinnen und Besucher zeigte, wie stark die Musikschule im Kreis verankert ist.



*Gemeinsam setzten das Jugendstreicherorchester und das Kreisjugendorchester der Kreismusikschule mit der Feuerwerksmusik beim Festakt einen besonderen Akzent.*

Ganz und gar feierlich gestaltete sich das Programm: Die berühmte Feuerwerksmusik von Händel bildete Auftakt und Schlussakkord der Jubiläumsveranstaltung. Dazwischen präsentierten sich eindrucksvoll rund zwei Stunden lang das Kreisjugendorchester und das Jugendstreicherorchester der Kreismusikschule sowie mehrere Solisten mit einem anspruchsvollen Programm. Sie stellten damit einen Querschnitt der Arbeit der Musikschule dar.

Der Kreisbeigeordnete Arnold Schmitt begrüßte das Publikum. Er freute sich über die große Resonanz, die die Kreismusikschule seit fünf Jahrzehnten finde. Im Rahmen der Breitenförderung gehe es darum, allen interessierten Kindern im Kreis die Möglichkeit zu geben, ein

Instrument zu erlernen. Dabei würden auch die vielfältigen Kooperationen der Kreismusikschule unter anderem mit den Musikvereinen, mit dem Kreismusikverband und den Schulen eine große Rolle spielen. Sein Dank galt der Leiterin der Kreismusikschule, Judith Waibel, ihrem langjährigen Vorgänger, Hans-Dieter Höllen, sowie dem rund 40köpfigen Lehrerteam. Sie alle sowie die weiteren Unterstützerinnen und Unterstützer hätten die Kreismusikschule zu einer viel gefragten Einrichtung gemacht, die heute mehr als 1000 Schülerinnen und Schüler habe.

Dass die Kreismusikschule qualitativ hochwertige Bildungsarbeit leistet und gleichzeitig ein wichtiger Kulturträger ist, zeigte das vielfältige und erstklassige Konzertprogramm. Auf der Bühne standen neben den beiden Orchestern als etablierte Elemente der Kreismusikschule unter anderem der aus Serbien stammende Tenor Svetislav Stojanovic, der in der Kreismusikschule auch Ge-

sangunterricht erteilt. Begleitet wurde er von dem Pianisten und Klavierlehrer Philipp Schönweiß. Einen besonderen Auftritt hatte der Posaunist Thomas Leyendecker. Der Musiker spielt bereits seit 2005 bei den Berliner Philharmonikern und ist Professor an der Hochschule für Musik und Theater Leipzig. Seine ersten musikalischen Schritte hat er in der Kreismusikschule Trier-Saarburg gemacht.

Wie er steht auch Jana Philipps für die Begabtenförderung der Musikschule – einer weiteren Säule neben der Breitenarbeit. Die 15jährige Geigerin begeisterte im Festkonzert das Publikum mit dem Adagio von Mozart. Sie nahm bereits mit fünf Jahren Unterricht in der Kreismusikschule. Heute spielt sie unter anderem im Landesjugendorchester Saar.

*Fortsetzung s. Seite 2*



*Hat seine ersten musikalischen Schritte in der Kreismusikschule gemacht: Posaunist Thomas Leyendecker.*

#### Weiteres:

- Seite 2 | Waffen und Sprengstoff sichergestellt
- Seite 4 | Amphibien sind auf Wanderschaft
- Seite 4 | Zukunftstage für Mädchen und Jungen
- Seite 5 / 6 | Stellenausschreibungen / Ausschreibung
- Seite 7 | Amtliche Bekanntmachungen

Fortsetzung von Seite 1 „Zum Jubiläum die Feuerwerksmusik“

Musikschulleiterin Judith Waibel bedankte sich beim Lehrerteam für den großen Einsatz über all die Jahrzehnte hinweg bis in die heutige Zeit. Die Kreismusikschule habe die „wundervolle Aufgabe Kinder und Jugendliche an die Musik heranzuführen, denn die Musik gebe die Möglichkeit, sich auszuprobieren“. Und auch zahlreiche Erwachsene würden das neue Angebot der Kreismusikschule annehmen. Ihr Dank galt all denen, die sich für die Musikschule einsetzen, unter anderen den Verantwortlichen des Kreises - der Landkreis lässt sich seine Einrichtung jährlich rund 350.000 Euro kosten - sowie der Kulturstiftung der Sparkasse Trier, die die Kreismusikschule unterstützt.

Christoph Utz lobte als Vorsitzender des Landesverbandes der Musikschulen in Rheinland-Pfalz die vorbildliche Arbeit der Kreismusikschule Trier-Saarburg. Hervorzuheben seien vor allem die vielfältigen Kooperationen, die unter anderem mit dem Kreismusikverband gepflegt werden – so bildet die Musikschule Kinder und Jugendliche für die Musikvereine aus. Utz hob auch die gute Zusammenarbeit mit Schulen zum



*Kreisbeigeordneter Arnold Schmitt mit den Verantwortlichen der Kreismusikschule damals und heute (v.l.): Peter Würtenberger hatte die Leitung am Standort Hermeskeil inne. Hans-Dieter Höllen führte die Musikschule bis 2016. Seither ist seine Nachfolgerin Judith Waibel zuständig.*

Beispiel im Rahmen des Ganztagsunterrichts hervor. Sein Wunsch sei es, dass die kommunalen Musikschulen als gesetzliche Bildungseinrichtungen anerkannt werden, was ihre Arbeit entscheidend stärken würde.

Der Veranstaltungsreigen zum Jubiläum der Kreismusikschule wird in den kommenden Wochen und Monaten fortgesetzt und präsentiert ebenfalls die umfangreiche Arbeit der Kreismusikschule Trier-Saarburg: Bereits am 23.

März gibt es um 20 Uhr im Kloster Karthaus in Konz ein Klavierkonzert mit dem Pianisten Joseph Moog. Ein Blechbläser-Workshop in Zusammenarbeit mit der Karl-Berg-Musikschule und dem Kreismusikverband findet am 23. und 24. März statt. Dozenten der Kreismusikschule werden am 26. Mai in der St. Paulin-Kirche in Trier ein Konzert gestalten. Das weitere Jubiläumsprogramm und Informationen zu allen Veranstaltungen finden sich unter [www.kms-trier-saarburg.de](http://www.kms-trier-saarburg.de)

## Kreis-Nachrichten

### Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier  
Pressestelle

### Verantwortlich

Thomas Müller, Martina Bosch  
Tel. 0651-715 -240 / -406  
Mail: [presse@trier-saarburg.de](mailto:presse@trier-saarburg.de)

## Nach Hause mit dem Jugendtaxi

Immer sicher nach Hause“ - unter diesem Motto steht das Projekt „Jugendtaxi im Landkreis Trier-Saarburg und der Stadt Trier“. Es bietet Jugendlichen im Landkreis und in der Stadt die Möglichkeit, am Abend und in der Nacht sicher den Heimweg antreten zu können. Jugendliche vom 16. bis zum vollendeten 21. Lebensjahr können das Angebot nutzen, wenn sie ihren ersten Wohnsitz

in der Stadt Trier oder im Landkreis haben. Sie erhalten einen Zuschuss von zwei Euro pro Fahrt für Heimfahrten. Ist der Wohnsitz in den Verbandsgemeinden Konz, Ruwer oder Schweich beträgt der Zuschuss sogar vier Euro. Weitere Informationen zu dem Projekt gibt beim Kreisjugendamt Charlotte Beyer, Tel. 0651/715-389, Mail: [charlotte.beyer@trier-saarburg.de](mailto:charlotte.beyer@trier-saarburg.de)

## Über die Ursachen der Lohnungleichheit

### Equal Pay Day: Einladung zur Veranstaltung in der Kreisverwaltung / Referat und Film

Umgerechnet 77 unbezahlte Arbeitstage zum Jahresanfang ergeben sich, wenn der geschlechtsspezifische Entgeltunterschied von 21 Prozent in Deutschland als Arbeitszeit darstellt wird. Erst am 18. März erreichen Frauen somit statistisch das Einkommen, welches Männer bereits am 31. Dezember des Vorjahres erzielen.

Die Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Trier-Saarburg lädt daher

in Kooperation mit dem Landfrauenverband Trier zu einer „Equal Pay Day Party“ ein, die am kommenden Freitag (22. März) um 17 Uhr im Sitzungssaal der Kreisverwaltung Trier-Saarburg stattfindet.

Die Landfrau und zertifizierte Equal Pay Beraterin Beate Gores referiert in ihrem Vortrag zu den Ursachen und den Folgen von Lohnungleichheit und geht auf die Besonderheiten des ländlichen

Raums ein. Außerdem wird der englische Film-Klassiker: „We want Sex“ präsentiert, der auf unterhaltsame Weise den Kampf der Ford-Arbeiterinnen für eine gerechte Entlohnung zeigt.

Alle Interessierten sind zu der Veranstaltung eingeladen. Um eine Anmeldung wird gebeten an: Anne Hennen 0651-715253 [anne.hennen@trier-saarburg.de](mailto:anne.hennen@trier-saarburg.de) oder Heike May 06585-736, [info@landfrauenverband-trier.de](mailto:info@landfrauenverband-trier.de)

## Kreisverwaltung und SGD Nord stellen Waffen sicher

### Durchsuchung in Wohn- und Geschäftsräumen eines Waffen- und Sprengstoffhändlers in Kordel

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg als Waffenbehörde und die Struktur- und Genehmigungsdirektion (SGD) Nord als Behörde für Sprengstoffrecht haben vergangene Woche an zwei Tagen Wohn- und Geschäftsräume sowie Lagerstätten eines ortsansässigen Waffen- und Sprengstoffhändlers in Kordel durchsucht mit dem Ziel, alle auffindbaren Waffen, Munition und Sprengstoffe sowie die dazugehörigen Erlaubnisse sicherzustellen. Die Polizei leistete mit zahlreichen Kräften Vollzugshilfe an vier Durchsuchungsobjekten.

Der Inhaber eines Waffengeschäftes verfügte sowohl über waffenrechtliche Erlaubnisse privater als auch gewerblicher Art. Darüber hinaus war er auch im Besitz einer Erlaubnis für den Handel mit Sprengstoffen. Diese Erlaubnisse sind nach §§ 5 und 45 Abs. 2 des

Waffengesetzes unter anderem an die Zuverlässigkeit der Person gebunden. Aufgrund eines Beschlusses des Oberverwaltungsgerichtes Koblenz vom 13. Dezember 2018 ist diese Zuverlässigkeit aufgrund der Zugehörigkeit des Betroffenen zur „Reichsbürgerszene“ entfallen. Daher wurden gegen den Betroffenen sowie dessen Vater umfassende Waffenbesitzverbote ausgesprochen.

#### Waffen und Sprengstoffe in nicht unerheblicher Menge sichergestellt

Nach Ausschöpfung aller Rechtsmittel wurden nun die ergangenen Durchsuchungsbeschlüsse des Verwaltungsgerichtes Trier durchgesetzt, da den Aufforderungen nach Abgabe der Waffen, Munition und Sprengstoffe nicht nachgekommen wurde. Vor dem Hintergrund der Reichsbürgerproblematik

und da von nicht unerheblichen Mengen an Waffen und Sprengstoffen auszugehen war, die teilweise an verschiedenen Orten lagerten, wurde durch die Kreisverwaltung und die SGD Nord die Polizei um Vollzugshilfe gebeten. Aus Gründen der Gefahrenabwehr und der öffentlichen Sicherheit erfolgte der Zutritt zu den Gebäuden mittels Spezialeinheiten und -kräften.

Kreisverwaltung und SGD Nord haben die vorgefundenen Waffen, Munition und Sprengstoffe sichergestellt und werden diese in den kommenden Wochen erfassen. Darüber hinaus wurden auch weitere Unterlagen und Datenträger sichergestellt. Die Erfassung der sichergestellten Objekte, der Abgleich mit den Bestandsunterlagen sowie weitere Ermittlungen werden sicher eine längere Zeit in Anspruch nehmen.

## Ferienstpaß: Weitere Betreuungskräfte willkommen

In den ersten beiden Wochen der Sommerferien findet auch in diesem Jahr der Ferienstpaß des Landkreises Trier-Saarburg statt. Für die Betreuung der mehr als 600 Kinder, die daran teilnehmen, sucht die Jugendpflege der Kreisverwaltung Trier-Saarburg noch weitere engagierte Betreuungskräfte.

diesjährigen Aktion lautet „Piraten, Schätze und Cool-Tour“. Allgemeine Teile der Ausbildung werden für den Erwerb der bundesweit gültigen Jugendleiter/in-Card anerkannt. Die Betreuungskräfte müssen mindestens 18 Jahre alt sein und sollten Interesse an der Kinder- und Jugendarbeit haben. Weitere Auskünfte

zu der Betreuungstätigkeit geben im Kreisjugendamt Hans-Christian Peters (Kontakt: Tel. 0651-715-272 oder unter Mail: Hans-Christian.Peters@trier-saarburg.de) sowie Bettina Krüdener (0651-715-386 oder Bettina.Krüdener@trier). Informationen gibt es auch im Internet unter [www.jugendbildungswerkstatt.de](http://www.jugendbildungswerkstatt.de)

Die Ferienaktion läuft in diesem Jahr vom 1. bis zum 12. Juli (montags bis freitags, Wochenende ausgenommen). Die Jungen und Mädchen im Alter von acht bis zwölf Jahren werden in Bus-Gruppen aufgeteilt. Jeder Ferienstpaßbus wird mit einem Team mit fünf Betreuungskräften besetzt sein, das jeweils 45 bis 50 Jungen und Mädchen durch ein vorbereitetes Ferienprogramm begleitet. Betreuungskräfte werden noch benötigt für den Bus Hermeskeil-Kell sowie für die Busgruppe im Breich Obermosel.

Der Landkreis Trier-Saarburg zahlt für diese Betreuungstätigkeit eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 225 Euro und gegebenenfalls die Fahrtkosten. Außerdem wird eine Bescheinigung über die ehrenamtliche Tätigkeit ausgestellt.

Die Betreuungskräfte werden von der Kreisjugendpflege umfassend auf ihre Tätigkeit vorbereitet. Das Motto der

Landkreis Trier-Saarburg

Kreisjugendpflege  
initierend · gestaltend · nachhaltig

PIRATEN, SCHÄTZE  
UND COOL-TOUR

40 Jahre Ferienstpaß

**WIR SUCHEN  
BETREUUNGSKRÄFTE**

## Amphibien wandern: Schutzmaßnahmen im Kreis

Mit ansteigenden Nachttemperaturen und feuchten Witterungsverhältnissen beginnen die Kröten, Molche und Frösche wieder mit der Wanderung zu den Laichgewässern. Für die Amphibien ist die Zeit der Winterruhe dann beendet. Milde Nachttemperaturen (in der Regel über 5 Grad Celsius) und feuchte Witterungsverhältnisse sind ideale Voraussetzungen für den Beginn dieser Reise. Die stärksten Wanderaktivitäten dauern von 19 bis 24 Uhr. In dieser Zeit ziehen Frösche, Kröten und Molche in der Dämmerung und während der Nacht zum Wasser, um sich dort zu paaren und ihre Eier (Laich) abzulegen.

Das Referat Umwelt der Kreisverwaltung weist darauf hin, dass für viele Amphibien die Übergangsbereiche der Straßen zu einer tödlichen Falle werden

können. Beispielsweise benötigt eine Erdkröte mit einem Männchen auf dem Rücken circa zehn Minuten für das Überqueren einer 7,50 Meter breiten Straße. Zur Laichablage kehren Kröten stets in das Gewässer zurück, in dem sie geboren wurden. Dabei legen sie bis zu vier Kilometer zurück.

Zum Schutz der Kröten, Molche und Frösche werden im Kreis Trier-Saarburg verschiedene Maßnahmen ergriffen. Unter anderem sollen Hinweisschilder mit dem Krötensymbol - zum Teil in Verbindung mit Geschwindigkeitsbegrenzungen - Kraftfahrzeugführerinnen und Kraftfahrzeugführer während der Wanderzeit zum langsamen Fahren veranlassen. Darüber hinaus werden an einigen Streckenabschnitten Schutzzäune errichtet. Morgens und abends

werden die in Eimern gesammelten Tiere von ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern sicher über die Straße getragen. Alle Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer können helfen, das Sterben der Amphibien auf Straßen im Landkreis so gering wie möglich zu halten, indem sie in den kommenden Wochen nachts die gekennzeichneten Streckenabschnitte - insbesondere bei feuchter Witterung - mit reduzierter Geschwindigkeit vorsichtig passieren oder wenn möglich ganz umfahren.

Weitere Informationen zum Thema „Amphibienschutz“ gibt es bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg bei der Abteilung Kreisentwicklung, Bau- und Umwelt unter der Rufnummer 0651/715-282 oder der E-Mail-Adresse: [naturschutz@trier-saarburg.de](mailto:naturschutz@trier-saarburg.de)

## Berufsorientierung: Zukunftstage für Jungen und Mädchen Girls´ Day und Boys´ Day bieten noch Angebote in der Region Trier

Am 28. März stehen die Weichen wieder in Richtung klischeefreie Zukunftsplanung, wenn der Girls´ Day und der Boys´ Day 2019 stattfinden.

Im Jahr 2001 initiiert, ist der Girls´ Day das größte Berufsorientierungsprojekt für Schülerinnen weltweit. Ziel ist es, Mädchen und jungen Frauen neue Perspektiven für die Ausbildungs- und Berufsplanung aufzuzeigen. Viele technisch-naturwissenschaftliche Berufe und Studiengänge, aber auch ein Großteil klas-

überschaubaren Spektrum an („frauentypischen“) Berufen. An dieser Stelle möchte der Girls´ Day ansetzen. Ob Bauingenieurin, Försterin, Informatikerin, Kapitänin, Laborantin, Lastkraftwagenfahrerin, Mechatronikerin, Tischlerin, Winzerin, – der Einblick in den „etwas anderen“ Berufsalltag lohnt sich!

2010 entstand in Anlehnung an den Mädchen-Zukunftstag der Boys´ Day als bundesweiter Aktionstag zur Berufsorientierung und Lebensplanung von Jungen. Auch junge Männer orientieren sich trotz vielfältiger Interessen und Kompetenzen bei ihrer Ausbildungs- und Berufswahl oftmals noch an Vorstellungen „männertypischer“ Erwerbsarbeit.

### Geschlechterklischees abbauen

Gerade in den gesellschaftlich unentbehrlichen Berufsfeldern Gesundheit, Pflege oder Erziehung sind männliche



Fachkräfte und Bezugspersonen oftmals stark unterrepräsentiert und aktuell gefragter denn je. Junge Männer können diese Berufsfelder um neue Perspektiven und Kompetenzen erweitern – und aktiv am Abbau ein-

schränkender Geschlechterklischees in der Berufs- und Lebensplanung sowie im gesellschaftlichen Zusammenleben mitwirken. Ob als Designer, Drogist, Ergotherapeut, Erzieher, Florist, Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger, Logopäde, Maskenbildner, Zahnmedizinischer Fachangestellter – auch hier lohnt sich der Einblick in den „etwas anderen“ Berufsalltag!

### Tagespraktika absolvieren

Auch in der Region Trier laufen längst die Vorbereitungen für den Girls´ und Boys´ Day 2019. Interessierte Jungen und Mädchen sind weiterhin herzlich eingeladen, am 28. März Tagespraktika zu absolvieren.

Die Angebote können im Internet direkt auf <https://www.girls-day.de> bzw. <https://www.boys-day.de> eingesehen werden. Es gibt im Raum Trier noch einige freie Plätze!

Weitere Informationen zu allen Fragen gibt es auch bei der Gleichstellungsbefragten des Landkreises Trier-Saarburg, Anne Hennen. Sie ist unter den folgenden Kontaktdaten zu erreichen: Mail: [anne.hennen@trier-saarburg.de](mailto:anne.hennen@trier-saarburg.de) oder unter der Telefonnummer 0651-715253.



sischer Ausbildungsberufe in Industrie- und Handwerk verzeichnen noch immer einen geringen bis sehr geringen Frauenanteil.

### Neue Ideen einbringen

Junge Frauen in Deutschland verfügen aber über eine sehr gute Schulbildung, haben vielfältige Interessen, sind qualifizierte Nachwuchskräfte und könnten nicht nur dem Fachkräftemangel entgegenwirken, sondern generell neue Ideen, neues Wissen und Potenzial in den Arbeitsmarkt einbringen. Doch oftmals wählen sie aus einem sehr

## Praxistag an der BBS

Am 27. März öffnet die BBS in Hermeskeil von 8.30 bis 12 Uhr ihre Türen für alle zukünftigen Schülerinnen und Schüler der Berufsfachschule 1 (BF 1) des Schuljahres 2019/2020. Interessierte Neuntklässler, die sich bislang noch nicht für eine weiterführende Schulform entschieden haben, sind an diesem Tag ebenfalls herzlich eingeladen. Im Rahmen eines Praxistages sollen die Jugendlichen die Gelegenheit bekommen, die kreiseigene Schule mit den Fachrichtungen Metalltechnik, Ernährung/Hauswirtschaft, Wirtschaft/Verwaltung und Gesundheit/Pflege aktiv kennenzulernen. Die Schülerinnen und Schüler werden an diesem Vormittag fachpraktischen Unterricht in den schuleigenen Fachräumen erleben.

Wer an einer Teilnahme interessiert ist, sollte sich mit der Schule in Verbindung setzen. Anmeldungen nimmt das Schulsekretariat unter der Telefonnummer 06503 980651 entgegen.

## Noch Plätze frei an der FOS Konz

An der Fachoberschule (FOS) Konz mit dem Schwerpunkt Informatik sind noch einige Plätze frei.

Die FOS richtet sich an Schüler der Region mit einem qualifizierten Abschluss der Sekundarstufe I der Realschule plus oder der Versetzung in die Klassenstufe 11 des Gymnasiums. In zwei Schuljahren bietet die kreiseigene Schule die Möglichkeit, die allgemeine Fachhochschulreife zu erwerben. Die Schüler können damit an allen Hochschulen in Deutschland jedes beliebige Fach studieren. An drei Tagen absolvieren die Schüler in der Jahrgangsstufe 11 ein Praktikum mit dem Schwerpunkt Informatik oder Elektrotechnik in einem Unternehmen. An zwei Tagen besuchen sie in der Jahrgangsstufe 11 die Schule. So ist es möglich, Theorie und Praxis optimal zu verbinden.

Für Fragen organisatorischer wie auch inhaltlicher Art und die Praktikumsuche steht die Fachoberschulkoordinatorin Claudia Hütte gerne zur Verfügung, Kontakt [c\\_huette@rsp-konz.de](mailto:c_huette@rsp-konz.de) Tel. 06501/9470-11.

## Stellenausschreibung

Der Kreis Trier-Saarburg bietet ein

### Volontariat in der Pressestelle der Kreisverwaltung

an. Es soll nach Absprache kurzfristig beginnen und umfasst eine Dauer von zwei Jahren.

Während des Volontariats werden Sie die vielfältige Presse- und Öffentlichkeitsarbeit der Kreisverwaltung Trier-Saarburg kennenlernen und hier in einem anspruchsvollen Aufgabenspektrum ausgebildet. Auf diese Weise gewinnen Sie einen intensiven Einblick in die kommunale Medienarbeit mit ihren ganz unterschiedlichen Facetten.

Wir suchen eine engagierte und kreative Persönlichkeit mit Interesse an der breiten Themenpalette des Landkreises Trier-Saarburg.

Während die grundsätzliche Ausbildung in der Pressestelle der Kreisverwaltung erfolgt, bieten wir zusätzlich ein Volontärseminar an einer journalistischen Weiterbildungseinrichtung sowie eine externe Hospitanz an.

#### Ausbildungs- und Aufgabenspektrum

- Verfassen von Pressemitteilungen
- Bearbeitung von Presseanfragen
- Redaktionelle Mitarbeit bei den wöchentlich erscheinenden Kreis-Nachrichten
- Organisation und Begleitung von Presseterminen und weiteren Veranstaltungen
- Formulierung von Ansprachen, Vorträgen und Grußworten
- Mitwirkung bei der Erstellung von Publikationen und Informationsmaterial
- Betreuung des Internet-Auftritts des Kreises

#### Ihr Profil

- Abgeschlossenes Studium
- Erste Erfahrungen in der Medienarbeit (zum Beispiel durch Praktika oder freie Mitarbeit – bitte Arbeitsproben / Referenzen beifügen)
- Perfekte Kenntnisse und Stilsicherheit in der deutschen Sprache in Wort und Schrift
- Gute Fremdsprachenkenntnisse in Englisch und Französisch sind vorteilhaft
- Sicherheit im Umgang mit den gängigen MS-Office-Programmen
- Grundkenntnisse im Bereich Fotografie
- Bereitschaft zu eigenständigen und kooperativen Arbeiten

Für das Volontariat wird eine Vergütung in Höhe von 50 % der Entgeltgruppe 11 des TVÖD gezahlt.

Bei inhaltlichen Fragen wenden Sie sich bitte an Martina Bosch in der Pressestelle der Kreisverwaltung, Kontakt: [Martina.Bosch@trier-saarburg.de](mailto:Martina.Bosch@trier-saarburg.de), Tel. 0651-715-406.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 26. März 2019 online oder postalisch an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung,  
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier  
[personalamt@trier-saarburg.de](mailto:personalamt@trier-saarburg.de)**

## Kulinarische Löwenzahnwanderung

Am 24. März bietet der Naturpark Saar-Hunsrück ab 10 Uhr eine kulinarische Löwenzahnwanderung rund um Orscholz für Kinder ab sechs Jahren, Familien und Erwachsene an. Die Teilnehmer erkunden die ersten Wildkräuter wie Löwenzahn, Huflattich, Hirtentäschelkraut, Sauerampfer, Spitzwegerich, Vogelmiere

& Co, die im Frühling den größten Wirkstoffgehalt haben. Die Teilnahmegebühr beträgt 12 Euro pro Person und 6 Euro pro Kind (inkl. Skript und Snack). Der Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekannt gegeben. Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt, Anmeldung unter der Telefonnummer 06503-9214-0.

## Finanzwissen kurz und prägnant

### Lastschriftverfahren

Das Lastschriftverfahren ist ein elektronisches und bargeldloses Zahlungsverfahren. Beim Lastschriftverfahren bucht

das Kreditinstitut den zu zahlenden Betrag des Zahlungspflichtigen von dessen Konto automatisch ab. Dies geschieht, wenn der Zahlungsempfänger seine Bank beauftragt, einen entsprechenden Betrag vom Konto des Zahlungspflichtigen einzuziehen. Der Zahlungsempfänger braucht dafür ein entsprechendes Mandat vom Zahlungspflichtigen.

Charakteristisch für das Lastschriftverfahren ist, dass der Zahlungsempfänger den Zahlungsvorgang auslöst. Bei einer Überweisung beispielsweise geschieht genau das Gegenteil - der Schuldner überweist den Betrag an den Gläubiger. Die Vorteile des Lastschriftverfahrens ergeben sich sowohl für den Gläubiger als auch für den Schuldner: Der Gläubiger kann den Zeitpunkt der Zahlung selbst bestimmen. Er weiß somit genau, wann er mit der Zahlung rechnen kann. Der Schuldner hingegen hat mit dem Zahlungsvorgang nichts weiter zu tun. Er muss nur gewährleisten, dass der jeweilige Betrag zur Verfügung steht.

### Liquidität

Liquidität bezeichnet die Zahlungsfähigkeit einer Person oder eines Unternehmens. Der Begriff Liquidität leitet sich vom lateinischen Wort für „flüssig“ ab. Die Liquidität beschreibt die Fähigkeit, Zahlungsverpflichtungen termingerecht zu erfüllen.

Ist beispielsweise eine Person liquide, so bedeutet das, dass sie zahlungsfähig ist. Sie hat genügend liquide Mittel (Zahlungsmittel) zur Verfügung, um beispielsweise offene Rechnungen zu bezahlen. Das ist zum Beispiel Geld, das auf einem Girokonto oder einem Tagesgeldkonto angelegt ist. Ist die Liquidität nicht mehr gegeben, ist die Person oder das Unternehmen zahlungsunfähig. Können Rechnungen nicht beglichen werden, droht eine Insolvenz.

## Stellenausschreibung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg sucht zum 20. September 2019 eine

### Küchenkraft (m/w/d)

für die erlebnis- und naturpädagogische Jugendbildungswerkstatt in Kell am See. Das Arbeitsverhältnis ist befristet bis zum 6. Oktober 2019 zur Vertretung der dort beschäftigten Küchenkraft.

Die Arbeitszeit beträgt für den Beschäftigungszeitraum insgesamt 58 Stunden.

Zu den Aufgaben gehören insbesondere das selbstständige Zubereiten der Mahlzeiten (Frühstück, Mittagessen und Abendessen) unter Beachtung der Hygienevorschriften sowie der Einkauf von Lebensmitteln.

Das Beschäftigungsverhältnis und das Entgelt richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten bis zum 10. April 2019 an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung  
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier.**

## Öffentliche Ausschreibung VOB/A

Maßnahme: Generalsanierung der Sporthalle am Stefan-Andres-Schulzentrum in Schweich, Stefan-Andres-Str.1, 54338 Schweich

Bauherr: Landkreis Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Leistungen: Abbrucharbeiten  
70 Stück Rückbau von Innentüren  
12 Stück Rückbau von Innenliegenden Toranlagen  
ca.92 m Rückbau von Stahlgeländern  
ca.1450 m<sup>2</sup> Demontage von Metall- Wellgitterdecken  
ca.1580 m<sup>2</sup> Rückbau von Mineralfaserdecken  
ca.720 m<sup>2</sup> Rückbau von Gipskartondecken  
39 Stück Rückbau von Lichtkuppelverkleidungen aus Gipskarton  
ca.400 m<sup>2</sup> Abbruch von 11,5er Bimssteinwänden  
ca.2410 m<sup>2</sup> Abbruch von Zementestrich inkl. Dämmung und Bodenbelag  
1 Stück Rückbau einer 21m hohen Kaminanlage aus Betonfertigteilen  
ca.1030 m<sup>2</sup> Rückbau von Holzwandverkleidungen mit KMF belasteter Dämmung  
ca.2540 m<sup>2</sup> Rückbau von lose verlegter Dämmwolle KMF- belastet  
ca.150 m<sup>2</sup> Rückbau von Gipskartondecken mit KMF belasteter Dämmung

Ausführungszeitraum: ca. Juli 2019 bis September 2019

### Leistungsverzeichnis:

Die Vergabeunterlagen können auf dem Vergabeportal subreport Verlag Schawe GmbH unter <https://www.subreport.de/E55353125> für Leistung Abbrucharbeiten ab Dienstag, den 12.03.2019 kostenlos heruntergeladen werden.

### Angebotseröffnung

10.04.2019, bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Haus B, Ebene 3, Zimmer 368, 10:00 Uhr (Abbrucharbeiten)

Ende der Bindefrist 22.05.2019

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Abt. 3 Gebäudemanagement

## Informationen zum Brexit

Für den Fall eines ungeregelten Austritts Großbritanniens aus der Europäischen Union weist die Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorsorglich alle britischen Staatsbürgerinnen und Staatsbürger auf die Beratungsmöglichkeit zum Erwerb der deutschen Staatsbürgerschaft hin.

Ansprechpartnerin in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist Elke Willems, die unter der Telefonnummer 0651-715-214 oder unter der EMail [elke.willems@trier-saarburg.de](mailto:elke.willems@trier-saarburg.de) zu erreichen ist.

Weitere Informationen zum Thema finden sich auch auf der Internetseite des Ministeriums für Familie, Frauen, Jugend, Integration und Verbraucherschutz Rheinland-Pfalz (Einbuengerung. [rlp.de](http://rlp.de)) und der Seite des britischen Generalkonsulats in München [www.gov.uk/word/germany](http://www.gov.uk/word/germany)

### Was tun bei ungeregelterm Brexit?

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg gibt außerdem den Hinweis, dass die in Deutschland lebenden britischen Staatsbürgerinnen und Staatsbürger ab dem 1. April 2019 nach dem Aufenthaltsgesetz verpflichtet sind, in einer Übergangszeit von drei Monaten einen Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis zu stellen.

Für die betroffenen Personen, die im Landkreis Trier-Saarburg wohnen ist in diesem Fall ebenfalls die Kreisverwaltung Trier-Saarburg in Trier mit der Ausländerbehörde zuständig.

Weitere Informationen zum Thema gibt es in der Kreisverwaltung unter den Telefonnummern 0651-715-218 beziehungsweise -106 sowie unter der EMail-Adresse [auslaenderbehoerde@trier-saarburg.de](mailto:auslaenderbehoerde@trier-saarburg.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Sitzung Agrar- und Umweltausschuss

Der Agrar- und Weinbauausschuss sowie der Umweltausschuss wurden zu einer gemeinsamen Sitzung einberufen für

Donnerstag, 18.04.2019, 15:00 Uhr  
in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung  
in Trier.

Tagesordnung:  
Öffentlicher Teil

1. Kein Glyphosat oder Nikotinoide auf öffentlichen Flächen des Kreises Trier-Saarburg (Antrag der Bündnis 90/ Die Grünen-Kreistagsfraktion vom 24.01.2019)
2. Information zum Naturschutzgroßprojekt "Bänder des Lebens"
3. Mitteilungen und Verschiedenes  
Nicht öffentlicher Teil
4. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, 18.03.2019  
Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Günther Schartz, Landrat

### Sitzung Kreistag

Der Kreistag wurde zu einer Sitzung einberufen für

Montag, 25.03.2019, 17:00 Uhr  
in den Sitzungssaal  
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:  
Öffentlicher Teil

1. Mitteilungen des Landrates
2. Einwohnerfragestunde
3. Änderung der Verbandsordnung des Zweckverbandes VRT
4. K 53, L 143 - Geizenburg; außerplanmäßige Ausgabe durch zusätzliche Aufnahme ins KSBP 2019 nach Fahrbahnsetzung
5. Resolution zur Abschaffung der Straßenausbaubeiträge (Antrag der CDU-Kreistagsfraktion vom 18.02.2019)
6. Medizinisches Versorgungszentrum Konz der Kreiskrankenhaus St. Franziskus Saarburg GmbH; Verlängerung einer Bankbürgschaft durch den Landkreis zur Sicherstellung der Gesamtfinanzierung
7. Informationen und Anfragen  
Nicht öffentlicher Teil
8. Personalangelegenheiten
9. Informationen und Anfragen

Trier, 14.03.2019

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Arnold Schmitt, MdL  
(Erster Kreisbeigeordneter)

### Bekanntgabe - gemäß § 5 des Gesetzes über die Umweltver- träglichkeitsprüfung (UVPG) -

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, gibt als zuständige Genehmigungsbehörde bekannt:

Die Verbandsgemeinde Saarburg-Kell hat die wasserrechtliche Genehmigung nach § 68 Abs. 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) für die Wiederherstellung der biologischen Durchgängigkeit des Großbaches (Gewässer III. Ordnung) zwischen den Ortsgemeinden Greimerath und Zerf beantragt. Als Ergebnis soll der Großbach naturgerecht gestaltet werden. Die Durchgängigkeit und die Schaffung von natürlichen Gewässerstrukturen und somit die ökologische Aufwertung soll wieder hergestellt werden. Hierzu zählt auch die Beseitigung der Betonhalbschalen und die Herstellung einer durchstrukturierten Gewässersohle mit heterogenem Steinmaterial. Für das Vorhaben wurde ein Vorprüfungsverfahren nach § 9 UVPG zur Feststellung der Notwendigkeit einer Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) durchgeführt. Nach der erfolgten allgemeinen Vorprüfung des Einzelfalls gemäß § 9 UVPG anhand der einschlägigen Kriterien nach Anlage 3 UVPG sind keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen des beantragten Vorhabens gegeben, sodass die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung als unselbständiger Teil des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich ist. Für die Einschätzung des Nichtbestehens der UVP-Pflicht des Vorhabens war maßgebend, dass die Merkmale der möglichen Auswirkungen auf jedes Schutzgut nicht relevant waren. Insbesondere ist eine erhebliche nachteilige Auswirkung auf das Schutzgut Wasser nicht zu konstatieren. Diese Feststellung ist nicht selbstständig anfechtbar.

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
-Untere Wasserbehörde-  
Az.: 11-661-40  
Trier, den 15.03.2019  
Im Auftrag  
Norbert Rösler, Baudirektor

# ABSCHIED nehmen

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

## Nachruf

### Katharina Herres

Wir sind sehr traurig über den plötzlichen Tod unseres Ehrenmitgliedes und langjährigen Förderin, die uns stets hilfsbereit und tatkräftig zur Seite stand.

Wir werden sie immer in guter Erinnerung behalten.

**Katholische Frauengemeinschaft Leiwen**

*O Herr, mein Tag hat sich nun geneigt, der Abend ist gekommen.  
Ich singe mein letztes Lied, um Dir zu sagen,  
wie sehr ich den Gesang liebte.*



## Nachruf

Mit großer Trauer erfüllt uns die Nachricht vom Tod unseres Ehrenmitglieds

### Katharina Herres

die im Alter von 99 Jahren von Gott heimgerufen wurde. Käthie war lange Jahre aktive Sängerin in unserer Mitte. Sie war eine große Stütze unseres Chores. Die Begeisterung für den Chorgesang war Teil ihres Lebens. Durch ihre freundliche Art war sie allseits beliebt. Wir trauern mit ihrer Familie um einen lebenswerten Menschen, den wir in guter Erinnerung behalten werden.

**Kirchenchor „Cäcilia“ Leiwen**

Pfarrer M. Meiser      Maria Steffes      Dieter Matheus  
Präses                      1. Vorsitzende              Chorleiter

*Doch wenn ich einst tot bin,  
sollt Ihr denken an mich,  
auch am Abend wenn  
Ihr einschlaft,  
aber weinen  
sollt Ihr nicht.*



### Georg Reuter

**D** für alle Zeichen der Freundschaft, die die Verbundenheit mit ihm zum Ausdruck brachten  
**A** für alle persönlichen Worte und Briefe  
**N** für Blumen, Kränze und Spenden  
**K** für die Teilnahme an der Trauerfeier  
**E** für die Begleitung auf dem letzten Weg  
**E** für ein stilles Gebet

**Herta Reuter**  
im Namen aller Angehörigen

Föhren, im März 2019



## Bestattungen Schommer

*Wir begleiten Sie im Trauerfall.*

Isseler Straße 14 • 54338 Schweich  
Tel. 0 65 02/10 66 • [Info@Bestattungen-Schommer.de](mailto:Info@Bestattungen-Schommer.de)

Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG



**Koster** SEIT 1834

**BESTATTUNGEN**

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | [info@koster-trier.de](mailto:info@koster-trier.de) | [WWW.KOSTER-TRIER.DE](http://WWW.KOSTER-TRIER.DE)



„Ist Erdbestattung noch zeitgemäß?“

Gemeinsam herausfinden,  
was wirklich passt.



## KIRSTEN BESTATTUNGEN

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN  
ABSCHLUSS GEBEN

[www.kirsten-bestattungen.de](http://www.kirsten-bestattungen.de)

Tel. 0 65 02. 39 43

# Fahr mit... MIETWAGEN

## Fahrservice Kreuzsch

54347 Neumagen-Dhron

Privat- und Krankenfahrten  
Dialyse-, Chemo- und Bestrahlungsfahrten

**06507-2493**



### Gut überdacht



Eine Überdachung schützt nicht nur vor schlechtem Wetter. Sie wertet Ihre Terrasse auch optisch auf. Das Spezialesystem aus Aluminiumprofilen ermöglicht individuelle Terrassenüberdachungen zu einem erstaunlich günstigen Preis.

Ihr Fachbetrieb berät Sie gern und sendet Ihnen weitere Informationen.

über 20 Jahre  
**Peter Johann** Fenstersysteme  
Innenausbau

54338 Schweich Tel.: 0171-7351002  
www.johann-schweich.de | info@johann-schweich.de

## Was tun bei ARTHROSE?

Wenn jeder Schritt zur Qual wird, werden jedes Jahr in Deutschland über 180.000 künstliche Kniegelenke eingesetzt. Welche Besonderheiten sollte man dabei stets beachten? Und was kann man selbst zum dauerhaften Gelingen dieses großen Eingriffs beitragen? Zu diesen wichtigen Fragen und zu allen anderen Anliegen bei Arthrose gibt die Deutsche Arthrose-Hil-

fe wertvolle praktische Tipps, die jeder kennen sollte. Eine Sonderausgabe ihres Ratgebers „Arthrose-Info“ kann kostenlos angefordert werden bei: Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 11 05 51, 60040 Frankfurt/Main (bitte gerne eine 0,70-€-Briefmarke für Rückporto beifügen) oder auch per E-Mail an service@arthrose.de (bitte auch dann mit vollständiger Adresse).

## Abschied nehmen.

Traueranzeige und -danksagung in Ihrem Mitteilungsblatt.



DAS BESTATTUNGSINSTITUT seit 1970

Inhaber: Rudolf Gorges

**PIETÄT**  
**GORGES**  
**PIETÄT**

0 65 09 / 201  
oder  
0170 / 54 38 677

Feldstraße 3 | 54426 Heidenburg  
Matthiasstraße 29 | 54340 Leiwern

## Jozi-Reisen

Tel.: 06502-5090 www.jozireisen.de

...da fahr' ich mit!

<b>30.03. Mandelblüte in der Pfalz</b>	<b>28,- €</b>
<b>06.04. Ostermarkt St. Wendel ( Halbtagesfahrt )</b>	<b>24,- €</b>
<b>07.04. Früh-im-Jahr-Markt in Hachenburg</b>	<b>28,- €</b>
<b>01.05. Fahrt ins Blaue</b> inkl. Stadtführung u. Vesper	<b>31,- €</b>
<b>18.05. Shopping im City-Outlet Bad Münstereifel</b>	<b>27,- €</b>
<b>26.05. Koblenz, Brohltalbahn &amp; Maria Laach</b> inkl. Bahnfahrt	<b>36,- €</b>
<b>09.06. Vom Rhein zur Nahe</b> inkl. Schifffahrt	<b>47,- €</b>

Gerne senden wir Ihnen unser Reiseprospekt 2019 zu !

JOZI-Reisen GmbH - Gewerbegebiet, Am Bahnhof 9 - 54338 Schweich  
Tel.: 06502-5090 - Fax: 06502-7583 - E-Mail: info@jozireisen.de Internet: www.jozireisen.de



## Gesundes für 4 Pfoten DER BARF-SHOP IN TRIER MIT ZERTIFIZIERTER ERNÄHRUNGSBERATUNG

Inh.: Anja Fischer  
Herzogenbuscher Str. 5 • 54292 Trier  
www.barf-diner.de • 0651 / 20196300



www.volkswagen.de/reifenservice

## Sparvorteil sichern? Machen Sie sich bereit!

Jetzt Service Gutschein<sup>1</sup> beim  
Räder-/Reifenkauf sichern.

Profitieren Sie jetzt bis zum 30.04.2019 von unserer Gutschein-Aktion und sichern Sie sich beim Räder- und Reifenkauf einen Gutschein im Wert von 15 € (beim Kauf von 2 Rädern/Reifen) oder 30 € (beim Kauf von 4 Rädern/Reifen).<sup>1</sup> Unsere Experten beraten Sie gern zu zahlreichen Service-Leistungen rund um Ihren Volkswagen.

<sup>1</sup> Gutscheinausgabe bis zum 30.04.2019 nur beim Kauf von zwei oder vier Sommerreifen/-komplettträgern oder Ganzjahresreifen von Bridgestone, Continental, Dunlop, Goodyear, Hankook, Michelin, Pirelli. Einlösbar vom 01.03. bis 31.10.2019 für alle Service-Leistungen, Volkswagen Original Zubehör, Volkswagen Original Teile, Volkswagen Economy Teile und Lifestyle-Artikel. Und ab dem 01.05.2019 auch für den Kauf von Komplettträgern und Reifen. Weitere Informationen bei uns oder unter www.volkswagen.de/reifenservice.

Ohne Reifen läuft nichts.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

## Autohaus Bojahr GmbH

Schweicher Straße 1, 54338 Schweich, Tel. +49 6502 2777  
info@autohaus-bojahr.de / www.autohaus-bojahr.de



# STELLEN Markt

## KOMMEN SIE MAL AUF EINEN KAFFEE VORBEI!



Haben Sie Freude daran, unsere Mandanten in allen Belangen kompetent zu betreuen, umfassende Lösungen für sie zu entwickeln und sich selbst dabei beruflich weiterzuentwickeln? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Wir sind auf der Suche nach einem motivierten

### Sachbearbeiter (m/w/d) Lohn- / Finanzbuchhaltung in Vollzeit

Wir helfen Ihnen gerne, Ihren Platz in unserem Team zu finden und werden uns Zeit nehmen, Sie in Ihre neuen Aufgaben einzuarbeiten. Bei uns haben Sie Platz für Ihre persönliche Entwicklung - gemeinsam können wir über uns hinauswachsen!  
Kommen Sie mal auf einen Kaffee vorbei oder richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen schriftlich oder per Email direkt an:

**Stefanie Pantenburg**  
Steuerberater **fritzen+fischer PartG mbB**  
Schloßstraße 3 ■ 54516 Wittlich  
[Stefanie.Pantenburg@fritzen-fischer.de](mailto:Stefanie.Pantenburg@fritzen-fischer.de)  
Durchwahl: 06571 9112 - 29

 **fritzen+fischer**  
steuerberater  
[www.fritzen-fischer.de](http://www.fritzen-fischer.de)

## PUTZHILFE GESUCHT

1x wöchentlich 2 - 3 Stunden in Schweich  
**Telefon 01 51 / 29 70 00 86**

### SENIORBETREUUNG DAHEIM STATT HEIM

**Wir suchen freundliche, erfahrene Reinigungskräfte für unsere Kunden in der VG Schweich. Minijob/Teilzeit. PKW erforderlich. Wir freuen uns auf DICH!**

**Gisela Bläsius - 06502/9388789 (AB)**  
Mail: [gisela@daheimstattheim.com](mailto:gisela@daheimstattheim.com)

**Daheim**  
STATT HEIM

### Azubi Arzthelfer/in (MFA)

zum 1.8.2019 für große allgemeinmed.  
GP gesucht. Bewerbung an  
**GP Dr. Ludes/Koech, Poststr. 5,  
54340 Leiwien, Tel. 06507-93630**

**brosius**  
MASCHINENBAU & STAHLKONSTRUKTIONEN

Wir sind ein modernes und erfolgreiches Unternehmen in der Metallverarbeitung. Um dem stetigen Wachstum unseres Unternehmens personell gerecht zu werden, suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

### Industriemechaniker (m/w)

**Anforderungen:** Erfahrung in der Endmontage von Blech, Stahlbau und Maschinenbaugruppen. Erfahren im Umgang mit Fertigungsdokumenten und Zeichnungen.

### Fachkraft für Lagerwirtschaft (m/w)

**Anforderungen:** Erfahrung im Bereich Warenausgang. EDV-Kenntnisse/Staplerschein. Führerschein C1 von Vorteil.

**Wir bieten Ihnen:** ein leistungsgerechtes Einkommen und ein angenehmes Betriebsklima mit viel Raum für eigenverantwortliches, selbstständiges Arbeiten mit abwechslungsreichen Tätigkeiten und einem modernen Maschinenpark.

Weiterführende Infos über unser Unternehmen finden Sie auf unserer Homepage.  
Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail oder Post an

**Brosius Maschinenbau & Stahlkonstruktionen GmbH**  
Robert-Schuman-Straße 4, 54343 Föhren  
Tel. 06502/99770-0 \* Fax 06502/99770-29  
E-Mail: [bewerbung@brosius-gmbh.com](mailto:bewerbung@brosius-gmbh.com)  
Homepage: [www.brosius-gmbh.com](http://www.brosius-gmbh.com)  
Facebook: [www.facebook.com/BrosiusGmbH](http://www.facebook.com/BrosiusGmbH)

Wir suchen einen Auszubildenden  
oder eine Auszubildende zum/zur

**Kaufmann/ Kauffrau für Spedition  
und Logistikdienstleistungen**

#### Voraussetzungen:

- mind. 18 Jahre alt
- Besitz Führerscheinklasse B
- Schulabschluss mind. Sekundarstufe 1
- Gute Englischkenntnisse (Französisch von Vorteil)

**Bewerbungen bitte per Post oder E-Mail an:**

Balter Logistics SARL, 5 an de Längten, L- 6776 Grevenmacher oder  
[Sarah.Achterberg@balter-logistics.lu](mailto:Sarah.Achterberg@balter-logistics.lu)

 **BALTER**  
LOGISTICS

Tel. 00352 - 26710 - 717  
[www.balter-logistics.lu](http://www.balter-logistics.lu)

Weitere Stellenangebote online unter:  
**wittich.de/jobboerse**

**JETZT  
NEU!**



### Wein- und Gästehaus „St. Maximin“ \*\*\*\*\*

Familie Stoffel, Maximinstr. 15, 54340 Leiwen

Unser Team braucht Verstärkung!

Wir suchen eine zuverlässige und flexible Service-Mitarbeiterin für alle anfallenden Tätigkeiten in unseren Ferienwohnungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Tel. 06507/ 3312 • E-Mail: weingut-stoffel@t-online.de

## Hier finden Sie ...

Ihren neuen Job oder eine Perspektive. Im Stellenmarkt Ihres Mitteilungsblattes!



Wir suchen eine/n zuverlässige/n

### Zeitungszusteller/in

für **Schweich**

in **Bekond und Leiwen**

**Jetzt  
bewerben**



Sie sind jede Woche am **Freitag** für uns tätig.

#### Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

#### Interessiert?

Bewerben können Sie sich per E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de) oder Telefon: 06502 9147-159 oder per WhatsApp: 0151 16305402

#### LINUS WITTICH Medien KG

Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Stellenausschreibung

Die **Ortsgemeinde Meerfeld** sucht für die **Kindertagesstätte „Maarwichtel“ Meerfeld** zum **01.05.2019**

eine/n Erzieher/in

mit **39 Wochenstunden (Vollzeit)**, unbefristet.

**Bewerbungsschluss ist Freitag, 05.04.2019.**

Weitere Informationen zur Stellenausschreibung erhalten Sie auf der Homepage der Verbandsgemeinde Wittlich-Land [www.vg-wittlich-land.de](http://www.vg-wittlich-land.de) unter > „Aktuelles“ > „Stellenangebote“.

## PUTZHILFE 2-mal wöchentlich nach Trittenheim gesucht.

Tel.: 0173 / 3211329

## Großes Küchen-Casting!

Wir suchen Dich (m/w/d) als:

### Stellvertretenden Küchenchef Chef de Partie

#### Du bringst mit:

- ◆ Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Koch
- ◆ Berufserfahrungen in der gehobenen Hotellerie
- ◆ Kreativität, Qualitätsbewusstsein, Blick für Details
- ◆ Teamfähigkeit, Organisationstalent, Zuverlässigkeit
- ◆ Eine unkomplizierte, ausgeglichene Persönlichkeit
- ◆ Viel Lust, Dich persönlich weiterzuentwickeln

#### Wir bieten Dir:

- ◆ Ganzjahresstellung in einem qualifizierten Team
- ◆ Tariforientierte Gehälter mit weiteren Boni
- ◆ Absolut geregelte Arbeitszeit, Teildienst ganz selten
- ◆ Überstundenausgleich, Urlaub auch in der Saison
- ◆ Interne Schulungen, externe Seminare, Team-Events
- ◆ Personalunterkunft & -verpflegung, Parkplatz

#### Gemeinsam:

- ◆ Setzen wir kulinarische Maßstäbe für zufriedene Gäste!

**Erstes Speed-Dating via Telefon oder E-Mail gefällig?  
Dann melde Dich bei mir, ich freue mich sehr darauf!**

### Weinromantikhotel Richtershof

Hauptstraße 81 - 83 ♦ 54486 Mülheim/Mosel ♦ Tel. +49 6534 9480

Andrea Mereu ♦ [mereu@weinromantikhotel.de](mailto:mereu@weinromantikhotel.de)

Hier finden Sie Ihren neuen Chef!  
In der Rubrik **STELLEN Markt**.



# STELLEN Markt



Senioren- und Pflegeheim

*Holunderbusch* GmbH

Die Senioren- und Pflegeheim Holunderbusch GmbH betreibt in Lorscheid eine Pflegeeinrichtung und hält 70 Pflegeplätze vor.

Zur Verstärkung unseres etablierten Mitarbeiterteams in unserer Küche suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

einen **Hauswirtschaftler (m/w/d) oder Koch (m/w/d)** für unsere Kochschicht in Voll- bzw. Teilzeitbeschäftigung.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsumfeld in einer überschaubaren, modernen Pflegeeinrichtung und eine leistungsgerechte Vergütung.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an:

Senioren-Pflegeheim Holunderbusch GmbH  
Herrn Hewener, Flachsfelder 2 – 4, 54317 Lorscheid  
www.pflegeheim-holunderbusch.de · E-Mail: info@pflegeheim-holunderbusch.de

## Stellenausschreibung

Die **Ortsgemeinde Osann-Monzel** sucht für die **Kindertagesstätte „Zwergenvilla“ Osann-Monzel** ab 01. Juni 2019

einen **Erzieher (m/w/d)** als Mitarbeiter in der Gruppe

mit einem wöchentlichen Beschäftigungsumfang von 24,5 Stunden (Teilzeit) auf Zeit (vorerst für 1 Jahr).

**Bewerbungsschluss ist Mittwoch, 10. April 2019.**

Weitere Informationen zur Stellenausschreibung erhalten Sie auf der Homepage der Verbandsgemeinde Wittlich-Land [www.vg-wittlich-land.de](http://www.vg-wittlich-land.de) unter > „Aktuelles“ > „Stellenangebote“.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

**Servicekraft (m/w/d)**  
(Teil-/Vollzeit oder 450-€-Basis)

Donnerstags – montags  
Erfahrung in der Gastronomie erwünscht (gerne auch Studenten)

**Sie sind:** flexibel, freundlich, zuverlässig –  
... dann sind Sie die ideale Verstärkung unseres kleinen Teams

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

*vierzehn* **85**  
ESSEN & WEIN

Eucharisstr. 10-12  
54340 Leiwen  
Per Mail  
vierzehn85@t-online.de,  
schriftlich, telefonisch  
0 65 07/9 39 39 01 oder per  
Whatsapp 01714800188

## Auf Jobsuche?

Mit uns finden Sie neue Jobangebote in Ihrer Region!

facebook.com/jobboerseLW

powered by ALPHAJUMP



FRÜHJAHR-  
ANGEBOT:  
44,- €\*

## ... so starten Sie mit uns durch:

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen oder im Internet-Browser die Adresse: **wittich.de/jobboerse** aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, E-Mail oder WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.

## Mit einem Klick zum Job



\* nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Berater

## Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser mit unserer Jobbörse.

**Rebekka Beck**

Tel. 06502 9147-269  
Mobil 0151 16305405  
Mail r.beck@wittich-foehren.de

Mit uns erreichen Sie Menschen!



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

jobboerse@wittich.de, [www.wittich.de/jobboerse](http://www.wittich.de/jobboerse)

Weitere Stellenangebote online unter:  
**wittich.de/jobboerse**

**JETZT  
NEU!**



## Wir suchen

### ■ für unsere Küche:

- einen Jungkoch/Köchin
- einen Patissier (m/w)

**Jeweils in Vollzeit-Anstellung**

### ■ für das Restaurant „Hasenpfeffer“:

- Serviceaushilfen auf **Mini-Job-Basis** zur Unterstützung am Wochenende und abends

### ■ für unser Gourmetrestaurant:

- Servicekraft in **Vollzeit**

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung oder rufen Sie einfach an.**

### Ruth und Harald Rüssel

Büdlicherbrück 1 · 54426 Naurath/Wald  
Tel. 06509/9140-0

[www.ruessels-landhaus.de](http://www.ruessels-landhaus.de) · [info@ruessels-landhaus.de](mailto:info@ruessels-landhaus.de)



## Wir suchen Dich!

**Komme in unser Team in Föhren als:**

- **Obermonteur** (m/w/d)
- **Bauschreiner** (m/w/d)
- **Bauhelfer** (m/w/d)

### Wir sind...

- ein Meisterbetrieb, der sowohl auf regionalen Baustellen als auch in Luxemburg tätig ist
- Spezialisten für Renovierungen sowie Neubauten
- ein Familienunternehmen und seit 25 Jahren die erste Adresse für Böden, Türen & Glaselemente

### Der Weg zu uns...

Trete mit uns in Kontakt – unverbindlich und anonym – gerne per...

WhatsApp: +49 175 2966640

E-Mail: [info@schreinerladen.de](mailto:info@schreinerladen.de)

Telefon: +49 6502 93750



## derschreinerladen

Dynamisches, etabliertes, mittelständisches Unternehmen sucht zum sofortigen Eintritt versierten

## Buchhalter (m/w)

mit fundierten Kenntnissen in Lohn- und Bilanzbuchhaltung.

Wir bieten: freie Zeiteinteilung, gute Entlohnung, Heimarbeit möglich.

Ihre Voraussetzungen: selbstständiges und vertrauensvolles Arbeiten, hohe Einsatzbereitschaft

Zusendungen unter Chiffre-Nr.: 17941372

an LINUS WITTICH Medien KG, Postfach 1154, 53434 Föhren

## Job gesucht?

### Mit einem Blick ...

in den Stellenmarkt können Sie schnell und bequem fündig werden!

Weitere Jobs unter [wittich.de/jobboerse](http://wittich.de/jobboerse)



## Wir suchen Sie ...



... wenn Sie Spaß daran haben einen 40 to Sattelzug zu fahren

... wenn Sie gerne im Team mit flacher Hierarchie arbeiten

► für den nationalen Fernverkehr zur Festeinstellung

### Wir bieten Ihnen:

- einen sicheren Arbeitsplatz mit modernem Fuhrpark
- bei Beginn ein Neufahrzeug als festen Arbeitsplatz
- attraktive Entlohnung zuzüglich Prämienzahlungen zum Monatsende, wöchentliche Spesenzahlungen
- die Möglichkeit, das Fahrzeug am Wochenende am eigenen Wohnort abzustellen
- Wohnraumvermittlung am Standort Traben-Trarbach

### Sie bringen mit:

- Erfahrung im Führen von 40 to Sattelzügen
- Gültige Fahrerlaubnis CE mit Fahrerkarte inkl. aller gesetzlichen Forderungen (Fahrermodule)
- Kundenorientiertes Auftreten
- Deutsch in Wort und Schrift

Gerne vereinbaren wir mit Ihnen einen persönlichen Gesprächstermin. Bei Interesse wenden Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch an:

MR Logistik GmbH  
Rißbacher Straße 45  
56841 Traben-Trarbach

Herrn Eric Daniels  
Tel. 06541 813510  
E-Mail: [transport@mr-logistik.de](mailto:transport@mr-logistik.de)



Ihre regionalen Partner  
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

**„A BIS Z“**

>> A >>

Kfz-Meister-Fachbetrieb

**Udo Druckenmüller**



• Autoreparatur • Autowaschanlage • Autogasumrüstung

**Autoservice Udo Druckenmüller GmbH**

Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren  
Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

**W&S Bedachungen**

Zur Kieselkaul 1  
54317 Osburg-Gewerbegebiet  
info@ws-bedachungen.de  
www.ws-bedachungen.de

**Tel. 0 65 00 / 77 38**

**Ihr Fachmann für:**

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

**VELUX**  
Geschulter  
Betrieb



Dachdeckermeister GmbH

Altenweg 5  
54317 Thomm  
Telefon: 0 65 00 / 98 81 30  
www.dachdecker-theis.de

- Komplettdachservice (Holzbau/Eindeckung)
- Wärmedämm-Fassaden • Flachdach • Reparaturservice
- Dachfenstersanierungen • Balkonsanierung



Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527  
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> E >>

**Autohaus  
HERGET** e.K.

Auf Bowerth 9 - 54340 Bekond  
☎ 06502 99 77 82 - 0  
autohaus-herget.de

- Gebrauchtwagen:  
- aller Preisklassen  
- aller Art
- KFZ-Reparaturen aller Art

**Praxis für  
ERGOTHERAPIE/HANDTHERAPIE**

**Astrid Bollig**  
Zertifizierte Handtherapeutin AFH

Liviastraße 21 ☎ 0 65 07 / 93 94 999  
54340 Leiwien www.ergotherapie-astrid-bollig.de

>> B >>

**www.BRENNHOLZWERK-TRIER.DE**

Bestell-Hotline: **0651 / 82 49 82 -13**

KIEMSTR. 12, D-54311 TRIERWEILER • \*Mo.- Fr. 8.00-12.00 Uhr

>> F >>

**Podologische Fußpflege**

PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM

→ eigene Praxis und Hausbesuche

→ podopraxis-kenn@t-online.de

St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / 6735 • KENN

Kostenlose  
Parkplätze  
am Haus



**Heizung - Sanitär - Badsanierung**  
**Ihr neues Bad aus einer Hand!**

**Tel. 0 65 02 / 24 32**

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> C >>

**PRAXIS FÜR FRAUEN**  
CLAUDIA MARIA MÜLLER

- \* Ganzheitliche Massagen
- \* Psychotherapie/Coaching  
(Heilpraktikergesetz)
- \* Entspannungspädagogik

www.praxis-fuer-frauen.eu  
Föhren, Tel.: 06502/931968

>> D >>



**NEU IN SCHWEICH**

EXCLUSIV-BOUTIQUE FÜR HUNDE UND KATZEN

RICHTSTR. 20 • 54338 SCHWEICH • TEL. 06502-9839778

**Feller Dach**  
Jürgen Feller -  
Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau

Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: fellerdach@online.de

www.fellerdach.de

>> H >>

**Hydraulikschläuche**  
**ROMAN BAUER**

Die mobile  
Schlauchwerkstatt  
**24 Stunden Vor-Ort-Service**

++ Weinbergstr. 20 ++ 54341 Fell ++ ☎ **0160 - 7862490**

>> L >>

**LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring**

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66



Ihre regionalen Partner  
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> M >>



**MEISTER DACH**

WIR SETZEN IHREM DACH  
DIE KRONE AUF!

fon: 06502 / 40 40 600  
mail: info@meisterdach-trier.de  
meisterdach-trier.de

>> N >>

**LernTreff**

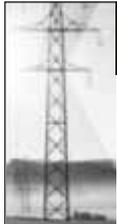
*Ulrike Thul*

www.lerntreff-thul.de

**Sprachkurse & Nachhilfe**  
schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich  
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

>> R >>



**Luxus Strom?** Nicht mit uns!  
Ihr Ansprechpartner für Strom und Gas

**Energieservice Maximilian Rubröder**  
selbstständiger Energiefachmann  
Brückenstr. 34 | 54338 Schweich  
Tel.: 0177-182 55 82  
www.teleson-vertrieb.de/rubroeder



>> S >>

Jochen



Heizung • Sanitär  
Klima • Solar

**SCHLÖDER**

Telefon:  
(06502) 9978176

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

**Michael Rohles** • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell  
Tel. 06502 988673 • www.Rohles.eu

**W&W wüstenrot**

Wüstenrot & Württembergische.  
Der Vorsorge-Spezialist.

>> Z >>



ZIMMEREI  
Horst **WINTRICH**

Holzbau | Carports | Neu- und Altbauten

Medardusstraße 1 • 54346 Mehring • Tel. 0 65 02/42 51

**Krankenfahrten, Personenbeförderung**  
Leiwen • Flurgartenstraße 13  
**06507 80 23 13**  
*Fahrerservice Schuster*



**ALFRED REIS**  
WALDSTR.9 | 54340 RIOL  
**KRANKENFAHRTEN**

+49-6502-2628  
+49-160-7846382

**KRANKENTRANSPORTE**  
LYDIA DIXIUS • Mehring  
☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Taxi Service rund um die Uhr  
Rollstuhl- & Krankenfahrten  
(Dialyse, Chemo, Bestrahlung)  
Jugendtaxi & Großraumtaxen

**TAXI**  
DRUCKENMÜLLER  
SCHWEICH



06502 / 6800  
ODER 6900

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik



- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder
- Wellnessanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima
- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

www.reis-neumann.de

54292 Trier-Ruwer • Fischweg 24 • Tel. 0651 / 9 66 86-0

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage  
NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

# IHRE *Gesundheit* IN BESTEN HÄNDEN



- Anzeige -

## Das Makulapigment

- Anzeige -

Neben Rauchen, falscher Ernährung, Belastung durch UV-Licht, stellt eine niedrige Makulapigmentdichte einen erhöhten Risikofaktor für eine Makuladegeneration dar.

Eine zu geringe Dichte des Makulapigmentes begünstigt die Schädigung der Makula durch UV-Licht, wodurch die Entstehung einer Makuladegeneration (eine der häufigsten Ursachen für einen erheblichen Verlust des zentralen Sehvermögens) gefördert wird. Darüber hinaus fördert eine ausreichende Pigmentdichte die Sehschärfe, die Blendunempfindlichkeit, das Kontrastsehen und das Nachtsehen.

Eine ausreichende Dichte des Makulapigmentes kann die Aufgabe ähnlich einer Sonnenbrille übernehmen, indem es die schädlichen blauen UV-Strahlen filtert und somit eine Schädigung verhindert. Das Makulapigment wirkt dabei stark antioxidativ gegenüber dem schädlichen UV-Licht.

Vor diesem Hintergrund ist eine regelmäßige Messung der Makulapigmentdichte wichtig. Die Möglichkeit zu einer solchen Messung finden Sie in unserem „Zentrum für gutes Sehen“ in Schweich.



**ROMAN WAGNER**  
ZENTRUM FÜR GUTES SEHEN

Steinerbaum 2 · 54338 Schweich  
Tel. 06502 - 91410 · [www.roman-wagner.de](http://www.roman-wagner.de)

## Reflexionen verhindern – Kontrast verstärken



Foto: BVA

Eine Brille ist nicht nur modisches Accessoire, sondern soll in vielen Fällen bestehende Fehlsichtigkeiten korrigieren. In diesem Fall spricht man von einer Korrektionsbrille. Um die notwendige Stärke für die Gläser einer Korrektionsbrille zu bestimmen, führt der Augenarzt oder Optiker eine sogenannte Refraktion durch. Bei diesem Sehtest kann nicht nur das Ausmaß der Kurz- oder Weitsichtigkeit festgestellt werden, sondern auch eine mögliche Verkrümmung der Hornhaut (Astigmatismus). Neben der Sehschärfe gibt es noch zwei weitere Eigenschaften von Brillengläsern, die beim Brillen-

kauf eine Rolle spielen: die Farbe und Helligkeit der Gläser sowie die Art der Entspiegelung. Für besonders lichtempfindliche Menschen empfehlen sich phototrope Gläser, die sich je nach Stärke des Lichteinfalls verdunkeln. Die Entspiegelung von Brillengläsern verhindert störende Reflexionen und verbessert den Kontrast. Sie gehört mittlerweile bei Korrektionsbrillen zum Standard. Am wirkungsvollsten, aber auch am teuersten ist die dreifache Entspiegelung. Neben einer Korrektionsbrille empfiehlt sich übrigens gerade für Autofahrer auch eine Sonnenbrille mit optischer Korrektur.

## Regelmäßiger Augencheck



Foto: djd/Alcon Pharma/Getty

Bei einem regelmäßigen Augencheck können Augenerkrankungen,

die häufig im Alter auftreten – etwa Grauer und Grüner Star oder auch eine Altersbedingte Makuladegeneration (AMD) – frühzeitig erkannt und behandelt werden. So gehört heute eine Operation des Grauen Stars, bei der die getrübbte Linse durch eine Kunstlinse ersetzt wird, zu den Routineeingriffen und wird meist ambulant durchgeführt. Sie dauert rund zwanzig Minuten und ist praktisch schmerzfrei. Es wird jeweils nur ein Auge operiert, das andere Auge folgt zeitlich versetzt. Beim Augenarzt können sich Betroffene über die Operation sowie die verschiedenen Linsentypen beraten lassen. *djd* 62132n

## Alterssichtigkeit

Sehprobleme mit zunehmendem Alter? Das ist nichts Ungewöhnliches, sondern der Normalfall. Die Alters(weit)sichtigkeit, fachsprachlich Presbyopie, ist im Gegensatz zur Weitsichtigkeit nicht die Folge eines zu kurz geratenen Augapfels, sondern entsteht durch den natürlichen Alterungsprozess. Ab dem 40. bis 45. Lebensjahr verlieren Augen-

linse und Ringmuskel des Auges ihre Elastizität. Das Scharfstellen wird schwieriger, der Griff zur Lesebrille obligatorisch. Die Sehschwäche verstärkt sich mit den Jahren, sodass man schließlich auch für mittlere Entfernungen einen Ausgleich benötigt – zum Beispiel mithilfe einer Gleitsichtbrille oder multifokalen Kontaktlinsen.

# IHRE *Gesundheit* IN BESTEN HÄNDEN



- Anzeige -

## UV-Schutz für die Augen

Die energiereiche ultraviolette Strahlung liegt im Wellenlängenbereich von 100 bis 400 Nanometer (nm) und ist für den Menschen nicht wahrnehmbar, kann aber Haut und Augen schädigen. Wie das UV-Licht selbst, so ist auch die Schutzschicht auf den Gläsern einer Sonnenbrille nicht sichtbar.

Denn: Die Brillenglas-Tönung gibt keinen Aufschluss über den UV-Schutz, sie verhindert lediglich die Blendung durch Sonnenlicht.

Wie stark die Brillengläser getönt sind, gibt die Blendschutzkategorie (0-4) an. Das Material der Brillengläser ist für den UV-

Schutz ebenfalls nicht entscheidend. Verbraucher sollten beim Kauf einer Sonnenbrille daher unbedingt auf die Kennzeichnung „UV 400“ oder „100% UV-Schutz“ achten. Auch sollten der Sonnenbrille diese Informationen sowie die Kontaktdaten des Herstellers beiliegen oder am Brillenbügel bzw. der Verpackung aufgedruckt sein.

Der Augenoptiker ist immer der richtige Ansprechpartner in puncto Sonnenbrille – nicht nur, wenn die Brille gleichzeitig eine Fehlsichtigkeit korrigieren soll oder für besondere Anforderungen wie den Outdoor-Sport benötigt wird. ots

keitseinlagerung im Auge verantwortlich ist, und sorgen so für einen Erhalt der Sehkraft. Da die Wirkung von VEGF-Hemmern im Auge allerdings nur eine gewisse Zeit anhält, werden die Injektionen in regelmäßigen Abständen wiederholt. Bei vielen Betroffenen lässt sich sogar eine

Verbesserung des Sehvermögens erzielen. Viele gute Gründe also, die für diese Therapie sprechen. Menschen mit Diabetes sollten deshalb mit ihrem Diabetologen auch über ihre Augen sprechen und regelmäßige Kontrolluntersuchungen beim Augenarzt wahrnehmen. ots

## Sehfehler frühzeitig erkennen



Foto: djd/ZVA/Skamper

## Netzhauterkrankungen bei Menschen mit Diabetes

Mit etwa 6,5 Millionen Betroffenen in Deutschland und einer hohen Dunkelziffer ist Diabetes eine Volkskrankheit. Folgeerkrankungen wie Herzinfarkt und Schlaganfall sind bei Menschen mit Diabetes meist bekannt. Dass die Zuckerkrankheit wortwörtlich ins Auge gehen kann, ist dagegen nicht so präsent.

Bei dem so genannten diabetischen Makulaödem (DMÖ) wird das Sehen durch Gefäßveränderungen an der Stelle des schärfsten Sehens, der Makula, stark eingeschränkt. In der großen und stark anwachsenden Gruppe der Menschen mit

Diabetes kann das diabetische Makulaödem prinzipiell jeden treffen.

Es gibt verschiedene Wege, das Fortschreiten der Erkrankung zu verhindern und die Sehkraft zu erhalten. Am häufigsten wird das diabetische Makulaödem heute mit einer kleinen Spritze ins Auge behandelt. Mit dieser sogenannten intravitrealen Injektion (IVOM) wird das Medikament mit einer feinen Nadel direkt ins Auge gegeben.

Entsprechende Medikamente hemmen einen bestimmten Wachstumsfaktor (VEGF), der im Wesentlichen für die Flüssig-

Was bei der Gesundheitsvorsorge für Erwachsene gilt, ist natürlich erst recht für Kinder relevant: Weil die ersten Lebensjahre für die Entwicklung des Sehens von elementarer Bedeutung sind, ist die Untersuchung eines Kindes im Alter von etwa drei Jahren durch einen Optometristen oder Augenarzt immer empfehlenswert. Das gilt insbesondere dann, wenn bei den El-

tern selbst ein Sehfehler vorliegt, der sich vererbt haben könnte. Auch wenn es um die Auswahl einer passenden Sehhilfe geht, ist man beim Fachmann gut aufgehoben. Er weiß um die besonderen Merkmale, die eine Kinderbrille aufweisen muss und kann alternativ auch spezielle Kontaktlinsen für Kinder empfehlen. Weitere Informationen gibt es unter [www.optometrist.de](http://www.optometrist.de). djd 62005n

# Einfach gut beraten.

# OPTIK54

Ihre Augen sind bei uns in guten Händen.



LOGO-COMPANY.de

## Die LINUS WITTICH-Leserreise



# 2 Tage Champagne

2 TAGE  
€  
**369**

© Adobe Stock

Das Sektgut St. Laurentius mit über 400-jähriger Weintradition, ist ein Familienbetrieb aus Leiwen an der Mosel. Das Sektgut von Klaus Herres welches bereits 7x von der DLG als „Beste Sekterzeuger“ ausgezeichnet wurde, hat hervorragende freundschaftliche Verbindungen zu Familienbetrieben in der Champagne. Jahrzehntlang gepflegte Beziehungen, die uns Tür und Tor zu den Kellern der besten Champagnergüter öffnen werden.

### 01 Anreise Reims – Epernay

Wir starten frühmorgens im Fernreisebus in Richtung Frankreich. Eine charmante Sektprobe mit den Produkten des Sektgutes St. Laurentius aus Leiwen von Klaus Herres findet bereits an Bord des Reisebusses statt. Wir erreichen die offizielle Hauptstadt der Champagne – Reims, eine Stadt, die bereits 80 v. Chr. gegründet wurde. Hier werden Sie bereits von unserer Stadtführung zu einem kleinen Rundgang erwartet. Freuen Sie sich anschließend auf ein schönes, gemeinsames Mittagessen. Danach fahren wir nach Epernay, der heimlichen Hauptstadt des département Champagne. Hier besichtigen wir den weltgrößten Champagnerkonzern MHLV mit seiner Marke Mercier. Wir fahren mit der Kleinbahn durch die 18 km langen Kelleranlagen und verkosten ein Glas Mercier brut. Nach dem Zimmerbezug in unserem zentral gelegenen Hotel werden wir den Abend gemeinsam in einem gemütlichen Restaurant bei gutem Essen in geselliger Runde ausklingen lassen.

### 02 Epernay – Le Mesnil-sur-Oger – Rückreise

Nach dem Frühstück starten wir dem Museum des Familienschlosses der Familie Launois einen Besuch ab. Hier werden Sie zu einer exklusiven und stilvollen 2-stündigen Führung rund um den Wein und Champagner erwartet. Freuen Sie sich auf das außergewöhnliche Museum mit riesigen alten Pressen vielfältigen Exponaten, so dass man aus dem Staunen nicht mehr herauskommt. Im Anschluss erwartet Sie noch eine Champagnerprobe in Le-Mesnil-sur-Oger beim Champagnergut Jean Pierre Launois. Auf dem Rückweg werden wir zum Abschluss der Reise noch alle gemeinsam in einem typischen französischen Restaurant zu Mittag essen. Rückankunft am Abend.

#### ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN:

Trier, Sirzenich, Schweich, Bitburg, Prüm

#### LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ Erläuterungen zum Thema Sekt und Champagner durch Klaus Herres während der Busfahrt
- ✓ Verkostung von Laurentius Sekt im Reisebus durch Klaus Herres, Deutschlands bestem Sektwinzer
- ✓ 1x Übernachtung/Frühstücksbuffet im zentral gelegenen 3\* IBIS Hotel in Epernay
- ✓ Stadtführung Reims mit fachkundiger Reiseleitung
- ✓ Gemeinsames Mittagessen in Reims
- ✓ Besichtigung der Champagnerkellerei Mercier
- ✓ Abendessen in einem Restaurant in Epernay
- ✓ Museumsbesuch im Champagnermuseum der Familie Launois
- ✓ Champagnerprobe im Champagnergut Jean Pierre Launois in Le-Mesnil-sur-Oger
- ✓ Gemeinsames Mittagessen auf der Rückreise

#### TERMIN & PREIS:

**14.07.-15.07.2019**

**369,-**

**EZ-Zuschlag**

**40,-**

**Kylltal** REISEN  
TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

**REISECODE: 450 (bitte bei Buchung angeben)**

Weitere Reisen unter [www.kylltal-reisen.de/reisen/leserreisen](http://www.kylltal-reisen.de/reisen/leserreisen)

**INFORMATIONEN & BUCHUNG:** KYLLTAL-REISEN GmbH | [info@kylltal-reisen.de](mailto:info@kylltal-reisen.de) | Tel.: 0651 - 96 89 00  
sowie buchbar in unseren Kylltal Reisebüros Glockenstraße & Trier Galerie

# Frühlingsfest in Gindorf

23. + 24. März 2019 10:00 - 18:00 Uhr



**Dirk Berens GmbH**  
Orsfelder Str. 8, D-54657 Gindorf

+49 6565 93 33 05  
d.berens@berens-dirk.de  
[www.dirk-berens.de](http://www.dirk-berens.de)

SCHREINEREI  
**DIRK BERENS**  
Design  
zeitloses  
erstklassige Qualität

Tage der offenen Tür bei  
Schreinerei Dirk Berens &  
Bon-a-Therm Kachelöfen

Kachelöfen • Kamine • Kaminöfen  
Steinöfen • Backöfen • Pelletöfen  
Schornsteintechnik • Wandheizung  
Wellness- und Thermenanlagen  
Raumkonzepte

Hochstraße 13  
D-54657 Gindorf  
06565 / 95740  
[info@bon-a-therm.de](mailto:info@bon-a-therm.de)



Wir erfüllen Ihre Wünsche mit Wärme

[www.bon-a-therm.de](http://www.bon-a-therm.de)



## Die Trends der neuen Modekollektionen

**Zur Kommunion strahlen die kleinen Prinzessinnen diesmal in besonderem Stoff**

(iPr). Für kleine Prinzessinnen gehört die Kommunion in der Regel zu den wohl aufregendsten Ereignissen in ihrem Leben. Daher muss natürlich alles perfekt für diesen wichtigen Tag sein. Klar im Trend liegen in diesem Jahr Kleidchen in A-Linie und schwungvolle Röcke mit angesetzten Rüschen. Verträumte Volants, optische V-Ausschnitte und feine Transparenzen zieren die Dekolletés. Bubi-Krägen und amerikanische Schulter setzen weitere hübsche Akzente. Hübsch anzusehen und edel sind feine Spitzenärmel in unterschiedlichen Längen, ebenso wie dezenter Glitzerdekor an den Oberteilen oder den Gürteln. Alles gemacht, für leuchtende Kinderaugen.

### Poetische Kreationen

Schon auf den ersten Blick wird beim Besuch im Fachgeschäft klar: poetisch, luftig-leicht und voller zarter Details präsentiert sich die neue Kommunionmode. Verspielt aus Tüll und Spitze im

duftigen Boho-Stil oder schlicht und pur in Satin mit feiner Blüten Spitze.

Kindgerecht und mit angenehmem Gürtel für eine individuelle Passform. Mit Dreiviertel-Arm, Flügelärmeln, halbem Arm oder ärmellos. So findet jedes Mädchenherz ganz schnell sein Lieblingsdesign.

Trend in diesem Jahr: Die Ober Teile sind liebevoll gefältelt, bestickt oder mit Spitze besetzt. Die poetischen Kreationen begeistern entweder knöchellang in blütenreinem Weiß oder dreiviertel lang in Creme (Infos z.B. unter [www.lilly.de](http://www.lilly.de)).

Entzückende Akzente setzen ein Kopfschmuck und auch süße kleine Täschchen. Alles, damit der erste große Auftritt im Leben unvergesslich wird.

Extratipp:

Machen Sie auch den Kauf der Kleidung zum Ereignis für ihre Kinder, den sie nie vergessen werden. Nach dem Ladenbesuch könnte z.B. ein Essen folgen.

Mach deinen Tag zu etwas ganz besonderem!



Kerzengestaltung, Tischdekoration  
und Karten. Alles für deine Kommunion!

Kunst  
Raum  
Gestalten  
Hobby  
**bastel  
stube**

Saarstr. 6-12 • 54290 Trier • [www.bastelstube.de](http://www.bastelstube.de) • P



Wunderschöne luftige Kleidchen lassen kleine Prinzessinnen zur Kommunion so richtig strahlen. Die neuen Trends sind jetzt im Handel hautnah zu erleben.  
Foto: Lilly/interPress

**Lassen Sie es jeden wissen!**

Mit einer Familienanzeige  
in Ihrem Mitteilungsblatt.



# Verkaufsoffener Sonntag

31.03.2019 | 12 - 17 Uhr

Shoppen & bummeln in der autofreien Innenstadt



Gewerbeverband Schweich  
www.schweich-erleben.de

## Hummelfiguren

Sammler verkauft 62 Hummelfiguren 50-80 Jahre alt alle Größen, Jahresfiguren, alle Clubfiguren, inkl. Eichenvitrine in Traumzustand zum Gebotspreis. **Telefon: 0176 / 66558267**

## LAMBERT

..... alles für den Garten.  
www.lambert.de

### Pflanzkartoffeln zum Vorkeimen:

Die echte Kleinsortierung 28/35 (z. B. 2,5 kg ausreichend für ca. 90 Pflanzstellen).

Zertifiziertes Saatgut, viele verschiedene Sorten (auch Bio), verschiedene Reifezeiten.

Franz-Georg-Straße 50, 54292 Trier  
Telefon 0651 - 26022 info@lambert.de



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

## Frühling im Schwarzwald ...

**Sicher, herzlich und einfach gut!**

### Wochenpauschale Halbpension

7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett, 5x Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x kaltes Vesper **ab 423,-€**

### „Die kleine Auszeit“

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen,  
1x Kleine Flasche Wein, 1x Obstteller

**2 Nächte**

**ab 175,-€**

### Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

**4 oder 5 Nächte mit Halbpension**

**ab 250,-€**

Noch bis 31. März 2019

**10 % Rabatt** auf die Wochenpauschale HP

## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*

Arbeitsplatten aus Naturstein.  
Edel, funktional und von  
bleibendem Wert.

## STEINMETZ STEFFENS

Naturstein vom Fachbetrieb

Im Paesch 9 | 54340 Longuich | Tel. 0 65 02-2 00 00  
www.steinmetz-steffens.de



**www.Metallbau - Mueller.info**

**54343 Föhren**

**Tel. 0 65 02 / 22 80**

**• Wintergärten**

**• Terrassenüberdachungen**



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Jetzt buchen!



**KW**  
**15 - 21\***

## Spargelzeit

Kontaktieren Sie mich:

**Lena Kappes**

Tel. 06502 9147-151 | l.kappes@wittich-foehren.de

\* nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Berater

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**JETZT**  
**BUCHEN!\***

Bauen - Wohnen - Leben

- KW 15 Sanitär, Heizung, Klima**
- KW 19 Bodenbeläge**
- KW 23 Urlaub/Einbruch**
- KW 27 Bauen, Wohnen, Leben**
- KW 31 Whirlpool und Sauna**

Kontaktieren Sie mich:

**Lena Kappes**

Tel. 06502 9147-151 | l.kappes@wittich-foehren.de

\* Anzeigenschluss: Donnerstag der Vorwoche

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

# HÖREN

Einer unserer wichtigsten Sinne. Für die aktive Teilhabe am sozialen Leben unersetzlich.

TOP-HÖRGERÄT 2018/2019

Akkutechnologie. Klarer, voller Klang. Hervorragend in jeder Situation.

17x IM SÜDWESTEN

Saarstraße 46 und  
Bruchhausenstraße 23  
54290 Trier  
Wilhelmstraße 58  
55543 Bad Kreuznach  
Großstraße 11  
55566 Bad Sobernheim  
Birkenfelder Straße 10  
54497 Morbach

Marktplatz 22  
56288 Kastellaun

Am Markt 16  
54329 Konz

Bernhard-Becker-Straße 4  
54338 Schweich



www.ritter-hoergeraete.de

**DEUTLICH. BESSER. HÖREN.**

## AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Email: [AWO-MB-Trier@t-online.de](mailto:AWO-MB-Trier@t-online.de)

**Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel**  
**Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,**  
**Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,**  
**Umzugshilfe u. Transport**

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr



**Alte Burg**  
LONG ICH

**Burgrestaurant**  
ab 22. März geöffnet

**Regionale Küche**  
**in historischem Ambiente**

Genießen Sie unsere erlesenen, prämierten  
Weine aus unserem Burgkeller im  
**„Haus der Besten Schoppen“**

Mo. - Sa.: ab 17.00 Uhr  
So.: 12.00 - 14.30 Uhr und ab 17.00 Uhr  
Dienstag Ruhetag

**RITTERMAHLE**  
am Wochenende



**Wir freuen uns auf**  
**Ihren Besuch!**  
**Familie Mertes und Team**

Tel.: 06502-5587

Fax: 06502-5594

[www.alteburg-longuich.de](http://www.alteburg-longuich.de) | [info@alteburg-mertes.de](mailto:info@alteburg-mertes.de)



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Jetzt buchen!



## Kulinarisches Osterfest

Kontaktieren Sie mich:

**Lena Kappes**

Tel. 06502 9147-151 | l.kappes@wittich-foehren.de

\* nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Berater

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Jetzt buchen!



## Ostergrüße

Kontaktieren Sie mich:

**Lena Kappes**

Tel. 06502 9147-151 | l.kappes@wittich-foehren.de

\* nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Berater

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Reiner Meutsch,  
Gründer der  
Stiftung FLY & HELP

## Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

pro Person ab  
**€50.-**

### Abflugorte und Termine 2019

Datum	Tag	Flugplatz
11.05.19	Sa	Binningen
31.05.19	Fr	Trier
06.09.19	Fr	Speyer
08.09.19	So	Trier

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie einen Gutschein für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen 10 Minuten (€ 50.- p.P.) und 20 Minuten (€ 100.- p.P.) Flugzeit und **NEU** 45 Minuten (€ 200.- p.P.) Flugzeit.

**Ideal als Geschenk!**

**Bestellen Sie jetzt!**

**www.hubschraubertag.de oder unter Telefon: 02688 / 9890 12**

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

Buchungscode:  
WV19-01

### Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:

Mit dem Kauf eines Gutscheins schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen – je nach Gutscheinwert – 10 € bzw. 20 € in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de).





Seniorenresidenz  
Niederweiler Hof



# Länger zufrieden leben

im Niederweiler Hof – der Seniorenresidenz im Grünen

[www.sr-niederweiler-hof.de](http://www.sr-niederweiler-hof.de)

Langzeitpflege • Kurzzeitpflege • Tagespflege • Notfallaufnahme

Tel.: 0651 / 82 43-0

## LUST AUF SONNENSCHUTZ UND TERRASSENFEELING!



**20 %  
AUF ALLE  
MARKISEN  
bis 31.03.2019**



Berlinger Straße 7a  
D-54516 Wittlich-Bombogen  
Tel. +49 (0) 65 71 / 97 23-0

[www.schaaf-homefeeling.de](http://www.schaaf-homefeeling.de) • [info@schaaf-homefeeling.de](mailto:info@schaaf-homefeeling.de)

Ihr Kaffee schmeckt noch besser, wenn Sie ein Produkt genießen, das den Bauern, die es angebaut haben, auch faire Erlöse einbringt. Entscheiden Sie sich für Kaffee aus **Fairem Handel** – ein Plus zum Genuss.

[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)



HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt  
Deutschland.de**

REISE-  
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

SCHWEICH

Haarscheune  
**Daniela Zenner**

Zellenpützstr. 14, 54338 Schweich, ☎ 0 65 02 - 93 85 433



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

am Rioler See!  
**ORGANIC**  
RESTAURANT, MEAT & MORE

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

**SOMMERSAISON**

MO-SA 12 - 21:30 Uhr  
SO 12 - 20:00 Uhr

**WINTERSAISON**

MO+DI Ruhetag  
MI-FR 11:30 - 18 Uhr  
SA-SO 12 - 20:00 Uhr



**10% RABATT  
AUF IHREN  
BESUCH!**

Ausschneiden.  
Mitbringen.  
Genießen.



„ORGANIC“, RESTAURANT AM RIOLER SEE  
ZUR TALSTATION 1, DE-54340 RIOL, TEL. 06502/9968838  
[WWW.ORGANIC-RESTAURANT.DE](http://WWW.ORGANIC-RESTAURANT.DE)

# Leicht in den Frühling!

Unsere Preishits vom 25. bis 30. März 2019

Von Montag bis Mittwoch

**Putenschnitzel** 8,99 EUR/kg

**Stroganoffpfanne** 0,89 EUR/100 g

vom mageren Schinken geschnitten

**Salbei-Hähnchenbrust** 1,09 EUR/100 g

in feiner Käsesauce

**Kalbsschnitzel** 1,99 EUR/100 g

Aus der zarten Kalbsoberschale

**Luxemburger Salami** 1,49 EUR/100 g

Mit extra magerem Rindfleisch hergestellt

**Rohesser** 1,49 EUR/100 g

In bester Qualität frisch über Buchenrauch geräuchert

**Frühlingsalat** 0,99 EUR/100 g

hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag

**Gefüllte Schweinebrust** 7,99 EUR/kg

Herres Fleischwaren  
Telefon 0 65 02 - 22 31  
[www.fleischerei-herres.de](http://www.fleischerei-herres.de)

Schweich und Mehring



UNSER BESONDERER TIPP FÜR SIE: HABEN SIE SCHON UNSERE LECKEREN SALATE AUS EIGENER HERSTELLUNG PROBIERT?



Unsere geänderten Öffnungszeiten:

Mo. 13.00 - 18.00 Uhr | Mi. 9.30 - 13.00 Uhr

Di., Do. + Fr. 9.30 - 18.00 Uhr

Sa. 9.30 - 14.00 Uhr

*Wir hoffen auf Ihr Verständnis und werden bald wieder wie gewohnt für Sie da sein!*

*Lisa Adler mit Team*

[www.mauerer-schweich.de](http://www.mauerer-schweich.de)

Richtstraße 21 | 54338 Schweich | Tel: 06502-2361

**10.000 KM SERVICE BEI UNS!  
NACH 2 WOCHEN  
KOSTENLOSE NACHSORGUNG!**

**Bermes**   
Gesunde Schuhe

Glockenstraße 5 · 54290 Trier  
Tel. 06 51 / 7 50 97 · [abb@orthopaediebermes.de](mailto:abb@orthopaediebermes.de)

**Flach**  
BAD & HEIZUNG

Verkaufsoffener  
Sonntag 31. März  
von 12 bis 17 Uhr geöffnet

## Sie planen Ihr neues Bad?

Bei uns erwartet Sie Fachkompetenz in allen Bereichen. Badplaner, Installateure und Fliesenleger arbeiten Hand in Hand. Sie haben einen Ansprechpartner, einen festen Terminplan und am Ende ein wunderschönes Bad. Garantiert zum Festpreis.



**Kompetenz für Bad, Heizung & Fliesen unter einem Dach**

Im Gewerbegebiet Am Bahnhof 1 · 54338 Schweich

**Flach**  
BAD & HEIZUNG

**CKrena**  
FLIESEN & GLAS

+49 (0) 6502-9138-0  
[www.flach-schweich.de](http://www.flach-schweich.de)

+49 (0) 6502-93 94 45  
[www.ck-rena.de](http://www.ck-rena.de)

**FRISCHE  
IDEEN FÜR  
IHR BAD**